Saint-Hyacinthe, ville industrielle!

Depuis jeudi dernier, Saint-Hyacinthe est à l'honneur sur le plan régional, ayant reçu le titre de Ville industrielle de l'année en Montérégie, devant des rivales aussi solides que Boucherville, Châteauguay et Saint-Bruno-de-Montarville. La cité maskoutaine pourrait donc hériter d'un autre honneur dès demain (12 mai), puisqu'on dévoilera, à Thetford Mines, la Ville industrielle de l'année au Québec, un titre que le maire Claude Bernier est confiant de voir attribué à la Ville de Saint-Hyacinthe. **(Page A-4)**

40 ans

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

141e année Numéro 4 Mardi 11 mai 1993 76 pages 1$



Le pire a été évité

Page A-3

Les Olympiades de la Formation professionnelle

Une première réussie!



Cinq médailles pour la région

Pages B-17 à B-20

En attendant autre chose...

Transports Québec désire aviser les automobilistes qui empruntent l'autoroute 10 qu'à partir d'aujourd'hui (mardi), et ce pour six semaines, il procédera à la réparation des joints du pont situé au kilomètre 47 (Saint-Césaire).

***

Seule la direction Ouest sera affectée et les usagers n'auront qu'une seule voie sur une distance d'environ un kilomètre. Les travaux seront effectués du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30, mais la perte de voie sera permanente durant tout le chantier. Transports Québec recommande la prudence aux automobilistes aux abords du chantier.

***

M. Jean-Paul Morin s'est vu confier le mandat d'inspecteur municipal de la municipalité de Sainte-Madeleine pour les deux prochaines années. Son mandat prendra fin en mars 1995. M. Morin agira également à titre d'inspecteur agraire et gardien d'enclos.

***

Un sondage téléphonique a laissé un goût de cendre dans la bouche de sondés. Après avoir répondu à une foule de questions générales, un couple a appris quelques jours plus tard qu'il avait gagné un prix que les promoteurs se sont empressés de livrer. Les "vendeurs" se sont introduits dans la résidence sous une fausse représentation prétextant qu'il avait gagné un clavier et des tambours, alors qu'il s'agissait d'une démonstration de balayeuse, avec un bon de 150$ non transférable.

***

Les victimes ont raconté avoir vécu 90 minutes d'enfer, car les deux spécimens ne voulaient pas quitter et ils tenaient un langage ordurier continuellement. Qui plus est, ils n'ont pas cessé d'exercer des moyens de pression, faisant même intervenir par communication téléphonique le supposé patron qui avait un langage guère plus relevé que ses congénères. Les victimes ont bien tenté d'obtenir la carte d'affaires de la supposée PME, mais ils n'ont jamais pu. C'est la raison pour laquelle elles dénoncent la façon de procéder de ces gens sans scrupules.

***

Les Olympiades de la formation professionnelle auront certes été un grand succès. L'ampleur de l'événement en a surpris plus d'un et tout le mérite en revient à l'organisation mise en place par la commission scolaire Saint-Hyacinthe-Val-Monts.

***

Une seule ombre au tableau: autant les cérémonies d'ouverture furent sous le sceau du professionnalisme, autant celles de clôture samedi soir ont revêtu un côté "amateur".

***

Ainsi, il fut impossible de savoir durant la soirée quelle région avait terminé première. C'est comme d'assister au 7e match de la finale de la Coupe Stanley et de terminer la joute sans avoir eu le temps de marquer les buts et nommer un gagnant...

***

Pour nous, ces Olympiades auront eu un impact économique majeur dans la région maskoutaine puisqu'il y eut tout de même 2 000 personnes à héberger et à nourrir. Mais l'impact le plus important sera vérifiable dans les prochaines années. Plusieurs métiers ont été démystifiés auprès des nombreux étudiants qui ont visité le site. Il ne serait pas surprenant de voir le nombre des inscriptions augmenter dans les prochaines années.

***

Démystifier les métiers, c'est bien, mais encore faut-il que les entrepreneurs du Québec encouragent la main-d'oeuvre d'ici. Exemple: la STCUM, qui a choisi d'octroyer un contrat de meubles de bureau à un géant américain, plutôt qu'à Synergic, une filiale des entreprises Lacasse de Saint-Pie.

***

Quand on sait qu'un tel contrat aurait permis de réembaucher la moitié du personnel, on réalise la déception qui doit envahir M. Guy Lacasse. Mais cela n'est rien de nouveau dans l'industrie du meuble au Québec, qui a perdu beaucoup d'emplois et de ventes potentielles depuis l'avènement du libre-échange.

***

Pour se consoler, on peut toujours se retourner sur le monde du spectacle, qui est en ébullition à Saint-Hyacinthe. Le prochain spectacle d'envergure met en vedette Marie Carmen, au Stade L.-P. Gaucher. En passant, il y a encore des billets à vendre, et ils sont moins dispendieux en pré-vente (15$) que le soir même du spectacle. Une belle économie, n'est-ce pas?

Sommaire

Agriculture ..... p. A-32
À la bibliothèque ..... p. B-12
Annonces classées et section commerciale ..... pp. B-3 à B-25
Art et culture ..... p. B-31
Carnet de l'âge d'or ..... p. A28
Carrières et professions ..... pp. B-12 et B-13
CLSC des Maskoutains ..... p. B-9
Économie ..... p. A-12
Éditorial ..... p. A-38
Histoire d'ici ..... p. A-26
Horaire TV ..... pp. A-33 et A-34
Horoscope ..... p. B-5
Justice et faits divers ..... p. A-9
Le coin des jeunes ..... p. B-30
Lettres Ouvertes ..... p. A-39
Loisirs ..... p. A36
Loteries ..... p. A-17
Mots Croisés ..... p. B-26
Nécrologie ..... pp. B-26 et B-27
Recettes ..... p. B-2
Sports ..... p. A-22

Fondé en 1853

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

Le Courrier de Saint-Hyacinthe
Hebdomadaire publié par
DBC COMMUNICATIONS INC.
655 Avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 5G4. Tél.: 773-6028; télécopieur: 773-3115.
Imprimé par: Imprimerie Transmag, 12900 boul. Métropolitain Est, Montréal (Québec) H1A 4A7.
"Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes - Contrat de vente de produit no 421898"

Une semaine plutôt nuageuse où la pluie sera souvent une menace

MARDI

Ennuagement suivi d'averses et d'orages
13°C et 23°C



MERCREDI

Plutôt nuageux avec averses, plus frais
10°C et 15°C



JEUDI

Possibilité d'averses
7°C et 15°C



VENDREDI

Possibilité d'averses
7°C et 16°C



SAMEDI

Possibilité d'averses
6°C et 18°C



La semaine qui nous transportera vers la mi-mai s'annonce plutôt nuageuse avec des températures qui avoisineront les normales saisonnières.

Les heures les plus ensoleillées seront observées en tout début de semaine avec des températures au-dessus de la normale.

■ **Michel Morissette**

Par la suite, le reste de la semaine connaîtra de fréquentes averses avec des températures plus fraîches.

En résumé, une semaine où la pluie sera souvent une menace.

***

La semaine du 2 au 8 mai a connu les premières journées chaudes de l'année. La température moyenne fut de 15,4°C soit près de 4° au-dessus de la moyenne saisonnière. Ce fut la semaine la plus chaude depuis la mi-septembre dernier. Quatre journées ont connu des températures supérieures à 20°C.

Deux journées ont reçu des précipitations accompagnées des premiers orages de la saison, pour une accumulation totale de 22 mm de pluie. Les précipitations de 18 mm du 6 mai étaient 10 fois plus acides que la normale. Toutes les journées ont bénéficié du soleil pour une insolation totale de 49 heures. Ce fut la semaine la plus ensoleillée depuis la fin de mars dernier.

La semaine a été venteuse alors que la vitesse moyenne du vent fut de 13 km/h. Deux journées ont connu des rafales supérieures à 50 km/h. Le vent dominant a soufflé du secteur Sud durant 46 heures.

Lever et coucher du soleil

11 mai:	5 h 26 - 20 h 10
12 mai:	5 h 24 - 20 h 11
13 mai:	5 h 23 - 20 h 13
14 mai:	5 h 22 - 20 h 14
15 mai:	5 h 21 - 20 h 15
16 mai:	5 h 20 - 20 h 16
17 mai:	5 h 18 - 20 h 17

Température normale: 7°C et 19°C

Durant cette période on gagnera 15 minutes de clarté.
Le dernier quartier de lune est prévu pour le 13 mai à 8 h 20.

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE
Le doyen des journaux français d'Amérique

Dr Marc Cusson
OPTOMÉTRISTE
• Examen de la vue
• Verres de contact
1530, rue Des Cascades
Saint-Hyacinthe
Tél.: 773-8118

Le feu ravage la résidence Bergeron

La foudre jette sur le pavé plusieurs religieuses

Décidément, les jeudis se suivent et se ressemblent pour les hommes du directeur du Service des incendies de la ville de Saint-Hyacinthe, M. Jacques Desrosiers. À nouveau en fin de journée, jeudi dernier, les policiers-pompiers et pompiers à temps partiel ont été dépêchés à la résidence Bergeron de la Congrégation des soeurs de Saint-Joseph pour combattre l'élément destructeur, provoqué par la foudre. "(Edward) Frankland a dû se retourner dans sa tombe, car sa théorie qui veut que ce soit les bâtiments les plus hauts qui soient les plus exposés à la foudre n'a pas tenu. Bien au contraire, la résidence Bergeron était la construction la plus basse du voisinage", mentionnait le chef Desrosiers.

L'alerte de l'incendie a retenti un peu après 16 h 00, après que Dame Température ait grondé à quelques occasions, avant qu'une pluie diluvienne s'abatte sur la ville.

■ **Jean-Marie Fontaine**

À savoir si le feu du Collège Saint-Maurice, survenu un an plus tôt, n'avait effleuré son esprit après l'alerte, M. Jacques Desrosiers a dit: "Un incendie est un incendie et nous devons être rationnel dans nos décisions. Nous nous sommes rapidement amenés sur les lieux pour prendre la situation en mains d'abord avec les policiers-pompiers qui sont toujours les premiers à attaquer un feu. Ceux-ci ont par la suite été secondés par 70 pompiers à temps partiel de Saint-Hyacinthe et de Sainte-Rosalie qui ont combattu les flammes une bonne partie de la soirée. Contrairement à la semaine précédente chez Nutri-Oeuf, située dans un secteur résidentiel, nous avons bénéficié d'un bon approvisionnement en eau. Au plus fort de l'incendie, nous étions 85 personnes sur les lieux. Nous avons regagné la caserne à 23 h 00".

Cet incendie majeur a complètement détruit la toiture de la résidence qui hébergeait des soeurs retraitées de la Congrégation de Saint-Joseph.

"Un bâtiment conforme et d'une très bonne qualité. Outre le feu, l'eau a fait des dégâts et j'évaluerais les pertes à 20% de la valeur de l'édifice", avançait M. Desrosiers.

Des volontaires

Le directeur du Service des incendies a profité de l'occasion pour louer le travail des pompiers à temps partiel, des volontaires, tout en reconnaissant l'esprit civique de leurs employeurs.

"La présence de pompiers à temps partiel est bénéfique dans notre société. Ils représentent de précieuses ressources humaines. Ils sont biens formés et leur niveau de performance est très relevé, car il se situe au-dessus des normes. Leurs employeurs font aussi montre de beaucoup de civisme en leur permettant de quitter leur emploi, lorsqu'il se déclare un incendie. Ces employeurs sont visiblement très conscients que des situations similaires pourraient se produire chez eux. Nous vivons dans une société organisée et civilisée et les pompiers à temps partiel composent des éléments essentiels dans notre communauté", témoignait M. Desrosiers.

Sous la pluie, plusieurs badauds se relayaient dans le stationnement du Groupe Commerce. Ils regardaient impuissants le sinistre spectacle qui s'offrait à leurs yeux!



La foudre a provoqué l'incendie à la résidence Bergeron qui abritait 34 religieuses.

"Nous occupions les premières loges"

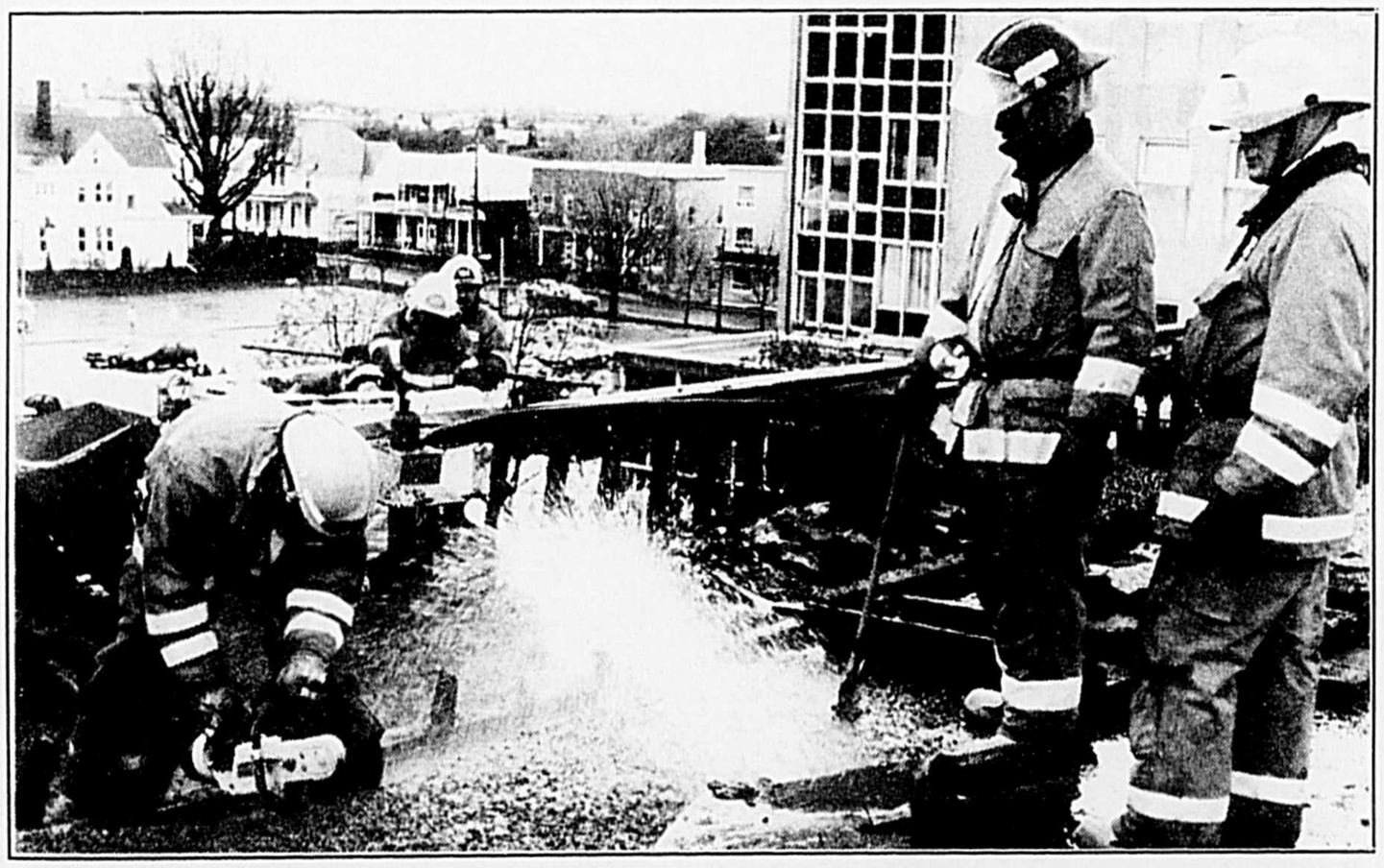
Richard Loiselle

(J.-M.F.) -Jeudi dernier, la ville de Saint-Hyacinthe était enveloppée d'épais nuages noirs qui laissent présager plus souvent qu'autrement que Dame Température piquera une sainte colère. Dès 15 h 30, elle a commencé à gronder et elle devait sévir vers les 16 h 00. M. Richard Loiselle, directeur de la maison de disques Kasma, était à son bureau de la rue Girouard, lorsque la décharge électrique s'est produite.

"Une détonation comme j'en ai rarement entendue, mais je n'ai pas réalisé immédiatement l'impact. C'est en regardant par la fenêtre que j'ai aperçu de la fumée qui s'échappait comme dans un tuyau du centre de la résidence", racontait M. Loiselle dans un premier temps.

Celui-ci avait un poste d'observation privilégié pour suivre le déroulement des caprices de Dame Température. "Gerry (Plamondon) qui était en haut, m'a invité à monter pour voir ce qui se passait. Nous occupions les premières loges. Une fumée intense se répandait à la longueur du toit, mais ce n'est qu'à l'arrivée des pompiers que nous avons aperçu du feu. Ceux-ci se sont affairés aussitôt à défoncer l'entre toit", confiait M. Loiselle.

Le directeur de la maison de disques Kasma était persuadé que Dame Température avait sévi après le son infernal qu'il a entendu. "J'ai vu comme un éclair blanc et ç'a retenti tellement fort que je savais que la foudre avait frappé assez près du bureau", laissait entendre M. Richard Loiselle au lendemain du feu qui a sérieusement endommagé la résidence Bergeron des Soeurs de Saint-Joseph.



Pendant que des collègues arrosent et que deux pompiers surveillent la scène, un pompier s'affaire à sectionner le toit où le feu couve.

Une dizaine de soeurs étaient sur les lieux!

(J.-M.F.) -Construite en 1977 à la mémoire de la fondatrice des Soeurs de Saint-Joseph, Élizabeth Bergeron, la résidence a été assez rapidement évacuée lorsque l'incendie a éclaté.

"Cette résidence est occupée par 34 religieuses, mais elles étaient une dizaine de soeurs sur lieux lorsque la foudre a frappé", mentionnait la porte-parole de la Congrégation.

Si elles étaient peu nombreuses sur les lieux en cette fin de journée, c'est que plusieurs consacrent du temps à la communauté maskoutaine. "Plusieurs de nos soeurs, retraités, qui habitent la résidence Bergeron, font du bénévolat", poursuivait notre interlocutrice qui a préféré conserver l'anonymat.

Outre la toiture, le troisième étage de la résidence a été assez sévèrement touché et l'eau a aussi laissé des traces. Dans le contexte actuel, la résidence Bergeron ne peut pas accueillir ses habituées.

"Nos soeurs ont été relogées dans d'autres résidences de notre communauté", a laissé entendre la porte-parole des Soeurs de Saint-Joseph.

M. Vianney Théberge en deuil de sa mère

(ML)- M. Vianney Théberge, adjoint au rédacteur en chef du COURRIER de Saint-Hyacinthe, est en deuil de sa mère née Mme Lucie D'Auteuil. Mme Théberge est décédée le dimanche 9 mai à l'âge de 85 ans à Saint-Mathieu, dans le comté de Rimouski.

Outre Vianney, Mme Théberge laisse dans le deuil huit autres fils: Jean-Guy, Alex, Jean-Yves, Clovis, Wilbrod, Vincent, Gleason et Herman.

Les funérailles auront lieu le mercredi 12 mai, à l'église de Saint-Mathieu.

Toute l'équipe du COURRIER présente ses plus sincères condoléances à M. Théberge et aux membres de sa famille.

Saint-Hyacinthe, ville industrielle de l'année en Montérégie

Saint-Hyacinthe a été choisie Ville industrielle de l'année en Montérégie, détrônant des villes aussi dynamiques que Boucherville, Châteauguay et Saint-Bruno-de-Montarville.

Cet honneur a été dévoilé jeudi dernier à Acton Vale, qui avait elle-même décroché ce titre en 1992. Saint-Hyacinthe représentera donc la Montérégie pour le titre de Ville industrielle de l'année au Québec, laquelle sera connue dès demain, ce mercredi 12 mai, à Thetford Mines.

■ **Roger Lafrance**

Comme on s'en doute, le maire de Saint-Hyacinthe, M. Claude Bernier, n'était pas peu fier d'avoir décroché ce titre:

"C'est un honneur qui rejaillit sur l'ensemble des Maskoutains, et plus particulièrement sur les intervenants économiques et sociaux du milieu," a-t-il confié.

À ses dires, ce titre vient souligner la coopération qui unit les différents organismes liés au développement économique. D'ailleurs, la régionalisation de la Corporation de développement économique a certainement été un facteur déterminant dans le choix de Saint-Hyacinthe.

Le maire Bernier note aussi d'autres facteurs, soit la reconnaissance de Saint-Hyacinthe comme capitale agro-alimentaire, la diversification de sa base industrielle, une stabilité enviable et son réseau d'institutions scolaires, tant d'éléments qui permettent à Saint-Hyacinthe à se distinguer.

"Notre force, c'est que tous les intervenants convergent dans le même sens," a indiqué pour sa part le commissaire industriel, M. Mario de Tilly.

Ces dernières années, Saint-Hyacinthe a été durement touchée par des fermetures d'industries, qu'on pense seulement à Goodyear, Hyalin et Lamtech. Cependant, de souligner M. Mario de Tilly, la situation est présentement en voie de changer:

"Nous sommes en train de récupérer tous les emplois qui ont été perdus depuis quelques années, a-t-il confié. Si on regarde les investissements gouvernementaux et industriels en cours à Saint-Hyacinthe, on se dirige en 1993 vers une année record."

Claude Bernier est confiant

Le titre de Ville industrielle de l'année au Québec sera donc dévoilé demain lors d'une réception à Thetford Mines, la ville lauréate de 1992. Saint-Hyacinthe concourra en compagnie des gagnants de chacune des régions. Les deux dernières villes à avoir remporté ce titre sont Drummondville et Thetford Mines.

Le maire Claude Bernier se disait confiant dans les chances pour Saint-Hyacinthe de remporter le titre provincial:

"Le fait d'avoir gagné dans la Montérégie nous donne de très bonnes chances pour l'emporter au niveau du Québec puisque la Montérégie est l'une des grandes régions industrielles au Québec," a lancé M. Bernier.

Le concours de Ville industrielle de l'année est organisé par l'Association des manufacturiers du Québec depuis 1990. Le concours s'adresse à toutes les villes, quelle que soit leur taille, et le jury base son choix sur l'intensité des efforts et la qualité des initiatives plutôt que sur le volume des activités économiques et les résultats immédiats.



Trois personnes qui étaient très heureuses de ce titre de Ville industrielle de l'année en Montérégie: Alain Rivard, directeur général de la ville de Saint-Hyacinthe; Claude Bernier, maire de Saint-Hyacinthe; et Mario de Tilly, commissaire industriel.

Troisième trimestre

Le Groupe Goyette poursuit sur sa lancée

Le Groupe Goyette a poursuivi sur sa lancée au cours du troisième trimestre. L'entreprise maskoutaine a déclaré un chiffre d'affaires de 4,27 millions$, comparativement à 3,95 millions$ pour la période correspondante de l'an dernier, une augmentation de 7,8%.

L'entreprise a réalisé un bénéfice net au cours du troisième trimestre qui affiche une hausse intéressante, passant de 113 000$ (ou 0,03 cents par action) enregistrés l'an dernier à 171 000$ (ou 0,05 cents par action) pour ce même trimestre en 1993.

Depuis le début du présent exercice financier, les revenus ont augmenté de 3,1% pour franchir les 13,22 millions$, alors qu'ils se situaient à 12,83 millions$, il y a douze mois.

Ce bilan positif se répercute sur le bénéfice net pour la période de neuf mois qui a pris fin le 28 février, se chiffrant à 605 000$ (17 cents l'action), alors qu'il était de 506 000$ (15 cents l'action) en 1992. Bénéfice qui se traduit par une augmentation appréciable de 17,9%.

La marge d'autofinancement a aussi poursuivi sa croissance depuis le début de l'exercice pour atteindre 1,43 million$, par rapport à 1,39 million$, l'an dernier, soit une hausse de 2,4%.

Rinçage des conduites d'eau

Le service des Travaux publics avise les Maskoutains qu'on procède, de mai à octobre, au rinçage des conduites d'eau.

Il est demandé de noter à quel moment votre secteur sera touché. Vérifiez alors la qualité de l'eau avant de la boire ou de l'utiliser pour les lavages, l'eau pouvant être momentanément brouillée.

Les semaines des 10 et 17 mai, secteur Douville; les semaines des 24 et 31 mai, de la Porte des Maires à Bourdages, entre la voie ferrée et la rivière; les semaines des 7 et 14 juin, de Bourdages à De Vaudreuil, entre la voie ferrée et la rivière; les semaines des 21 et 28 juin, secteur La Providence; les semaines des 23 et 30 août, secteur Saint-Joseph; les semaines des 6 et 13 septembre, secteur Assomption; les semaines des 20 et 27 septembre et 4 octobre, les districts Vanier et Deux-Clochers.

À VOTRE TAILLE! CANTEL PAGING

TÉLÉPHONE CELLULAIRE

VENTE SERVICE INSTALLATION SUR PLACE PAR NOS EXPERTS

Consultez les spécialistes

SALON DE L'ÉLECTRONIQUE INC.

2783 rue NICHOLS, SAINT-HYACINTHE
Par le Boulevard Choquette entre les rues Dessaulles et Girouard
774-7896

CANTEL AGENT AGRÉÉ

CUISINES CONFORT

concept personnalisé

SALLE DE MONTRE OUVERTE AU PUBLIC

VENEZ RENCONTRER NOS CUISINISTES PROFESSIONELS

Une division de BOISERIES J.M. THÉRIAULT 425 Principale St-Thomas d'Aquin 796-2349 • 778-6017

Jardi fruit

bien plus qu'une fruiterie

SPÉCIAUX du 10 au 16 mai 93

2190 DESSAULLES ST-HYACINTHE 778-7770

Fromage mozzarella Saputo 7,99$ kg

Fromage cheddar Descôteaux Blanc, jaune, marbré 7,59$ kg

Qualité supérieure

Salade Iceberg et romaine gr 24 Californie 79¢ ch.

Radis en feuille É.U. et Concombres super sélect É.U. 2/1,29$ 3/99¢

Champignons chopine Québec et Concombre anglais gr moyen Ontario et Radis cello 1 lb É.U. 99¢ ch.

Bananes Turbana 39¢ lb 86¢ kg
Honduras et Persil É.U. 39¢ ch.

Pêches et nectarines Californie 1,59$ lb 3,50$ kg

"NOUVEAUX FRUITS D'ÉTÉ"

Raisins Empereur Chili et Poires 99¢ lb 2,18$ kg
Packam gr 120 Chili

Piment vert gr moyen et Choux de Bruxelles É.U. 1,29$ lb 2,84$ kg

Carottes 5 lbs É.U. et Chou-fleur gr 12 É.U. 2,39$ ch.

Céleri gr 24 É.U. et Oignons 2 lbs É.U. 1,19$ ch.

Pommes McIntosh 5 lbs 1,99$ et Oranges sans pépins gr 138 Californie 12/1,99$

Kiwis gr 42 Chili 6/99¢ et Pamplemousses blancs ou roses gr 56 É.U. 3/99¢

Pommes rouges et jaunes Délicieuse et Granny Smith gr 125 É.U. 79¢ lb 1,74$ kg

La soirée d'information réunit plus de soixante personnes

Plus de 60 personnes ont assisté à la soirée d'information sur le projet de relocalisation de La Clé sur la Porte dans le quartier Deux-Clochers, le 4 mai dernier.

Cette rencontre avait été organisée par le conseiller Denis Fontaine pour éclaircir toutes les ambiguïtés soulevées par la population du secteur en rapport avec ce projet. On sait que le mois dernier, des résidents des Deux-Clochers ont déposé au conseil de ville une pétition demandant au conseil de s'objecter à un changement de zonage permettant à cet organisme de s'y installer.

■ **Roger Lafrance**

Le directeur du service d'urbanisme de Saint-Hyacinthe, M. Bruno Bergeron, a expliqué aux citoyens que le changement de zonage ne concernait que la propriété visée par La Clé sur la Porte et qu'elle ne permettrait qu'un seul usage, soit une maison d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence. Ainsi, toutes les propriétés environnantes conserveront leur vocation résidentielle.

Il a aussi expliqué que le règlement garantissait que cette résidence ne pourrait être agrandie, malgré la présence d'un grand terrain situé à l'arrière. Celui-ci, a-t-il confirmé, appartient d'ailleurs à un autre propriétaire.

De son côté, M. Guy Laflamme du Groupe de Ressources Techniques, qui conseille La Clé sur la Porte dans ce dossier, a mentionné que l'organisme cherchait une nouvelle résidence depuis octobre dernier.

"Je crois qu'on a vraiment fait le tour du marché de l'habitation à Saint-Hyacinthe et c'est comme cela que nous sommes arrivés à cette résidence qui correspond exactement aux besoins de l'organisme," a-t-il indiqué.

La présidente de La Clé sur la Porte, Mme Liette Brousseau, a tenu à souligner que l'organisme afficherait une présence discrète dans le quartier puisqu'on tient à garder son adresse anonyme. D'ailleurs, sa clientèle ne tient pas non plus à s'afficher:

"Le portrait de notre clientèle, c'est un peu Madame tout-le-monde qui vient de n'importe quel milieu de Saint-Hyacinthe et de la région, a-t-elle indiqué. Ces femmes ne tiennent pas à faire savoir qu'elles sont chez nous."

Les femmes et leurs enfants ne sont hébergées que quelques semaines seulement et même les policiers se font discrets lorsqu'ils viennent les conduire à l'organisme.

Présentement, l'immeuble qu'occupe La Clé sur la Porte est trop exigu, obligeant certaines des familles hébergées à vivre en cohabitation, ce qui n'est pas toujours facile puisqu'elles sortent souvent d'une situation de crise.

Même si les différents intervenants ont répondu à plusieurs craintes provenant de la salle, il est difficile de dire si les résidents du secteur changeront d'avis sur la venue de cet organisme dans leur quartier. Ce n'est que le 18 mai qu'il sera possible de le savoir exactement alors que ceux-ci pourront se rendre à l'Hôtel de ville signer un registre afin de demander un référendum sur le règlement.

Selon Mme Hélène Beauchesne, greffière à la ville de Saint-Hyacinthe, un minimum de 17 résidents est requis pour obtenir un référendum. Pour pouvoir apposer leur signature, ces personnes doivent résider dans deux zones bien précises, soit 4078-H-01 et 4088-H-05 délimitées par les rues Bourassa, Pratte, Papineau et Pagé.

Une formation pastorale pour soi... et les autres!

Même si le nombre de prêtres a chuté au cours des dernières années, l'animation pastorale en paroisse n'a pas diminué pour autant. Bien au contraire!

En majorité des laïques, des hommes et des femmes, n'ont pas hésité au nom de leur foi, à exercer une responsabilité d'animation pastorale dans leur milieu avec une préoccupation d'Église.

Par le Centre de formation en pastorale, le diocèse de Saint-Hyacinthe permet à ces animateurs d'acquérir une formation de base qui touche les dimensions biblique, théologique et pastorale.

Les récentes années ont amené plus de 600 personnes des quatre coins du diocèse à suivre l'une des démarches offertes par le Centre qu'elle soient universitaire, collégiale ou purement diocésaine. Ces étudiants sont des travailleurs, des voisins, des parents, des joueurs de golf, etc. qui oeuvrent dans leurs milieux au nom de leur foi en Jésus Christ. Ils supportent des actions sociales et communautaires, accompagnent des couples, dirigent la pastorale du baptême, etc.

Grâce au soutien de la Fondation du diocèse de Saint-Hyacinthe, le Centre de formation continue à mieux préparer des gens de Cowansville, Farnham, Granby, Marieville, Saint-Antoine-sur-Richelieu, Saint-Hyacinthe et Sorel à servir leur paroisse, leur milieu de vie de même que celui qui est dans le besoin.

Ceux qui désirent faire un don à la Fondation du diocèse de Saint-Hyacinthe sont invités à l'envoyer à l'adresse suivante: 1900, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe, J2S 7B4.

Recherche de familles d'accueil pour des étudiants étrangers

AFS Interculture Canada recherche des familles d'accueil pour deux étudiants provenant de l'étranger et désireux d'apprendre le français.

Ana est une étudiante de 17 ans du Venezuela et aimerait poursuivre ses études au Québec durant la prochaine année scolaire. Par ailleurs, Brent, également âgé de 17 ans, voudrait quitter sa Nouvelle-Zélande et mieux connaître le Québec. Tout ce qui leur manque pour réaliser leur rêve, c'est une famille et une école prête à les accueillir et à les aider à apprendre le français.

Les familles qui accueilleront ces adolescents ne seront pas rémunérées, mais leur générosité en les recevant comme enfant de la famille leur permettra d'ouvrir une fenêtre sur le monde tout en vivant une expérience interculturelle inoubliable.

Tous les types de familles peuvent participer, il n'est pas nécessaire d'avoir des enfants. La famille d'accueil ne doit pas changer son mode de vie, elle doit tout simplement permettre à l'étudiant d'avoir une place dans sa vie quotidienne.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec Céline Laprise-Harvey au 772-6415.





Ana et Brent, respectivement du Venezuela et de la Nouvelle-Zélande, désirent passer la prochaine année scolaire au Québec pour y apprendre le français.

Consultez
Les Maîtres Cuisinistes

ÉBÉNISTERIE CORDEAU inc.



- Armoires de cuisine
- Vanités
- Boiseries
- Meubles commerciaux

VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE

Concept, plan par ordinateur, permet de visualiser en 3 dimensions
ESTIMATION GRATUITE

* Vous cherchez une idée géniale?
Un service de design à votre disposition
PROJETS CLEF EN MAIN
Venez nous rencontrer

261 Rang Pointe du Jour
St-Thomas d'Aquin
796-2341



OUVERT SAMEDI ET DIMANCHE



1785 Vézina

À VISITER samedi et dimanche de 13h30 à 16h30

Les Villas Bois-Joli

À PARTIR DE 76,830 $ plus taxes

- 2 étages
- garage
- 1300 pi. ca.
- 3 chambres à coucher
- 2 salles de bain
- terrain gazonné
- travaux permanents payés
- admissible au crédit de taxes municipales

1735 Impasse Darsigny
"par la rue Vézina et Fleury"
en arrière du Séminaire

Les Constructions ROBIN inc.
770, BOUL. CASAVANT 773-8358

Gala des Grands Montérégiens

L'Académie a honoré MM. Louis Archambault Paul Lorrain et François-Albert Angers

Trois résidents de la Montérégie, dont la carrière exceptionnelle a largement débordé les frontières du Québec, ont été honorés, tout récemment, par les leurs, lors du Gala annuel de l'Académie des Grands Montérégiens, tenu à l'Auberge des Seigneurs.

En 1993, les honneurs sont allés à MM. François-Albert Angers, Louis Archambault et Paul Lorrain.

Le président de la Société montérégienne de développement, M. Paul Leduc, a rappelé à quel point un événement comme le Gala pouvait être important, puisqu'il permettait d'affirmer une volonté de dépassement.

"L'Académie des Grands Montérégiens nous procure une occasion unique de reconnaître publiquement des personnalités montérégiennes qui ont marqué les scènes économique, scientifique, culturelle ou autre de notre région.

"La Montérégie figure parmi les régions les plus performantes du Québec. Elle se doit de rester en tête du peloton. La recherche de l'excellence nous servira de guide et nous aidera à atteindre collectivement de nouveaux sommets", a entre autres indiqué M. Leduc.

François-Albert Angers

Citoyen de Saint-Lambert depuis 1949, François-Albert Angers est né à Québec le 21 mai 1909. Premier économiste formé dans la discipline des sciences politiques au Québec, M. Angers s'est donné comme rôle fondamental de promouvoir l'éducation économique de la collectivité québécoise.

Plusieurs organismes à vocation économique ont, à maintes reprises, suivi les conseils de François-Albert Angers.

On a aussi fait appel à lui comme arbitre dans les secteurs scolaire et municipal.

Reçu officier de l'Ordre national du Québec en 1995, M. Angers est actuellement professeur émérite de l'École des Hautes Études Commerciales de Montréal.

Louis Archambault

Louis Archambault est né en 1915, à Montréal, et est citoyen de Saint-Lambert depuis 1950. Il obtient un baccalauréat ès arts en 1936 et un diplôme de céramique à l'École des Beaux-Arts de Montréal, en 1939.

M. Archambault a fait sa marque au Québec, au Canada, aux États-Unis de même qu'en Europe dans le domaine de la sculpture monumentale.

Qualifié de pédagogue éclairé, Louis Archambault a enseigné à différents endroits, notamment l'École des Beaux-Arts de Montréal, l'Université de Colombie-Britannique, l'Université du Québec à Montréal et l'Université Concordia.

Possédant un talent unique de créateur, Louis Archambault est devenu l'un des sculpteurs les plus représentatifs et talentueux de notre époque.

Paul Lorrain

Paul Lorrain, né en 1916, réside dans la municipalité de l'Acadie depuis 1972. Cet homme de science accompli, reconnu comme un grand pédagogue, fut un des tout premiers Québécois à détenir un doctorat de physique.

Initiateur de la modernisation du département de physique de l'Université de Montréal, dont il prit la direction de 1957 à 1966, Paul Lorrain y a fondé le Laboratoire de physique nucléaire.

Son enseignement moderne et ses recherches de pointe en physique nucléaire, en particulier sur la structure des noyaux de certains atomes, de même que ses recherches théoriques sur la génération du champ magnétique terrestre, ont valu à M. Lorrain une notoriété enviable auprès de la communauté scientifique internationale.



M. François Albert-Angers a remercié les membres de l'Académie pour l'honneur qu'ils lui ont réservé.



M. Louis Archambault, à gauche, a reçu l'oeuvre d'art intitulée L'Envol des mains de M. Jean-Pierre Brunet, Chef de l'Orchestre symphonique de la Montérégie.



En l'absence de M. Paul Lorrain, c'est son épouse qui a reçu le trophée commémoratif de l'Académie.

Louisiane & Texas
18 jours
Départ le 22 septembre '93

Incluant:
- Transport par autocar
- Hébergement pour la durée du séjour
- 35 repas (déjeuners et soupers)
- 7 soirées d'animation
- Visite d'une plantation
- Cours de danse Cajun
- Visite de la Mission d'Alamo, IMAX
- Croisière dans les bayous
- Croisière sur le Mississipi
- Visite guidée de Bâton Rouge, New Orleans, Nashville, Lafayette et San Antonio
- Visite de Graceland à Memphis
- Souper cajun, Rodéo, Grand Opry
- Rencontre avec des Cajuns, pique-nique

INFORMATIONS:
Cécile Lemonde
(514) 459-6739
En collaboration avec le Club MCMO Inc.
Permis du Québec.

MONTURE ET LENTILLES AU COMPLET
2 POUR 1
de nos grandes marques exclusives ou une seule paire à prix avantageux
Lucien Martel
GREICHE & SCAFF OPTOMÉTRISTES
Galeries ST-HYACINTHE 773-2210

Jean-Luc Vadnais
courtier d'assurances
Protégez-vous en toute sécurité
- Assurance générale
- Vie
- Résidentiel
- Commercial
- Industriel
440 St-Joseph St-Hyacinthe
N'hésitez pas à m'appeler au
774-6415 ou 773-2320

Au centre-ville et aux Quatre-Vents

Deux séances de consultation profitables pour le CLSC

Le CLSC des Maskoutains a maintenant une meilleure idée des services qu'il entend implanter au centre-ville de Saint-Hyacinthe et à Saint-Jude pour desservir les municipalités des Quatre-Vents.



Quelque 25 personnes ont assisté à la rencontre de consultation au centre-ville de Saint-Hyacinthe le 3 mai dernier.

Cette année, le CLSC a décidé d'offrir certains services en dehors de son siège social afin de se rapprocher de certaines clientèles. C'est ainsi qu'il implantera au centre-ville un projet d'implantation communautaire tandis qu'il installera un point de chute à Saint-Jude pour desservir cette municipalité, Saint-Louis, Saint-Bernard et Saint-Barnabé-Sud.

■ **Roger Lafrance**

Pour mieux définir les services qui pourraient y être implantés, le CLSC des Maskoutains a tenu deux rencontres de consultation auprès des résidants de deux secteurs concernés.

Selon le directeur du CLSC, M. Denis Blanchard, ces deux rencontres ont été productives. Même si les deux secteurs vivent des réalités différentes, les participants ont identifié certains besoins relatifs aux relations parents-enfants.

"Plusieurs personnes ont manifesté le besoin de vouloir être mieux outillées dans leur rôle de parents," a-t-il indiqué en entrevue.

Vingt-cinq personnes représentant surtout des organismes ont participé à la réunion du centre-ville le 3 mai dernier. Ainsi, la problématique de ces organismes est ressortie lors de cette réunion.

"Les gens du centre-ville se sont déjà pris en main à l'intérieur de ces organismes. Il sera donc primordial pour nous de travailler de concert avec eux lors la mise en place de nos services," de dire M. Blanchard.

Comme la population du centre-ville vit certaines situations particulières, les services qui y seront établis devront donc s'y adapter. Denis Blanchard privilégie ainsi la mise en place d'une équipe multi-disciplinaire afin d'y développer une approche concertée. L'équipe des divers intervenants (infirmière, travailleur social, organisateur communautaire, auxiliaire familial) pourrait alors agir en interaction.

Le CLSC utilisera un local qui sera situé sur la rue des Cascades Ouest et les premiers services pourraient y être offerts dès le mois d'août.

Point de chute de Saint-Jude

La situation est quelque peu différente aux Quatre-Vents. Ici le CLSC y implantera un point de chute qui sera situé au Centre communautaire de Saint-Jude. Le premier avantage de ce point de chute consistera à regrouper certains services qui sont déjà offerts dans ces quatre municipalités relativement éloignées de Saint-Hyacinthe: clinique de vaccination, soins à domicile, Contact Action Participation (pour les personnes âgées et visites post-natales.

Y ayant un pied-à-terre, d'autres services pourraient s'y implanter, à raison de quelques heures par semaine. Ainsi, on parle de la possibilité d'une infirmière ou d'un médecin, puisqu'aucun médecin n'est établi dans ce secteur.

Le directeur général estime que la présence du CLSC sur leur territoire pourrait inciter les gens des Quatre-Vents à demander d'autres types de services qui sont présentement offerts au siège social de Saint-Hyacinthe, tels des soirées d'information sur des sujets précis.

Dans les deux secteurs, des comités promoteurs réunissant des gens de l'endroit ont été formés pour conseiller le CLSC dans l'implantation de ses services.



Vendredi dernier aux Galeries Saint-Hyacinthe on procédait au tirage du prèmier forfait Journée de Rêve. Monsieur André Brochu des Galeries était accompgné de Monsieur Gabriel Cournoyer de Limousine Maskoutaine, de Louise Hélène Paquette de CFEI et des deux vedettes de la pièce Les Grandes Chaleurs Suzanne Champagne et Ghislain Tremblay. La gagnante est madame Nicole Trinque de Saint-Hyacinthe.

VIA ROUTE
LOCATION ET VENTE AUTO CAMION
LOCATION AUTO CAMION
Location camion pour déménagement
RÉSERVEZ TÔT
Nous disposons de voitures et de camions 92 et 93 à vendre avec très peu de millage et à des prix défiant toute compétition
MAZDA 323 automatique 1993 et 1992 À voir
PONTIAC GRAND PRIX 1993 tout équipé 16,995$
GRAND CARAVAN 1993 très peu de millage Faut voir
Tél.: Achat 774-1835
Tél.: Location 774-2418
NOUS VENDONS DES AUTOS ET CAMIONS
Nous avons reçu quelques nouvelles autos neuves pour VENDRE en SUPER SPÉCIAL
AUTOS BEAUDRY COUTURE INC.
3455 BOUL. LAFRAMBOISE, SAINT-HYACINTHE

4ième Anniversaire
RESTAURANT
AU VIEUX DULUTH
GRILLADES ET FRUITS DE MER
Apportez votre vin
3260, RUE CUSSON, SAINT-HYACINTHE
près des Galeries Saint-Hyacinthe et l'Auberge des Seigneurs
FACILITÉ DE STATIONNEMENT
Pour réservations: 778-3017
Excellence
Merci
Saint-Hyacinthe et la région pour votre accueil chaleureux et votre encouragement
ENTRÉE GRATUITE
parmi ces 4 choix
1) Tzatziki
2) Artichauts vinaigrette
3) Escargots bourguignon
4) Petite salade César
Valide jusqu'au 31 mai '93 à l'achat d'un plat principal
Saint-Hyacinthe seulement
Sur présentation de ce coupon

Bureau d'information touristique

Activités offertes à la population et horaire d'été

Dans le cadre de la Semaine nationale de sensibilisation au tourisme du 10 au 16 mai 1993, le Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe invite la population à une journée d'activités gratuite qui se déroulera le samedi 15 mai prochain. Deux circuits s'offrent aux citoyens. Ceux-ci ont pour thème: une balade à la campagne.

Circuit no 1

Par le biais de ce circuit, les participants pourront découvrir Saint-Hyacinthe à travers les yeux d'un visiteur en effectuant un tour de ville guidé. Une façon agréable de redécouvrir sa ville. Par la suite, le groupe se rendra aux Ruchers Richard Paradis de Sainte-Rosalie où il sera permis de découvrir les différents aspects de l'apiculture.

Circuit no 2

Cette excursion débute par un tour de ville de Saint-Hyacinthe. Par la suite, on se dirigera vers Saint-Liboire pour effectuer la visite de la ferme Anne Jacquart. La visite de cette petite ferme, spécialisée dans l'élevage des moutons, permettra aux petits et grands de goûter aux plaisirs de la vie à la ferme.

Horaire des activités

Pour le Circuit no 1, le départ se fera à 9 h et le retour est prévu pour 12 h 15. Le Circuit no 2 débutera à 13 h pour se terminer vers 17 h. En cas de mauvais temps, toutes les activités auront lieu tel que prévu. Comme les places sont limitées (47 personnes par circuit), des réservations sont nécessaires avant mercredi le 12 mai en contactant le Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe au 774-7276. Pour les deux circuits, le transport sera assuré par la Compagnie de transport maskoutaine et les participants devront se présenter aux locaux du Bureau de tourisme situés au 2090, rue Cherrier (Parc des patriotes) où un café et un muffin leur sera servi avant le départ.

Le Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe désire remercier les intervenants suivants pour leur collaboration à la réalisation d'une telle journée: la Compagnie de transport maskoutaine, la Ferme Anne Jacquart et les Ruchers Richard Paradis.

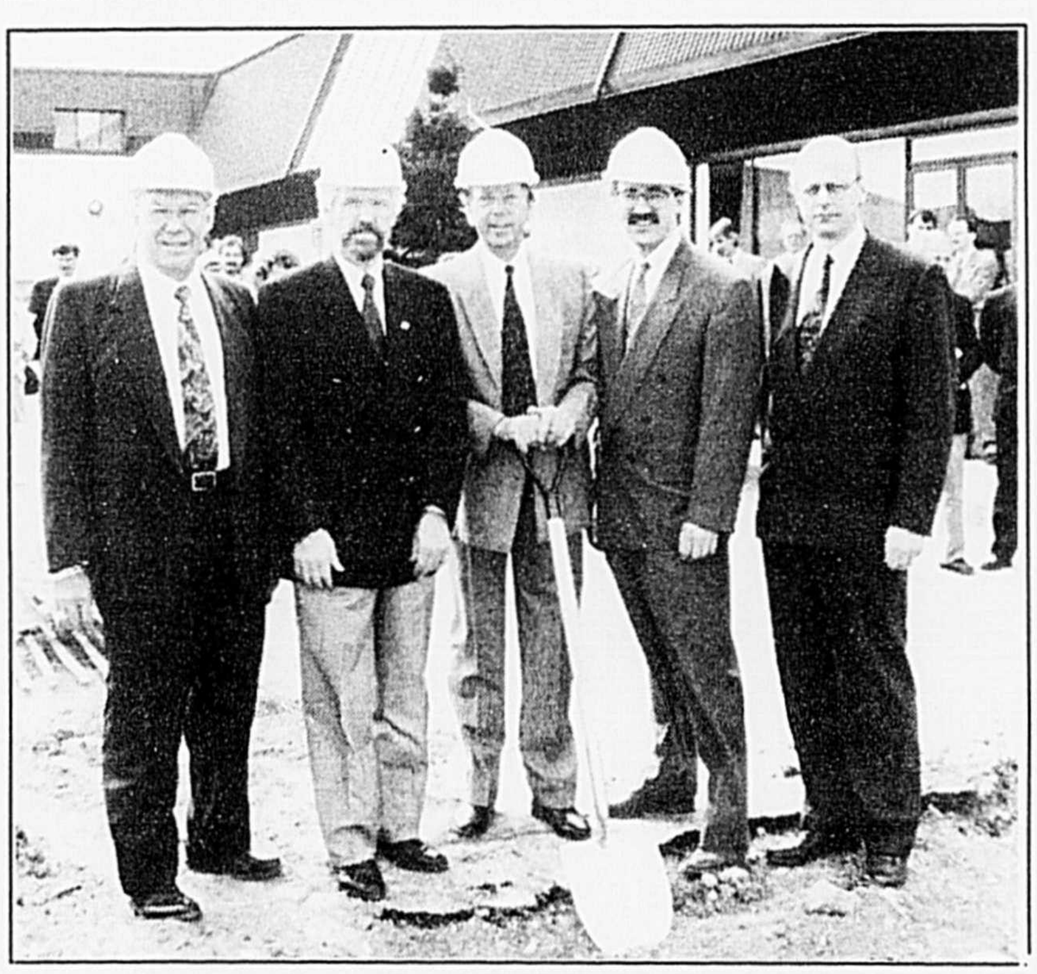
Horaire d'été

Les Maskoutains sont priés de prendre en note que le Bureau d'information touristique sera ouvert du lundi au dimanche inclusivement à compter du 22 mai prochain et ce jusqu'au 10 octobre inclusivement. Les heures d'ouverture sont les suivantes: du 22 mai au 25 juin, tous les jours de 9 h à 17 h, du 26 juin au 5 septembre, tous les jours de 9 h à 19 h et du 6 septembre au 10 octobre, tous les jours de 9 h à 17 h.

Le Bureau d'information touristique est l'endroit tout désigné pour trouver de la documentation touristique sur l'ensemble des 19 régions touristiques du Québec. Au total, plus de 350 documents différents sont offerts. Que ce soit une carte routière, un guide touristique, un répertoire des établissements hôteliers, des campings, des circuits à vélo, des sentiers pédestres, le Bureau d'information touristique est le meilleur endroit pour se renseigner sur ce qu'il y a à faire et à voir au Québec cet été.

De nombreux documents sont également à la disposition des citoyens concernant les activités, les services et les attraits de la grande région maskoutaine (guide touristique, carte touristique, théâtres d'été, restaurants, etc.).

Pour toute information touristique, il suffit de passer au 2090, rue Cherrier ou de composer le 774-7276.



Le Centre des Congrès: c'est parti!

C'est le 3 mai dernier que fut effectuée la première pelletée de terre officielle du Centre des Congrès rattaché à l'Auberge des Seigneurs. Cette cérémonie a réuni les personnalités suivantes: de g. à d., Jacques Daigle, président de l'Auberge des Seigneurs; Claude Bernier, maire de Saint-Hyacinthe; André Vallerand, ministre du Tourisme; Charles Messier, député de Saint-Hyacinthe; et Denis Dionne, Fonds de solidarité de la FTQ.

Opération verrouillage le samedi 15 mai

En collaboration avec le Groupe Commerce, compagnie d'assurances, l'Association des courtiers d'assurances, division Richelieu et la sécurité municipale de Saint-Hyacinthe, les Scouts et Guides du Groupe Volcan de La Providence procéderont, ce samedi 15 mai, entre 9 h 30 et 15 h 30, à l'Opération verrouillage.

Cette opération consiste à vérifier le verrouillage de votre véhicule pour contrer le vol sans cesse croissant et le vandalisme. À cette occasion, soixante jeunes identifiés au mouvement scout et accompagnés d'adultes visiteront les stationnements. Suite à cette visite, les jeunes remettront, sur chaque véhicule, sous forme d'un billet de courtoisie, leurs commentaires et observations.

LumiDécor

GROUPE INTER LUMINAIRES

MURALE EXTÉRIEURE 11 95$

36 po Blanc 28 95$

MURALE EXTÉRIEURE 19 95$

LAMPE SUSPENDUE 69 95$ *Halogène ou incandescent*

LAMPE DE TABLE 53 95$

PLAFONNIER INCANDESCENT 49 95$ *Disponible halogène*

11 95$

19 95$

8 95$

1320, JOHNSON SAINT-HYACINTHE 778-9555

À côté du Marie-Antoinette

Semaine de la police du 9 au 15 mai

Mieux se connaître pour mieux s'entraider!

La conférence de presse de la Semaine de la police qui, incidemment, bat présentement son plein tout au long de la semaine au Québec, a été légèrement perturbée par le feu qui survenait au même moment chez les Soeurs de Saint-Joseph. Les hautes instances qui ont tour à tour pris la parole, n'ont rien laissé transpirer, mais il était bien manifeste que les policiers étaient au service de la communauté. "Mieux se connaître pour mieux s'entraider", est le leitmotiv qui a été retenu.

"C'est une relation que je privilégie. Les policiers et les citoyens doivent unir leurs efforts, afin que ce partenariat nous assure une saine qualité de vie", exprimait le maire Claude Bernier au cours d'une brève allocution.

Jean-Marie Fontaine

Le directeur du Service de protection publique de Saint-Hyacinthe, M. Jean-Claude Patenaude, a cheminé dans le sentier tracé par le premier magistrat de la Ville. "Nous sommes conscients que nous devons nous associer à nos concitoyens pour poser des actions préventives qui nous assureront cette sécurité tant désirée. C'est acquis au Service que nous avons à poser des actions transparentes et pour ce faire, il y a une nécessité de travailler de concert avec nos concitoyens pour mieux se connaître afin mieux s'entraider", soutenait M. Patenaude.

M. Claude Denis, policier communautaire, a pour sa part dévoilé que c'est le ministre de la Sécurité publique du Québec, M. Claude Ryan, qui avait retenu le slogan: "Le policier au service de la communauté: mieux se connaître pour mieux s'entraider".

"Pendant cette semaine, le Service de sécurité publique de Saint-Hyacinthe s'engagera grandement", signalait le policier Denis avant de procéder à la nomenclature des activités qui se dérouleront sur le territoire maskoutain jusqu'à ce samedi 15 mai.

Pour les fidèles lecteurs du COURRIER, disons qu'ils disposent de quelques heures encore pour donner de leur sang à la clinique qui se poursuit au Manège militaire jusqu'à 20 h 30 (aujourd'hui mardi).

Ces mercredi, jeudi et vendredi, des bénévoles du comité de prévention du crime et des policiers sensibiliseront les utilisateurs du réseau routier sur l'importance de boucler sa ceinture de sécurité.

Ce samedi 15 mai, de 10 h 00 à 16 h 00, une soixantaine de jeunes scouts et guides du groupe Volcan de La Providence procéderont à l'opération verrouillage.

Quelque 5 000 à 6 000 véhicules seront ainsi vérifiés par ces jeunes qui seront secondés par des bénévoles du comité de prévention et des policiers.

Le directeur Patenaude s'est aussi attardé sur la nouvelle unité routière de soutien que le Service s'est dotée depuis quelques mois. "Une pièce qui aura sa valeur lors d'interventions majeures et dans des activités communautaires. C'est avec une grande fierté que je dis merci aux employés des Travaux publics qui ont travaillé sur cette unité", louangeait-il.

Depuis le début de la semaine les policiers maskoutains de concert avec tous les services policiers du grand Montréal métropolitain participent à l'opération Auto (OTTO). Cette opération consiste à renseigner le public sur la prévention des vols de véhicules. Les policiers augmenteront le nombre de vérifications de véhicules circulant sur les routes.



M. Jean-Pierre Robin, au nom des scouts et guides du groupe Volcan, M. Jean-Claude Patenaude, directeur du Service de protection publique de Saint-Hyacinthe, M. Claude Bernier, maire de Saint-Hyacinthe et M. Claude Denis, policier communautaire, ont procédé au lancement officiel de la semaine de la police à l'Hôtel de Ville, en dévoilant la gamme des diverses activités.

En bref...

Malfaiteurs déjoués!

Des malfaiteurs ont été déjoués, alors qu'ils étaient relativement près du but qu'ils s'étaient fixé. Après avoir défoncé le plafond du Centre d'achat des Galeries qui leur aurait permis de s'infiltrer dans la bijouterie, ils ont été déjoués par un gardien qui a aperçu une tête... qui sortait du plafond. Tout indique que les truands ont eu la chienne et ils ont aussitôt déguerpi. Les patrouilleurs du Service de protection publique de Saint-Hyacinthe sont alors intervenus et ils ont passé au peigne fin le secteur du boulevard Casavant. Ils sont parvenus à localiser le véhicule et les outils qui avaient servi à défoncer le plafond des Galeries. Des recherches ont été entreprises dans la nuit et les trois suspects, un Johannais qui possédait un casier judiciaire, un Montréalais et un résident de Richelieu, tous âgés au début de la vingtaine, ont été épinglés dans le périmètre des Galeries. Ils avaient à répondre à une tentative de vol.

Un camion de 150 000$ disparaît

Un camion remorque 1992, d'Agro-Centre, estimé à 150 000$, a été dérobé au cours de la fin de semaine. Les véhicules moteurs ont une fois de plus été très convoités durant le week-end. Un camion Mercury 1992 est disparu des alentours du Pavillon des Pionniers, alors qu'une Honda Civic 1991 et une Accura Legend 1989 étaient volées dans le stationnement des Galeries. Un camion GMC 1989 S15, sur le boulevard Casavant, a aussi été la convoitise de brigands. Par ailleurs, une Pontiac Sunbird 1985 a été retrouvée aux Loisirs Sacré-Coeur, tandis qu'une Pontiac Grand Am 1985 qui avait été rapportée volée à Montréal, a été localisée à Saint-Hyacinthe et sur une banquette, les limiers ont découvert des traces de sang.

Pêcheur dépouillé de ses biens!

Un pêcheur a été dépouillé de ses biens au cours de la fin de semaine. Les intrus ont subtilisé un moteur Mercury (7,5), des gilets de sauvetage et beaucoup d'équipements du parfait pêcheur, puisque le montant est estimé à plus de 4 000$...

Elle est bien méchante!

Bien méchante cette résidente du rang Saint-Edouard, à Saint-Liboire! Une vérification de routine des patrouilleurs de la Sûreté municipale a plutôt mal tourné, car l'automobiliste qui filait sur la rue Dessaulles ne voulait absolument rien savoir d'autant plus que son permis n'était plus valide. Entrave et bris de probation sont des actes d'accusation qui pesaient contre l'agressive conductrice.

La Ferme
Fruits et légumes
771-2693

Marché Centre

Marché Centre

Poissonnerie Odessa
771-7799

INCROYABLE !!!
Faites le tour de vos circulaires
À La Ferme c'est moins cher !

APPORTEZ N'IMPORTE QUELLE CIRCULAIRE DE N'IMPORTE QUEL COMPÉTITEUR À TRAVERS LA PROVINCE, DATÉE DU 10 AU 16 MAI 93

NOUS VOUS VENDRONS MOINS CHER !

SPÉCIAL DIMANCHE
16 MAI 1993
SALADE ICEBERG
49¢ ch.

* Selon la disponibilité du marché
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

FILET DE GRENADIER
DÉSOSSÉ FRAIS
4 99$ lb

CREVETTES AVEC TETES
4 99$ lb

MOULES CULTIVÉES
1 49$ lb

NOS HOMARDS DU QUÉBEC SONT ARRIVÉS

Paroisse de Saint-Pie

Des citoyens sont mécontents!

Un vent de mécontentement balaie présentement la paroisse de Saint-Pie. Des citoyens du Domaine Bousquet, ont haussé le ton depuis vendredi dernier, alors qu'ils voient poindre à l'horizon un site d'enfouissement de matériaux secs.

"Ce site d'enfouissement est situé sur la route 235, près du camping Grand Air. Ils veulent enfouir des débris de bois, de briques, de ciment, enfin tous les matériaux secs", révèle M. Serge Bousquet.

■ **Jean-Marie Fontaine**

Une des grandes hantises des résidents du Domaine Bousquet est la contamination de la nappe phréatique. "À 2 000 pieds du site, un cours d'eau passe et nous avons peur que nos puits souterrains se contaminent. Nous demandons au ministre de l'Environnement d'intervenir", expose M. Bousquet,

De passage au bureau du COURRIER, M. Serge Bousquet avait précisé que 150 familles résident dans le Domaine Bousquet, évalué à 10 millions$, et que tous s'approvisionnent en eau des puits.

Celui-ci déplore que les élus aient pris position sans consulter les citoyens. "Nous l'avons su par le biais du Journal de la paroisse. Les élus auraient pu nous convoquer et nous renseigner avant de prendre position. Nous nous objectons et nous ferons circuler une pétition, car nous ne voulons rien savoir d'un dépotoir de matériaux secs, car nous ne sommes pas toujours là pour surveiller", insiste ce citoyen.

Ce n'est là qu'une des nombreuses récriminations de résidents du Domaine Bousquet qui ont exercé des pressions dans le passé, afin que les rues du Domaine soient asphaltées, mais qui n'auraient jamais trouvé des oreilles attentives auprès des élus de la paroisse de Saint-Pie.



Ce site d'enfouissement de matériaux secs, situé sur la route 235, à Saint-Pie, ne fait pas l'unanimité.



Un cours d'eau serpente le secteur, à quelque 2 000 pieds de ce site. Des résidents du Domaine Bousquet craignent que la nappe phréathique se contamine.

Le Quille-thon des Grands Frères: tout un succès!

La soirée de remise des prix pour le premier Quille-thon des Grands Frères et Grandes Soeurs de Saint-Hyacinthe avait lieu le 1er mai dernier à la Salle des Chevaliers de Colomb.

La CIBC, ayant inscrit 28 équipes qui ont amassé 3 700$ s'est mérité le trophée de l'entreprise représentée par le plus grand nombre d'équipes ainsi que celui de l'entreprise dont les employés ont amassé le plus d'argent.

Le grand prix consistait en un voyage pour deux personnes à Orlando en Floride. Il a été remporté par Mme Véronique Prévost.

Le deuxième prix, un forfait pour deux personnes à l'Auberge des Seigneurs a été remis à Mme Sylvie Saint-Laurent.

Il y eut aussi remise des plaques-souvenirs pour souligner les efforts individuels et d'équipe ainsi que tirage de quelques prix de présence.

C'est par cette soirée que se terminait la dernière grande campagne de financement des Grands Frères et Grandes Soeurs de Saint-Hyacinthe.

Les responsables tiennent à remercier très sincèrement tous ceux et celles qui ont participé à ce Quille-thon, en espérant leur précieuse et généreuse présence l'an prochain.

Problèmes sexuels?
Il y a des solutions ...

☞ Vous vivez une difficulté d'éjaculation trop rapide ou d'impuissance? Il vous est difficile d'avoir un orgasme ou vous vivez une panne de désir? **Il y a des solutions...**

☞ Vous aimeriez une vie de couple plus harmonieuse, plus enrichissante? La routine s'est installée dans votre couple? **Il y a des solutions ...**

☞ Les services **professionnels** de traitement sexologique offerts par **François Blanchette M.A.** au Centre Médical St-Hyacinthe sont **pour vous.**

*Pour obtenir **rapidement et en toute confidentialité** un rendez-vous, téléphonez au :*

(514) 778-9566

*François Blanchette, détenteur d'un diplôme de maîtrise en sexologie clinique, oeuvre **depuis 4 ans à l'Hôpital St-Luc de Montréal** à titre de sexologue. Services offerts en toute **confidentialité** et selon les **hauts standards de pratique professionnelle** de l'Association des Sexologues du Québec.*

Élèves méritants de l'école secondaire Fadette

Voici les élèves travailleurs de l'école Fadette qui se sont mérités une mention spéciale en obtenant un certificat "MÉRITAS" ainsi qu'une petite récompense. Soucieuse de promouvoir la langue française et le goût de la lecture, l'école remettait aux élèves un roman à titre de récompense.

Nous sommes fiers de vous les présenter et de faire paraître leur photo car ils représentent l'excellence de notre école. Nous voulons souligner les efforts accomplis lors de la dernière étape par tous ces élèves méritants. Nous retrouvons quatre sortes de méritas:

1. *Rendement supérieur:* — *meilleure note dans la matière.*
2. *Effort soutenu:* — *régularité dans le travail.*
3. *Rendement amélioré:* — *augmentation de la moyenne.*
4. *Comportement:* — *meilleur comportement du groupe.*

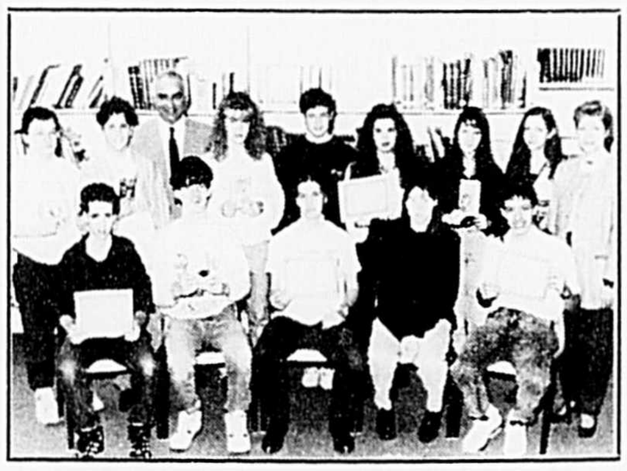
BRAVO!

MÉRITANTES – MÉRITANTS



1re secondaire

Gr. 12-01	LAURIN Geneviève
Gr. 12-02	LAMOUREUX BENOÎT Jolyane
Gr. 12-03	MARTIN François
Gr. 12-04	PROVOST Marie-France
Gr. 12-05	BLAIN Hugues
Gr. 12-06	MALO Geneviève
Gr. 12-07	LALIBERTÉ Nicholas
Gr. 12-08	CHABOT Sylvain
Gr. 12-09	BERTHIAUME Amélie
Gr. 12-10	GAUTTIER David
Gr. 12-11	BRAULT Émilie
Gr. 10-12	MC DERMOTT Véronique



2e secondaire

Gr. 21-01	LALANNE Maxime
Gr. 21-02	LUSSIER Marc Antoine
Gr. 21-03	POULIN Marc
Gr. 21-04	CHAPDELAINE Sandra
	LAMOTHE Mélissa
	MICHON Frédéric
Gr. 21-05	LAPERLE Véronique
Gr. 21-06	LUSSIER Julie
Gr. 21-07	ARCHAMBAULT Véronique
Gr. 21-08	MORIN Amélie
Gr. 21-09	MORIN Jonathan
Gr. 20-11	BOULAY Sébastien
Gr. 20-12	HÉBERT Stéphane

À Douville

Ouverture d'un nouveau parc pour les bouts de chou

Samedi le 1er mai dernier avait lieu, au terrain des Loisirs Douville, l'ouverture officielle du nouveau parc pour les bouts de chou.

Entre midi et 15 h 30, 164 jeunes de 3 à 7 ans ont participé à la fête en leur honneur.

L'ouverture officielle avait lieu à 15 h 30 sous la bénédiction de Mgr le Chanoine Paul Déry, et en même temps le dévoilement du nom du parc: Les "Amis-Dou", en présence de l'honorable Andrée Champagne, M. Charles Messier, député; M. Gérard Dupré, échevin et représentant du Maire; M. Jacques Berthiaume, directeur des Services récréatifs et communautaires; M. Robert Morisset, chef de division des Développements et programmes; et M. René Lafleur, animateur communautaire.

Les membres du conseil d'administration des Loisirs Douville, Mme Denise Fortier et son comité pour cette fête, ainsi que de nombreux bénévoles se sont dévoués depuis plusieurs années pour amasser des fonds afin d'aménager ce parc; un merci chaleureux à tous ces gens, et n'oublions pas l'équipe de moniteurs d'avoir fait de cette fête une réussite.



L'ouverture officielle du nouveau parc pour les enfants des Loisirs Douville a été exécutée par M. Gérard Dupré, échevin et représentant du Maire. Plusieurs jeunes de 3 à 7 ans s'étaient donné rendez-vous pour cette fête qui s'est déroulée dans la joie et surtout la satisfaction des bénévoles et membres du comité organisateur.

Ville de Saint-Hyacinthe

ENLÈVEMENT DES GROS REBUTS

(meubles, matelas, appareils ménagers, branches liées et autres)

Les 31 mai et 1er juin

au sud de la voie ferrée

(secteurs Douville, Notre-Dame, Christ-Roi, La Providence et St-Joseph)

Les 2 et 3 juin

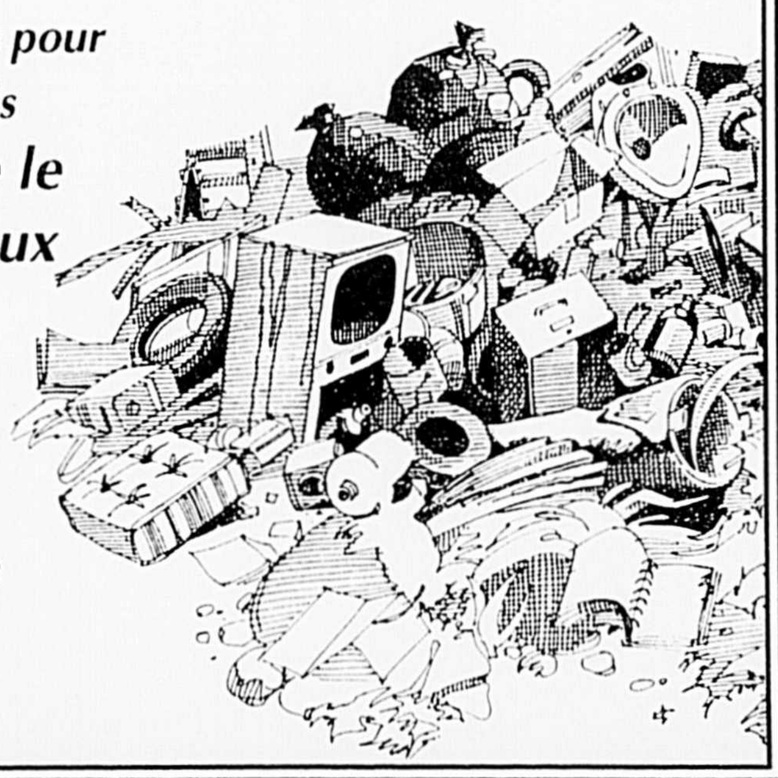
au nord de la voie ferrée

(secteurs Saint-Sacrement, Sacré-Coeur et Assomption)

Respectez les jours fixés pour les secteurs désignés

Avisez à l'avance le service des travaux publics au

774-5646



Saint-Hyacinthe la jolie

UN CHOIX POUR LA VIE

Acheteriez-vous un trou...?

Si vous êtes prêt à payer pour un trou, combien payeriez-vous? C'est pourtant ce que beaucoup de gens s'offrent en acceptant des amputations dentaires

Nous voulons vous aider et non vous nuire.

Dr Alain Côté, 600, Bd Casavant O, suite 101, Saint-Hyacinthe	**778-1164**
Dr Denis Desrosiers, 600, Bd Casavant O, suite 101, Saint-Hyacinthe	**778-1164**
Dr Robert Deslauriers, 2960 Bd Laframboise, Saint-Hyacinthe	**773-8333**
Dr Anne Elazhary, 5440 Bd Laurier, Saint-Hyacinthe	**773-2261**
Dr Pierre Grégoire, 2960 Bd Laframboise, Saint-Hyacinthe	**773-8333**
Dr Anne Bédard, 1780 Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe	**774-8833**
Dr Jacques Bouthillier, 2960 Bd Laframboise, Saint-Hyacinthe	**773-8333**
Dr Claude Bureau, 3995 Bd Laurier, Saint-Hyacinthe	**773-1453**

Association des Dentistes de Saint-Hyacinthe

Membres Ordre des Dentistes du Québec

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
LA FORCE DU CONSEIL

Saint-Hyacinthe: technopole nationale

La priorité de la Corporation de développement économique d'ici 1997

La Corporation de développement économique et industriel de la région de Saint-Hyacinthe a rendu public la semaine dernière son projet de planification stratégique pour les cinq prochaines années.

La volonté de positionner Saint-Hyacinthe comme technopole nationale constituera certes la priorité de l'organisme pour les cinq prochaines années:

■ **Roger Lafrance**

"La Corporation raffermira sa position de technopole nationale. La richesse du milieu maskoutain dans le secteur agro-alimentaire nous différencie, ce qui augmente notre force d'attraction auprès des investisseurs," a lancé le commissaire industriel Mario de Tilly, devant plusieurs intervenants de la région à Saint-Valérien.

C'est après avoir procédé à une série de consultations dans les 25 municipalités de la MRC des Maskoutains que la Corporation en est arrivée à ce constat. Dans un document d'une trentaine de pages, l'organisme de promotion économique identifie ses objectifs stratégiques, ainsi que les tactiques devant mener aux actions concrètes.

Ce plan quinquennal porte sans contredit la griffe de Mario de Tilly, en poste depuis un an seulement. Sa stratégie s'articule autour du concept de la différenciation. Pour se différencier par rapport aux régions de taille comparable, Saint-Hyacinthe doit miser sur ses secteurs forts afin d'augmenter son pouvoir d'attraction et assurer sa croissance.

"Nous disposons d'un Centre spécialisé en agro-alimentaire et d'un Centre des technologies textiles, nous logeons des sièges sociaux d'envergure nationale ou régionale, nous accueillons déjà des congrès et des rassemblements d'importance, déclare-t-il dans son document. Elles sont rares les régions de la taille des Maskoutains qui peuvent compter sur de tels atouts."

"Nous nous devons donc de les mettre en valeur et de les compléter par une meilleure organisation du territoire (parc industriel, zone commerciale, etc.), par une promotion soutenue de nos caractéristiques, par la mise en place d'activités de nature à mieux faire ressortir notre caractère distinct et augmenter notre force d'attraction."

Trois objectifs stratégiques

La Corporation a identifié trois objectifs stratégiques pour réaliser sa stratégie de base, soit:

- Affirmer notre rôle de technopole nationale de l'agro-alimentaire;
- Intensifier le rythme de développement du secteur industriel;
- Intensifier le développement d'infrastructures d'accueil dans les secteurs commerce, service, institution et tourisme.

Seize tactiques précises ont ensuite été développées à partir de ces objectifs.

Dans l'agro-alimentaire, on veut reconnaître le concept de Campus Haute-technologie Agro-alimentaire, maximiser le développement d'entreprises en bio-alimentaires et autres technologies, favoriser l'expansion des entreprises existantes et le développement de projets de transformation agro-alimentaire, et appuyer l'émergence et le développement du Centre spécialisé en agro-alimentaire.

Au niveau du secteur industriel, les tactiques concernent surtout le développement du secteur textile en lien avec le Centre des technologies textiles, la mise en valeur du secteur du bois ouvré, l'expansion des entreprises existantes et l'implantation de PME.

Enfin, pour le secteur tertiaire, on se propose d'encourager la venue de nouveaux sièges sociaux, de poursuivre les activités de promotion du milieu, d'encourager le démarrage d'entreprises jeunesse et d'appuyer le développement d'un secteur tertiaire spécialisé en agro-alimentaire.



Le dévoilement du plan quinquennal de la Corporation de développement économique s'est effectué en présence du ministre de l'Industrie et du Commerce, Gérald Tremblay. On le reconnaît ici à gauche en compagnie du maire de Saint-Valérien, Michel Daviau; et du commissaire industriel, Mario de Tilly.

Regroupement des jeunes gens d'affaires du Québec

Congrès sous le signe du nouvel âge de l'entreprise!

La Jeune chambre de commerce maskoutaine est une des doyennes au Québec, puisqu'elle s'est implantée dans le milieu en 1987. De jeunes gens d'affaires sont regroupés présentement dans 8 municipalités de la province, mais dans plusieurs autres municipalités, ils seraient sur le point d'emboîter le pas. "Nous avons décidé de relever le défi en organisant le troisième congrès provincial qui contribuera à l'essor économique de notre région", racontait Maryse Théberge.

C'est sous le thème du nouvel âge de l'entreprise que les congressistes tableront ce samedi à l'Auberge des Seigneurs, site de ce congrès.

■ **Jean-Marie Fontaine**

"Nouvel âge de l'entreprise parce que c'est une nouvelle génération de gens d'affaires et qu'il leur faut démontrer un plus grand sens de créativité dans cette période de récession pour obtenir de bons résultats", exposait Mme Théberge au cours d'une conversation téléphonique.

Une équipe de trois personnes est à pied d'oeuvre d'une façon permanente jusqu'à ce vendredi, alors que les jeunes gens d'affaire d'ici dérouleront le tapis rouge pour bien accueillir les visiteurs qui seront reçus à un cocktail de bienvenue.

"Le comité organisateur est composé de 8 personnes qui ont mis l'épaule à la roue depuis décembre 1992. Ce comité s'est adjoint de nombreux bénévoles", signalait la porte-parole de la Jeune chambre.

Les Maskoutains font la démonstration que l'avenir appartient aux lève-tôt. Qui plus est, ils dicteront très rapidement la tangente qu'ils veulent donner au congrès, puisqu'ils ont confié la mise en situation à une personnalité de renom, M. Pierre S. Pettigrew, vice-président de Samson, Bélair/Deloitte et Touche International, qui entrera dans le feu de l'action, ce samedi dès 9 h 00. Les sujets économiques et politiques n'ont plus de secret pour M. Pettigrew qui parcourt le monde depuis 15 ans. Son expertise sur le commerce international entraîne sa participation à titre d'analyste à plusieurs tribunes des plus prestigieuses au Québec et cette fois, ce sont les jeunes gens d'affaires qui en bénéficieront.

"M. Pettigrew est un spécialiste et une personne ressource qui donnera le ton au thème du congrès", spécifiait Maryse Théberge.

Et pour épicer leur dîner, les Maskoutains ont retenu les services de nul autre que M. Jean-Marc Chaput, un conférencier-motivateur, qui a plus d'une corde à son arc.

"Il aborde avec un gros bon sens les préoccupations des gens d'affaires. Il est un fonceur, un motivateur, qui cadrait bien avec le thème du congrès", estimait Mme Théberge.

Outre ces deux personnalités, les promoteurs du congrès se sont assuré la participation d'animateurs chevronnés, tels Jocelyne Cazin de TVA, Jean Martin de Radio-Canada de Québec, Denis Leduc de TQS et Michel Viens de Radio-Québec, de même que de plusieurs intervenants qui débattront de divers sujets dans les quatre ateliers.

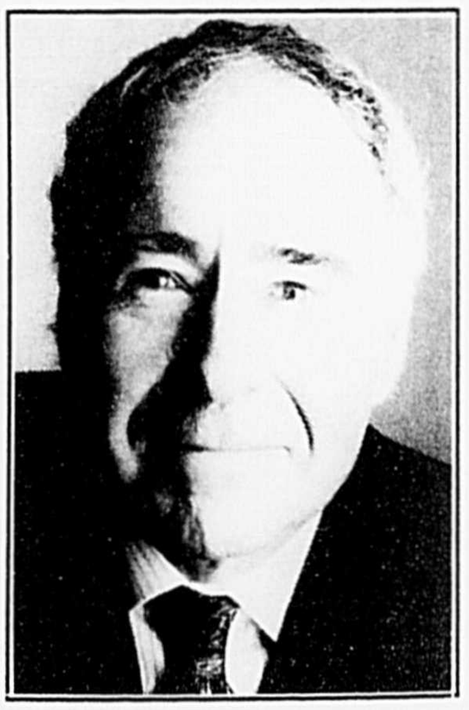


M. Pierre S. Pettigrew, vice-président de Samson Bélair/ Deloitte et Touche, donnera le ton au congrès des jeunes gens d'affaires du Québec, ce samedi dès 9 h 00, à l'Auberge des Seigneurs de Saint-Hyacinthe.

La vision créative ou la puissance du leader et de sa vision, la qualité de vie totale ou vivre mieux dans un monde en perpétuel changement, le virage altruiste ou au-delà des modes de pensée traditionnels, les tendances actuelles de gestion ou une question de choix, sont les sujets qui alimenteront les discussions au cours des 4 ateliers qui étofferont cette journée.

"Nous avons une très belle brochette de gens qui interviendront dans les différents ateliers. Nous anticipons la présence de plus de 200 congressistes", soutenait Maryse Théberge.

Une conclusion de congrès provincial qui aura un cachet particulier puisque pour une première fois, on attribuera le Mérite prestige.



S'il se trouve de jeunes gens d'affaires qui sont en manque de motivation, M. Jean-Marc Chaput se chargera bien de les chauffer à bloc entre midi et 14 h 00 ce samedi.

"La région lauréate sera celle qui déléguera la plus imposante délégation à ce congrès. La Jeune chambre de commerce maskoutaine est en bonne position", de conclure Maryse Théberge.

Engagé dans la relance

Après une période sombre, Denharco effectue le virage

(J.-M.F.) -Denharco, une entreprise maskoutaine qui se spécialise dans la fabrication des produits de la récolte forestière, a effectué le virage qui lui permet de croire en des jours meilleurs, après une période sombre. Denharco est née de l'alliance Harricana Métal, d'Amos, et des Équipements Denis, de Saint-Hyacinthe, réalisée en 1991.

C'est un contexte économique difficile, ainsi que la morosité dans le secteur des produits forestiers qui a compromis la vitesse de croisière de l'entreprise, le Groupe Harricana, la maison-mère, faisant faillite en août 1992.

Devant la tournure des événements, l'équipe de direction est devenue actionnaire. Elle a proposé un plan de relance et elle a investi dans la compagnie en plus de s'adjoindre deux partenaires, le Fonds de solidarité des travailleurs du Québec et la Société de développement industriel du Québec.

"L'appui de ses prêteurs à terme, dont la Banque Nationale du Canada, a permis à Denharco de faire face à ses obligations rapidement et de poursuivre ainsi ses opérations tout en maintenant les emplois", dévoilait le porte-parole de l'entreprise, M. Yves Sicotte.

Un programme de rationalisation, favorisant la concentration des activités de fabrication à Saint-Hyacinthe, a été instauré par les dirigeants de Denharco.

"Dans le cadre d'une récente visite industrielle, les principaux dirigeants de la Banque Nationale, secteur Richelieu-Yamaska, étaient à même de constater l'avance technologique et le savoir-faire des gens de l'usine maskoutaine", soutenait M. Sicotte.

Denharco emploie aujourd'hui plus de 185 personnes dans un secteur de production hautement spécialisée.

"La technologie mise au point par l'entreprise en fait un chef de fil de l'industrie Nord-américaine. Denharco se distingue par ses innovations technologiques qui assurent à l'utilisateur une performance, de la fiabilité et une rentabilité dans l'application de nos différents produits", affirme le porte-parole de l'entreprise qui a pignon sur la rue Beaudry.

La compagnie a introduit de nombreuses innovations technologiques dans les méthodes d'exploitation forestière en Amérique du Nord. La tête abatteuse à cisaille, ainsi que la première tête abatteuse à scie circulaire en sont des exemples. Dans le secteur de l'ébranchage mécanisé, l'entreprise possède une expertise qui lui assure un avantage concurrentiel qui la place au premier rang des fabricants d'accessoires de la récolte forestière.

Denharco dessert les entreprises d'opération forestière par le biais des distributeurs d'équipements lourds, auxquels sont destinés les accessoires qu'elle fabrique. La mise en marché repose ainsi sur des réseaux tels que John Deere, Caterpillar, Komatsu, Link Belt, Hitachi, etc.

"Afin d'apporter le support nécessaire à la clientèle, Denharco dispose d'une représentation permanente de vente et de service après-vente, ainsi que des dépôts de pièces à Kamloops, en Colombie Britannique, Pelham, en Alabama dans le sud des États-Unis et à Saint-Hyacinthe, au Québec", conclut M. Yves Sicotte.



Gaby Rousseau, technicien à l'avant-plan, s'exécute sous les yeux de M. Guy Talbot, président de Denharco, de MM. Lévis R. Doucet, Pierre H. Blain et Yvon Payette, de la Banque Nationale du Canada, dans le cadre d'une visite industrielle.

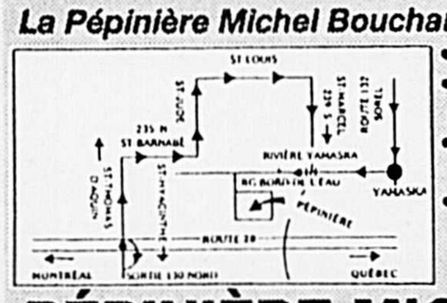


CÈDRES
À HAIE CULTIVÉS
au prix du cèdre de champ
Quantité limitée
EXEMPLE: 100 pi. de long à couvrir
cèdres de champs 4 pi. de haut
1 à tous les 9 po. = 133 x 4$ = 532$
+ 100$ de terre mélangée = 632$
(taxes en sus)
SPÉCIAL: cèdres cultivés 4 pi. de haut
1 à tous les 28 po. = 43 x 13.75$ = 591$
+ 50$ de terre mélangée = 641$
(taxes en sus)

Achetez directement du producteur

P.S.: Comparez notre qualité et nos prix. Vous ne trouverez pas meilleur prix pour une qualité semblable.
Si oui *(avec preuve à l'appui, on vous enlève un 10% supplémentaire)*
Nous sommes en tête de la compétition.

La Pépinière Michel Bouchard vous offre encore plus ...



- Ouvert 7 jours sur 7 (8h AM à 8h PM)
- Terrassement - Rocaille - Plantation - Tourbe - Pavé-uni - Bassin d'eau
- 25% à 75% rabais sur marchandise que nous produisons
- Croquis d'aménagement gratuit avec présentation de cette annonce.
(Apportez une photo de votre maison)

PÉPINIÈRE MICHEL BOUCHARD
111, Rang Bord de l'Eau
Saint-Marcel 1-514-794-2944



Chez Lunetterie New Look, la qualité des produits et services est une priorité.

Le 2 pour 1 s'applique sur tous les produits en magasin sans exception, incluant les plus grandes marques: RODIER, GAP, BIANCO, FENDI, FAÇONNABLE, MCM, etc.

Évitez les intermédiaires; Lunetterie New Look importe et distribue elle-même tous ses produits et possède ses propres laboratoires et centres de traitement de lentilles.

Examens de la vue sur place par des optométristes. Nous acceptons également les prescriptions de l'extérieur.

LA PLUS IMPORTANTE ENSEIGNE QUÉBÉCOISE DE L'OPTIQUE.

La T.P.S. ne s'applique pas à l'achat de lunettes sur prescription.

DEUX PAIRES DE LUNETTES COMPLÈTES, VERRES ET MONTURES, POUR LE PRIX D'UNE.

ST-HYACINTHE
1280, des Cascades Ouest
774-7188

Maintenant ouvert le dimanche

EGALEMENT A

MONTRÉAL	VILLE ST-LAURENT	LORETTEVILLE	TROIS-RIVIÈRES	GATINEAU
LAVAL	ROSEMONT	LÉVIS	DRUMMONDVILLE	CHICOUTIMI
POINTE-CLAIRE	QUÉBEC	MONTMAGNY	VICTORIAVILLE	ALMA
GREENFIELD PARK	SAINTE-FOY	SHERBROOKE	ST-JÉRÔME	RIMOUSKI

Dans le contexte, un investissement qui rapporte

La formation est l'outil par excellence... pour les aspirants au statut de la classe mondiale!

(J.-M.F.) -"J'invite tous les entrepreneurs, les gestionnaires et les travailleurs de la région maskoutaine à venir entendre des spécialistes parler de sujets qui sont au coeur même de leurs préoccupations", véhicule dans son message le président d'honneur de Formaction, M. Jean-Pierre Rodier, président des paysages Rodier. Un important colloque sur la formation se déroulera le mercredi 19 mai, à l'Auberge des Seigneurs de Saint-Hyacinthe.

C'est un secret de polichinelle que la formation se veut un investissement qui rapporte puisqu'au cours des 20 dernières années, l'arrivée de la concurrence internationale, les modifications des techniques de production, l'implantation de la micro-informatique dans la majorité des entreprises et bien d'autres facteurs ont transformé le monde des affaires.

Les experts s'entendent généralement sur un point: le rythme des changements ne fera que s'accentuer au cours des prochaines années.

Dans cette perspective, il est donc primordial d'engager tous les membres de l'entreprise dans le but d'améliorer la compétitivité. Les gestionnaires doivent être au fait des derniers développements dans les techniques de gestion, alors que les employés sont souvent appelés à s'engager à certains niveaux du processus décisionnel de l'entreprise.

La formation est donc l'outil par excellence pour permettre à tous ceux qui aspirent au statut de la 'classe mondiale' de bien remplir ces nouveaux rôles.

"Le monde des affaires devient de plus en plus compétitif et nous espérons que les gestionnaires maskoutains verront en ce colloque une occasion de recueillir des renseignements et d'acquérir des connaissances qui leur permettront éventuellement de se démarquer face à leurs concurrents", soutient M. Mario de Tilly, directeur général de la Corporation de développement économique et industriel de la région maskoutaine.

"Les sujets traités sont au coeur même des préoccupations des gestionnaires et ils ont été choisis de façon à satisfaire aussi bien les manufacturiers que les entreprises de services", estime pour sa part Me Guy Cordeau, président de la Chambre de commerce de Saint-Hyacinthe qui est engagée dans son année centenaire.

Les communications dans l'entreprise, animées par M. Claude Poirier, formateur de SYNOR, sont le sujet débattu dans un premier atelier.

La gestion moderne de la production sera pour sa part assumée par M. Michel Leroux, associé du groupe Progima.

L'information et les nouvelles technologies alimenteront le troisième atelier, piloté par M. Martin Roy, formateur de SYNOR.

La mobilisation des ressources humaines, animée par M. Michel Maletto, président de Maletto et associés, sera le thème discuté dans un quatrième atelier.

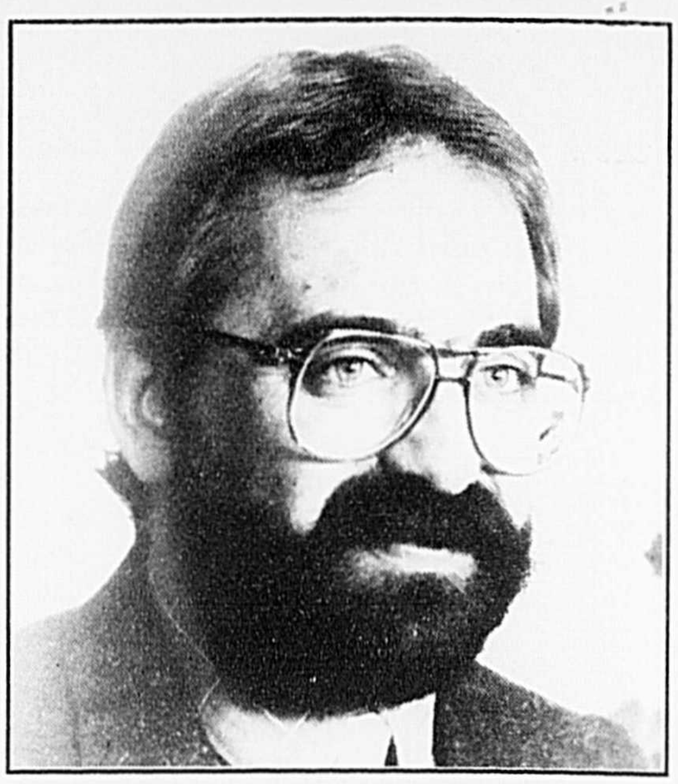
La planification stratégique compose le plat de résistance du cinquième atelier que supervisera M. Pierre Savard, directeur de la Banque fédérale de développement.

C'est la qualité du service à la clientèle qui primera dans le sixième atelier. Cette fois, c'est M. Camille Roberge, vendeur de Formation succès détail inc., qui animera les discussions.

Ce colloque s'ébranlera à 14 h 00 et se poursuivra tout au long de l'après-midi pour prendre fin avec le souper-causerie de M. Raymond Ouellette, président des produits verriers Novatech. Le thème de sa conférence sera la mobilisation par la formation.

Colloque qui prendra fin par l'attribution d'une bourse de 2 500$, gracieuseté des Caisses pop Desjardins du secteur maskoutain. Bourse qui sera remise par M. Michel Dorais, directeur de la Caisse pop Dessaulles, à une entreprise qui aura participé aux ateliers ou au colloque de Formaction.

Des renseignements complémentaires sont disponibles au 771-4565.



M. Jean-Pierre Rodier, président d'honneur de *Formaction, invite les entrepreneurs, gestionnaires et travailleurs à écouter parler de formation, le 19 mai prochain. (Photothèque: Le COURRIER).*

VITO INC

"Une entreprise maskoutaine"

- Fabricant de produits chimiques de nettoyage
- Équipements et accessoires pour l'entretien ménager
- Papier essuie-mains et hygiénique

TOUT POUR L'HYGIÈNE INDUSTRIELLE ET INSTITUTIONNELLE

2975 Nelson St-Hyacinthe 774-6849

... ET ÇA CONTINUE

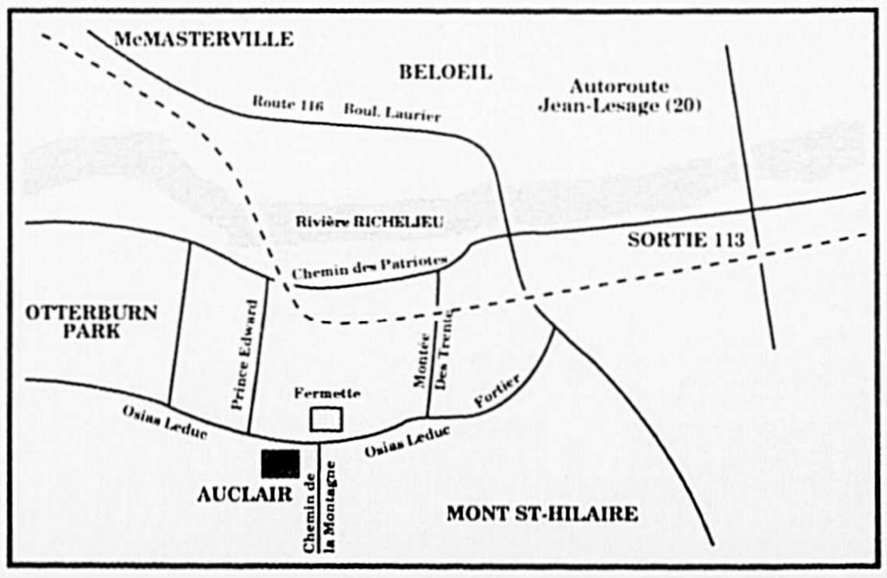
LIQUIDATION

d'inventaires

Pépinière Auclair & Frères

524 Chemin Ozias Leduc

Mont Saint-Hilaire



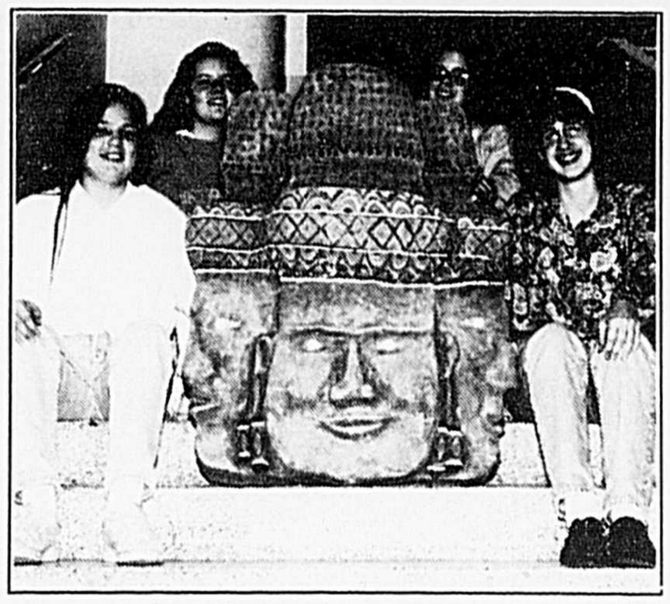
À l'école Casavant: Horizons culturels

Durant la semaine du 26 avril, parents et amis furent invités pendant deux soirées à assister aux différentes activités culturelles offertes par les élèves et le personnel de l'école. Le thème de cette semaine était: "Horizons culturels; ici et ailleurs".

Dans le cadre d'une exposition de travaux d'élèves, on est d'abord agréablement surpris de la qualité des oeuvres exposées au gymnase. Des thèmes tels les jouets, les forces armées, la non-violence, la caricature et l'informatique sont bien représentés. De plus, différentes matières sont à l'honneur: art, économie familiale, histoire, ateliers des élèves d'appoint, sciences physiques (où on assiste à une expérience sur l'azote liquide) etc. Simultanément, une expo-vente de livres (Librairie Daigneault) a lieu au centre de documentation.

Par la suite, il y a dans la salle un concert de l'harmonie composée d'élèves de 2e secondaire sous la baguette de Robert Piette. Finalement, les deux soirées se terminent par la représentation théâtrale de deux pièces: "Où c'est qu'elle est ma gang?" par les élèves de 2e secondaire sous la direction de Denis Synette, et "Les Petits Monstres" par les élèves de 1re secondaire sous la direction d'Esther Dallaire.

Différents moments de cette semaine sont ponctués d'activités palpitantes ou intellectuelles: "Les détecteurs de mensonges", "La guerre des clans", un atelier de danse folklorique, de langues étrangères, une conférence sur le magazine Vidéo-Presses etc. Chaque midi amène en plus au petit café bistrot, l'Alcazar, des prestations spéciales d'élèves ou des membres du personnel. Un concours où les jeunes doivent associer objets et pays d'origine a lieu pendant la semaine. Des masques gigantesques (voir photo) sont exposés et démontrent bien tous les efforts et l'originalité des élèves qui se sont ouverts un peu plus à l'art de pays étrangers. Un moment fort apprécié de tous est la venue de la troupe de danse N.R.J. (Nouveau Rock Jeunesse) qui donne un spectacle enlevant sur le thème "La réussite scolaire".



Masque hindou. De gauche à droite: Isabelle Tremblay, Karine Therrien, Joëlle Ducharme et Julie Parenteau, étudiantes de 2e secondaire.

Somme toute, une semaine culturellement enrichissante à tous les égards, et qui se termine sur l'éclat de joie provoqué par une "pinatas" mexicaine.

SONY ET STÉRÉO PLUS UN PAS DE GÉANT

PUBLI-REPORTAGE

Suite à un important accord intervenu récemment entre messieurs Richard Roy, président de Stéréo Plus, et Marc Mercier, directeur régional des ventes pour l'est du Canada chez Sony, les produits Sony seront désormais offerts dans tous les magasins Stéréo Plus. Événement sans précédent dans le domaine de l'électronique, l'association de ces deux grands leaders risque de faire ouvrir bien des yeux et des oreilles!



Messieurs Richard Roy et Marc Mercier, respectivement président de Stéréo Plus et directeur régional des ventes pour l'est du Canada chez Sony, se félicitent de l'entente intervenue entre les deux entreprises.

UNE ASSOCIATION ENVIABLE

Les deux nouveaux partenaires ne cachent pas leur enthousiasme face à cette association qui ouvre de nouveaux horizons. Pour Stéréo Plus, l'ajout de Sony permet d'intégrer toute une série d'appareils audio et vidéo haut de gamme à son éventail déjà très complet. Par cette addition, Stéréo Plus sera plus que jamais en mesure de satisfaire mieux que quiconque tous les besoins de sa clientèle diversifiée.

Côté Sony, l'accès immédiat à 55 nouveaux points de vente, dont certains dans des régions jusqu'à maintenant non desservies par l'entreprise, représente un sérieux avantage. Le fait de joindre un réseau fiable, bien établi et qui ne cesse de prendre de l'ampleur, s'avère également un plus pour Sony.

STÉRÉO PLUS, UNE RÉUSSITE INCONTESTÉE

Stéréo Plus, avec ses 55 points de vente et service et son chiffre d'affaires annuel de 70 millions de dollars, constitue l'une des chaînes de commerces audio/vidéo les plus importantes et innovatrices. Depuis sa fondation en 1982, une moyenne de 5 franchisés se greffent au groupe chaque année. Au cours de la prochaine décennie, le nombre de magasins en opération est appelé à doubler. Sony vient compléter de brillante façon une liste déjà impressionnante de fournisseurs incluant Toshiba, Yamaha, JVC, Canon, Alpine, Sherwood, Cobra, Aiwa, Sharp, Bell Mobilité et plusieurs autres.



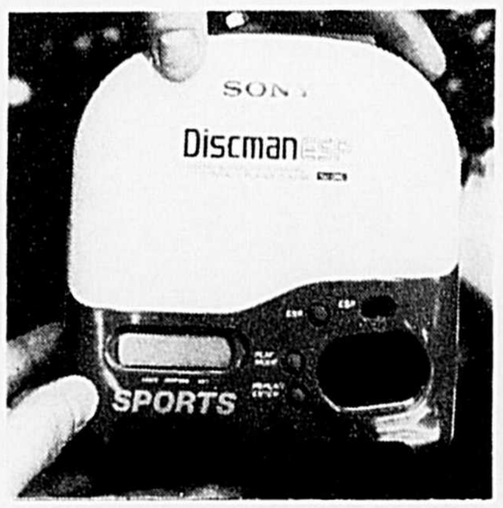
Outre son vaste choix et ses prix compétitifs, plusieurs raisons expliquent le succès phénoménal qu'a connu Stéréo Plus à ce jour. L'homogénéité de l'image des magasins ainsi qu'une structure marketing basée sur la satisfaction du consommateur y sont pour beaucoup. De Rimouski à Val D'Or, chaque succursale possède une ou plusieurs salles d'écoute, un présentoir de caméras vidéo, de radios d'automobile ainsi qu'un étalage de pièces de marque maison. Chez Stéréo Plus, le propriétaire connaît son magasin et ses clients puisqu'il y travaille, ce qui contribue à créer un climat de confiance avec le consommateur.

SONY, LA LÉGENDE

Aujourd'hui considérée avec Coca-Cola et IBM comme l'une des trois marques de commerce les plus reconnue au monde, la renommée de Sony n'est plus à faire. Synonyme d'innovation et de qualité, l'entreprise est une véritable légende de l'industrie de l'électronique. C'est à Sony que l'on doit le premier radio entièrement transistorisé, le premier téléviseur entièrement transistorisé et le premier magnétoscope pour la maison. Le système Trinitron, le Bétamax, le Walkman, le lecteur de disques compacts, les caméras Bétacam, les caméscopes 8mm et plus récemment, le Mini Disc, ne sont que quelques unes des multiples inventions de ce géant de l'électronique.

LE CONSOMMATEUR SORT GAGNANT

Il est clair que l'association Stéréo Plus/Sony aura des effets directs sur la croissance des deux partenaires. Mais il importe de souligner que le consommateur en ressortira grand gagnant, puisqu'il pourra compter sur le puissant réseau Stéréo Plus pour se procurer toute la gamme des excellents produits Sony.



Une première exclusive à SONY, nouveau DISCMAN SPORT, à l'épreuve de l'eau, du sable et muni du nouveau système anti-chocs à 100%. Disponible dès juillet 1993 chez STÉRÉO PLUS.

Scouts et Guides 1er Cathédrale

La levée de fonds: une réussite collective

Organisée dans le cadre de sa Kermesse annuelle, la campagne 1993 de levée de fonds du Groupe Scouts et Guides 1er Cathédrale s'est avérée pour une sixième année consécutive, une expérience très positive.



La Kermesse annuelle du Groupe Scouts et Guides 1er Cathédrale s'est avérée pour une sixième année consécutive, une expérience très positive.

En effet, une cinquantaine de commerces et d'entreprises maskoutains ont contribué pour 6 500$ au succès de la campagne de financement du Groupe.

Le maire Claude Bernier, président de cette activité, a tenu à remercier tous les généreux donateurs qui se sont engagés de façon merveilleuse. "En regard des résultats, on peut véritablement parler d'une réussite collective et d'une nouvelle réjouissante malgré le contexte économique qui prévaut", de commenter M. Bernier. Il a également souligné les efforts remarquables déployés par l'armée de bénévoles impliqués auprès des Scouts et Guides de la Cathédrale au niveau de leurs diverses activités.

Pour le responsable du Comité de financement, M. Jean-Jacques Lafortune, les résultats témoignent d'un appui encourageant au Groupe qui perpétue une riche tradition d'engagement et d'entraide.

SOYEZ PRÊTS POUR VOS TRAVAUX PRINTANIERS

AVEC

peinture laurentide

3,78 litres



- APPRÊT SCELLEUR couche de fond latex 516-250 — 21,99$
- MAT À PLAFOND, latex super blanc 514-300 — 19,99$



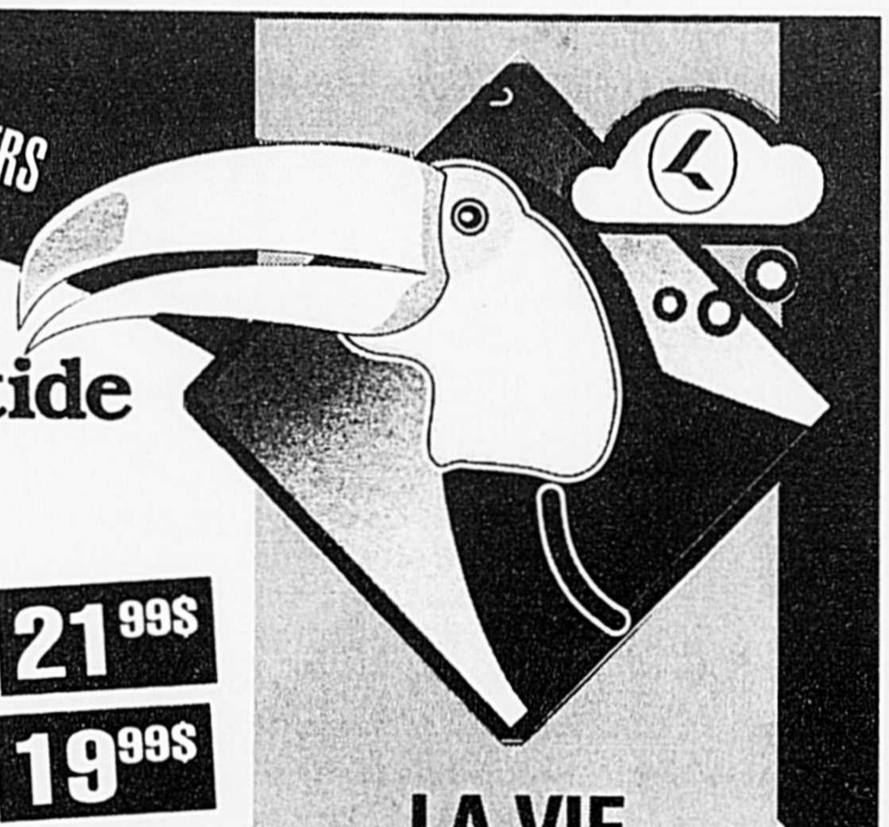
- SUPER LATEX Satin 514-100, Semi-lustre 514-400, Fini perle 514-900 — 25,99$
- SEMI-LUSTRE ALKYDE super blanc 515-400 — 26,59$

SUPER SPÉCIAL

2 X 3,78 litres — RABAIS DE 10%

3 X 3,78 litres — RABAIS DE 15%

5 X 3,78 litres et plus — RABAIS DE 20%



LA VIE EN COULEURS

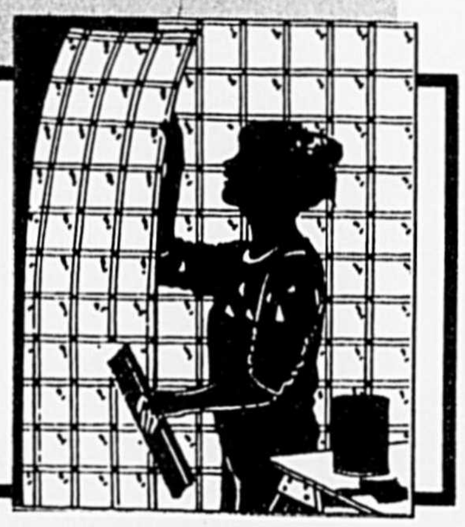
AVEC

Gérard Lalime

ET

peinture laurentide

"un choix infini de couleurs"



TAPISSERIE

20% à 30% D'ESCOMPTE

Plus de 50 catalogues en magasin pour choisir les motifs qui vous plaisent.

CONSEILLER EN DÉCORATION SUR LES LIEUX

MAINTENANT OUVERT LE DIMANCHE DE MIDI À 16 HRS

15845, rue St-Louis
Saint-Hyacinthe
773-6634

VISA · Interac · MasterCard · PAIEMENT DIRECT · PREPAR · plan mise de côté

Gérard Lalime

HAUT LE SERVICE

Besoin d'un prêt hypothécaire?

Passez sans tarder à la succursale de la Banque Laurentienne la plus près de chez vous :

- nous vous offrons des taux concurrentiels garantis jusqu'au 31 juillet 1993, ou pour 60 jours pour toute demande présentée à compter du 1er juin 1993;
- dans les cas de nouvelles hypothèques, nous assumons les frais d'évaluation ou d'ouverture de dossier jusqu'à 190 $*;
- dans les cas de transferts, nous assumons les frais exigés par le prêteur actuel jusqu'à 200 $*.

BAS TAUX GARANTI**

Intéressant, n'est-ce pas? Alors, venez rencontrer l'un de nos conseillers en prêts hypothécaires. Vous verrez que peu importe vos besoins, tout le monde est quelqu'un à la Banque Laurentienne.

*Offre valable jusqu'au 31 juillet 1993
**Le taux est sujet à changement sans préavis.

1870, rue Saint-Antoine
773-4111

BANQUE LAURENTIENNE

DEPUIS 1846

BAS LES TAUX

OFFRE SUJETTE À CERTAINES CONDITIONS

Lotto 6/49

Tirage du mercredi **93-05-05**
3 13 16 18 19 46
Numéro complémentaire: **39**

GAGNANTS		LOTS
6/6	1	2 168 341,90 $
5/6+	8	81 312,80 $
5/6	248	2 098,40 $
4/6	17 230	57,90 $
3/6	323 674	10,00 $

Extra Tirage du mercredi 93-05-05

NUMÉROS	LOT
067831	100 000,00$

Tirage du samedi **93-05-08**
1 3 8 27 39 48
Numéro complémentaire: **11**

GAGNANTS		LOTS
6/6	2	1 300 576,20 $
5/6+	11	70 940,50 $
5/6	289	2 160,10 $
4/6	18 203	65,70 $
3/6	350 697	10,00 $

Extra Tirage du samedi 93-05-08

NUMÉROS	LOT
864864	100 000,00 $

Banco

Tirage du: 93-05-03
2 6 7 9 16
20 28 29 34 37
44 45 50 55 61
63 64 66 68 69

Tirage du: 93-05-05
1 6 8 11 31
35 37 39 40 42
44 45 46 48 51
52 57 60 64 67

Tirage du: 93-05-07
3 4 5 11 22
23 25 32 33 39
43 47 48 52 54
59 60 62 67 68

Provincial

Tirage du: 93-05-07
NUMÉROS DÉCOMPOSABLES

LOTS	NUMÉROS
1 000 000 $	2238334
5 000 $	238334
500 $	38334
100 $	8334
25 $	334
5 $	34

Inter Plus

Tirage du 93-05-07
NUMÉROS DÉCOMPOSABLES

NUMÉROS	LOTS
684705	250 000 $
84705	2 500 $
4705	250 $
705	25 $
05	10 $

La Quotidienne

Tirages du 93-05-01 au 93-05-07

	3	4
Samedi	436	8434
Dimanche	470	4516
Lundi	344	9035
Mardi	614	2652
Mercredi	736	4485
Jeudi	048	6048
Vendredi	373	0143

Tirage du samedi 93-05-08

Select 42

20 26 31 32 34 42
Numéro complémentaire: **8**

GAGNANTS	LOTS
0	1 000 000,00 $
0	28 654,30 $
46	1 038,20 $
1 460	61,00 $
23 208	5,00 $

MISE-TÔT 23 24 30 41

GAGNANTS	LOT
54	925,90 $

La Mini

Tirage du 93-05-07

NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS
806413	50 000 $	80641	1 000 $
06413	5 000 $	8064	100 $
6413	250 $	806	10 $
413	25 $		
13	5 $		

Cours intensifs en micro-informatique et en santé et sécurité du travail

Le service de l'Éducation des adultes du cégep de Saint-Hyacinthe et son centre de services aux entreprises, Synor, offriront des cours intensifs en micro-informatique et en santé et sécurité du travail, à la fin du mois de mai et au mois de juin.

Les cours DAO Transition AUTOCAD versions 10 et 11 à version 12, DOS I: système d'exploitation niveau 1, LOTUS 1-2-3: introduction, WINDOWS: introduction, WORD PERFECT 5.1: introduction, Simulation comptable sur micro-ordinateur, Outils de référence en bureautique et Santé et sécurité du travail sur les chantiers de construction, seront ainsi offerts.

Pour s'inscrire ou pour connaître les dates, heures, coûts, contenus détaillés ou toute information sur ces cours intensifs, on peut consulter l'annonce diffusée dans les journaux de la région ou demander le dépliant explicatif auprès de Suzanne Poulin (773-6800 ou 875-4445, Rive-Sud et Montréal). Les places étant limitées, il est recommandé de s'inscrire le plus tôt possible; la date limite est le 21 mai.

Éric Lacroix boursier de l'Université de Montréal

Éric Lacroix, qui était étudiant en sciences au cégep de Saint-Hyacinthe en 1991-92, est boursier d'excellence de l'Université de Montréal pour l'année 1992-93.

Ce programme est destiné aux finissants du collégial qui sont admis à l'Université en première année.

Ainsi, cinq bourses de 5 000$, renouvelables pour la durée des études de 1er cycle, sont attribuées de même que dix bourses de 2 500$ et trente de 1 500$ également renouvelables.

De plus, les récipiendaires ont accès, en priorité, à une chambre dans l'une des résidences de l'Université.

Éric Lacroix est originaire de Saint-Hyacinthe.



AVIS DE RECHERCHE
ÉTÉ 93

Le Studio de Photo
STAR IMAGE
est à la recherche d'enfants.

Les images produites seront acheminées à une banque d'images INTERNATIONALES.

Ces images seront utilisées à des fins publicitaires.

Le nombre de séance est limité, donc dépêchez-vous !

Guy Brodeur, photographe

Réjean Fontaine

Réjean Fontaine PHOTO
3100 Sicotte, Saint-Hyacinthe
(514) 778-1756

AVANT DE RENOUVELER VOTRE ASSURANCE AUTO ou HABITATION

Appelez-nous !

773-AUTO
(773-2886)

UN COUP DE FIL PEUT VOUS ÉPARGNER BEAUCOUP DE $$$

Nous pouvons vous offrir des prix avantageux

- Nous sommes le plus gros courtier
- Notre pouvoir d'achat est supérieur
- Nous transigeons avec plus de compagnies

NOUVEL HORAIRE:
Lundi au jeudi: 8h30 à 20h00
Vendredi: 8h30 à 17h00

LANGELIER ASSURANCES
VIVRE ASSURÉ

2500, boul. Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe
J2S 7R8
773-AUTO

Usine de traitement d'eau

Les Maskoutains consomment moins dans l'ensemble

(J.-M.F.) -Les Maskoutains ont consommé moins d'eau au cours de l'année 1992, si on se réfère au rapport annuel d'opération de l'usine de traitement d'eau qui a été préparé par le service de Génie. Toutefois, cette tendance n'a pas été observée auprès de toutes les populations desservies, car ces dernières ont toutes enregistré des hausses sur l'année précédente.

À Saint-Hyacinthe, la population desservie était de 39 292 personnes pour une consommation annuelle de 8 822 000 mètres cubes, soit une moyenne per capita de 615 litres/jour.

À Sainte-Rosalie, la population de 3 830 habitants consommait 565 278 mètres cubes pour une moyenne per capita de 403 litres/jour.

À Saint-Thomas d'Aquin, les 3 455 résidents ont consommé 559 674 mètres cubes pour un per capita de 443 litres/jour.

Quant aux 1 160 habitants de la Régie d'Aqueduc Saint-Pie et Notre-Dame, ils ont consommé 130 981 mètres cubes pour un per capita de 309 litres/jour.

Finalement à Saint-Hyacinthe le Confesseur, les 335 personnes ont consommé 48 167 mètres cubes pour un per capita de 393 litres/jour. M. Robert Bolduc, technicien de procédé et Mme Ginette Bernard, technicienne de laboratoire qui ont préparé ce rapport, spécifient que la population de Saint-Hyacinthe le Confesseur a été estimée d'après le nombre de logements desservis, ainsi que le nombre moyen de personnes par logement selon Statistiques Canada pour la région maskoutaine. On a donc 128 logements contenant chacun 2.62 personnes, soit 335 personnes. Quant à la consommation annuelle 1992 de Saint-Hyacinthe le Confesseur, elle a été estimée en multipliant la consommation domestique per capita de la Ville de Saint-Hyacinthe (393 litres/jour) par la population desservie.

Au tableau comparatif de 1991 et 1992, la consommation moyenne journalière a été de 27 667 mètres cubes en 1992, une baisse de 5,3%. La consommation minimale journalière a été enregistrée le vendredi 25 décembre avec 19 100 mètres cubes (-9,1%). C'est le mardi 25 août que la population desservie a le plus consommé avec 39 000 mètres cubes (-8,9%). La consommation minimale de pointe a été enregistrée le jeudi 31 décembre et elle a atteint les 7 500 mètres cubes/jour (+25%). Quant à la consommation maximale de pointe, elle s'est produite le lundi 29 juin avec 63 000 mètres cubes/jour (-6%).

Le captage d'eau brute a été de 11 278 210 mètres cubes en 1992, alors qu'il se situait à 11 366 798 mètres cubes en 1991. La consommation totale a été de 10 126 100 mètres cubes en 1992, comparativement à 10 661 200 mètres cubes un an plus tôt.

La consommation domestique a représenté 55,8% de la consommation annuelle (5 649 446 mètres cubes), alors qu'elle était de 58,4% en 1991. Le secteur industriel a pour sa part consommé 1 792 663 mètres cubes (17,7%), alors qu'il y a un an elle était de 16,7%. Le secteur commercial a absorbé 866 020 mètres cubes (8,5%), par rapport à 7% en 1991. Le secteur institutionnel a consommé 513 817 mètres cubes (5,1%) en 1992, tandis que sa consommation était de 6,3% en 1991. Quant à la consommation des municipalités voisines, elle atteignait les 1 304 100 mètres cubes (12,9%), par rapport à 11,6% en 1991.

L'eau de lavage aux filtres 82 a été de 154 087 mètres cubes et aux filtres 89 de 134 286 mètres cubes pour un total de 288 373 mètres cubes. L'an dernier, on totalisait 255 499 mètres cubes. Quant aux purges et aux pertes, elles ont atteint 857 944 mètres cubes en 1992, contre 453 065 mètres cubes en 1991.

Per capita

La consommation globale per capita, à Saint-Hyacinthe, a été de 8 822 000 mètres cubes en 1992, soit une diminution de 6,34% sur le bilan d'un an plus tôt.

La consommation domestique a pour sa part atteint 5 649 446 mètres cubes, une baisse de 9,19%.

Cette tendance à la baisse a aussi été constatée au niveau de la population, car on a répertorié 39 292 habitants (-2,98%), alors qu'elle se chiffrait à 40 500 résidents.

La consommation globale per capita (litres par habitant par jour) a été de 615 litres (-3,45%), tandis que la consommation domestique per capita était de 393 litres (-6,65%).

Si les Maskoutains ont moins consommé d'eau (-6,34%), ce n'est toutefois pas la situation qui prévaut dans l'ensemble des populations desservies, car il y a eu une augmentation partout ailleurs. À Sainte-Rosalie (+5,20%), à Saint-Thomas d'Aquin (+1,84%), à la Régie d'aqueduc Saint-Pie et Notre-Dame (+19,78%) et à Saint-Hyacinthe le Confesseur (+5,94%), on a enregistré des hausses. "Les consommations municipales inscrites dans le rapport sont les résultats des compteurs de l'usine de traitement de l'eau, à l'exception de la consommation de Saint-Hyacinthe le Confesseur où on y est allé d'une estimation d'après la consommation domestique per capita de la Ville de Saint-Hyacinthe", notent dans le document les auteurs du rapport.

très grande variété de
«Bearings» pour agriculture
FEDERAL MOGUL
(514) 774-5369
2850 rue Dessaulles
Saint Hyacinthe
Québec
Toujours à des prix très compétitifs !
GAËTAN BIENVENU AUTO LTÉE
TRANSMISSIONS & DIFFÉRENTIELS
UNITÉS NEUVES • UNITÉS RECONDITIONNÉES • VENTE • ÉCHANGE • INSTALLATION

DU-RO
Vitres et accessoires d'autos
PLUS DE 65 ATELIERS AU QUÉBEC
INSTALLATEURS CERTIFIÉS
INSTALLATION GARANTIE À VIE
REMPLACEMENT DE PARE-BRISE EN 75 min.
AUCUNE FRANCHISE À PAYER
Pour une réparation de pare-brise réclamée à l'assurance.
DU-RO 2929, RUE PICARD, SAINT-HYACINTHE 774-2221
Voisin de Burger King

OUVERT DIMANCHE 9H À 17H
Rôti de palette
Coupe régulière
$1.49 lb $3.29 kg
Rôti de côtes croisées
$2.69 lb $5.93 kg
Bifteck de côtes
$4.99 lb $11.00 kg
Tournedos de poulet marinés
$5.99 lb $13.21 kg
Saucisses fumées en vrac
$1.99 lb $4.39 kg
Pain de jambon bacon Schneider
$4.99 lb $11.00 kg
Boeuf haché mi-maigre
$2.19 lb $4.83 kg
Gros pains à sous-marin
Paquet de 4 99¢ ch.
Sauce à spaghetti à la viande maison
$2.99 lb $6.59 kg
FRUITS et LÉGUMES
Bananes
Dôle ou Chiquita
Produit Honduras
39¢ lb 86¢ kg
Nectarines
Grosseur 80-84, produit É.U.
$1.99 lb $4.39 kg
Cantaloup
Grosseur 23 Produit É.U.
99¢ ch.
Salade Iceberg
Grosseur 24, Produit É.U.
99¢ ch.
Tomates roses
de serre Ontario
$1.99 lb $4.39 kg
Carottes
cello de 2 lbs
produit du Québec
89¢ ch.
Texte prévaut en tout temps
MARCHÉ Viand-O-bec inc. plus
CARREFOUR DES CASCADES
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi, mercredi 8h30 à 18h00
Jeudi, vendredi 8h30 à 21h00
Samedi 8h30 à 17h00 - Dimanche 9h à 17 h
1245, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe
774-5404
Valide du 11 au 16 mai 1993

À l'école Saint-Charles-Garnier

Le français ça compte!



L'écrivain-compositeur, M. Bertrand Gosselin, a rendu visite aux jeunes de l'école Saint-Charles-Garnier dans le cadre de leurs activités de français.

Dans le cadre de leurs activités de français, les élèves de l'école Saint-Charles-Garnier recevaient les 3, 4 et 6 mai dernier un écrivain-compositeur, M. Bertrand Gosselin.

Durant ces trois jours, tous les élèves ont vécu un atelier de composition de chansons avec jonglerie de mots, composition et réflexions sur les valeurs introduites dans les textes.

A la fin de chaque atelier le groupe, avec l'aide de l'animateur, a mis les paroles en chanson avec enregistrement.

Les douze classes de l'école ont donc fabriqué une chanson par groupe qui sera diffusée dans toute l'école.

Ce projet a pu être réalisé grâce à la collaboration du ministère des Affaires culturelles.

À la Société d'horticulture

La Société d'horticulture de Saint-Hyacinthe clôturera sa saison ce lundi 17 mai, à 19 h 30, à l'Institut de technologie agro-alimentaire.

Mme Lucie Casavant, technicienne en horticulture et spécialisée en création florale et en conception de plan en aménagement, qui oeuvre actuellement aux Serres Rosaire Pion, dispensera des trucs efficaces pour obtenir une belle pelouse.

Les non-membres doivent débourser 3$ pour prendre part à cette soirée.

Incidemment, les membres de la Société profiteront de cette rencontre pour procéder à l'élection d'un nouveau conseil d'administration.

Des renseignements complémentaires sont disponibles au 773-4929 ou au 773-8955.

ASSURANCE GÉNÉRALE • VIE ET ACCIDENT

ASSURANCES ROBERT MORIN ET ASS. INC.

L'assurance-groupe prescrite exclusivement au personnel permanent du C.H.H.M.



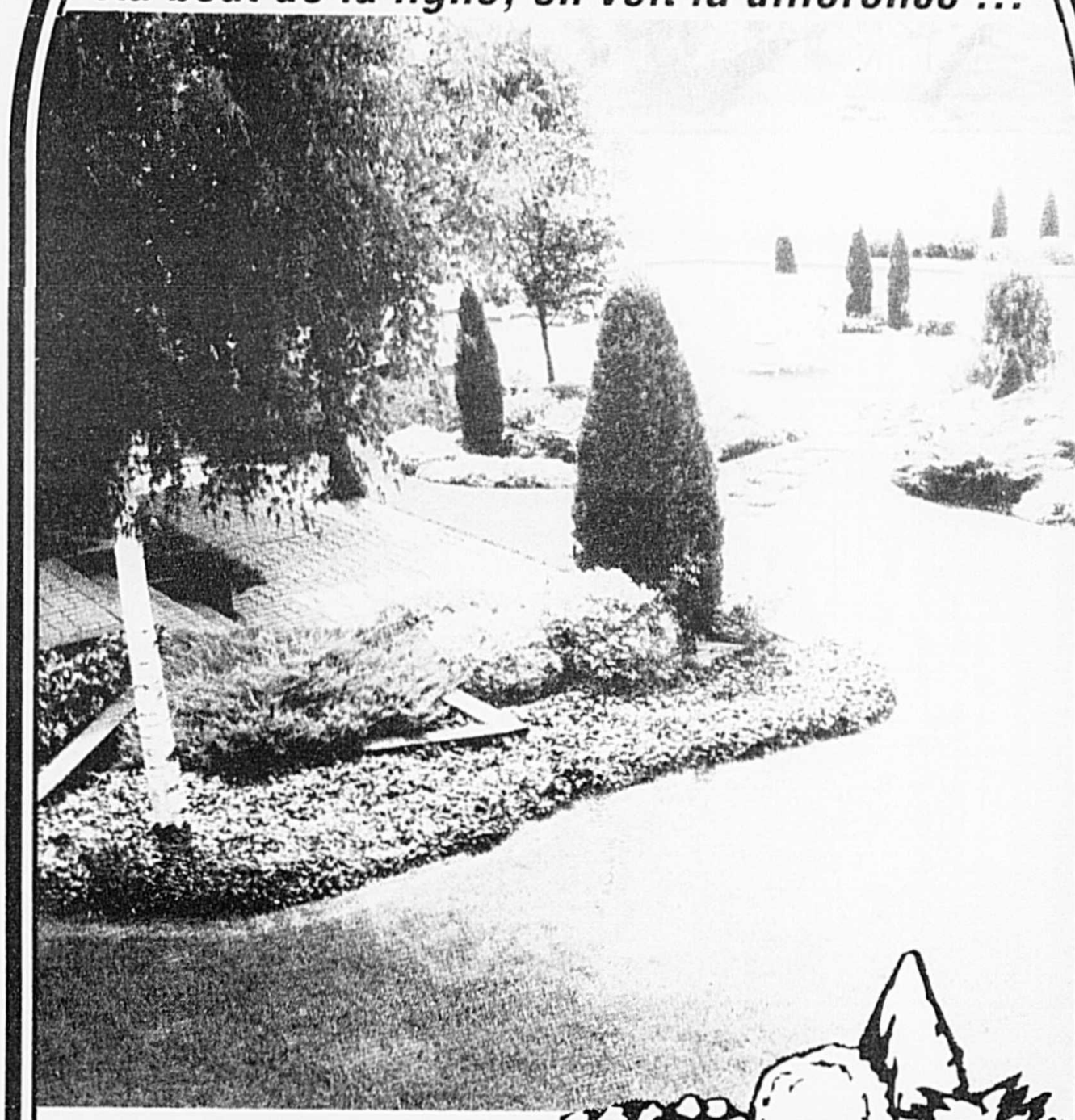
DES ÉCONOMIES AVANTAGEUSES POUR VOUS,
consultez des spécialistes,
IL NOUS FERA PLAISIR DE VOUS SERVIR!

UPTON
130, rue Principale
Upton, Qc, J0H 2E0
Tél.: (514) 549-4225
Rég. Mtl: 875-3951
Rég. St-Hya.: 778-6015

DRUMMONDVILLE
555, 102e Avenue
Dr'ville, Qc, J2B 4R8
Tél.: (819) 472-4657
Raynald Boudreau
responsable

Les Paysages
Rodier inc.

Au bout de la ligne, on voit la différence ...



• • •

- **Conception de plans**
- **Réalisation d'aménagements paysagers**

Des milliers de projets réalisés, du plus petit au plus gros.

- rocailles, cascades et plans d'eau
- trottoirs et accès
- patios, pergolas, clôtures
- plantation de végétaux
- murs et murets
- pavé imbriqué
- pierre et bois traité
- éclairage d'ambiance
- tout pour la décoration extérieure

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE CERTIFIÉ

Association des Paysagistes professionnels du Québec

Mireille Dion-Rodier D.T.A.

Jean-Pierre Rodier D.T.A.

renseignements

796-2266

565, Pointe-du-Jour - St-Thomas d'Aquin (St-Hyacinthe)

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

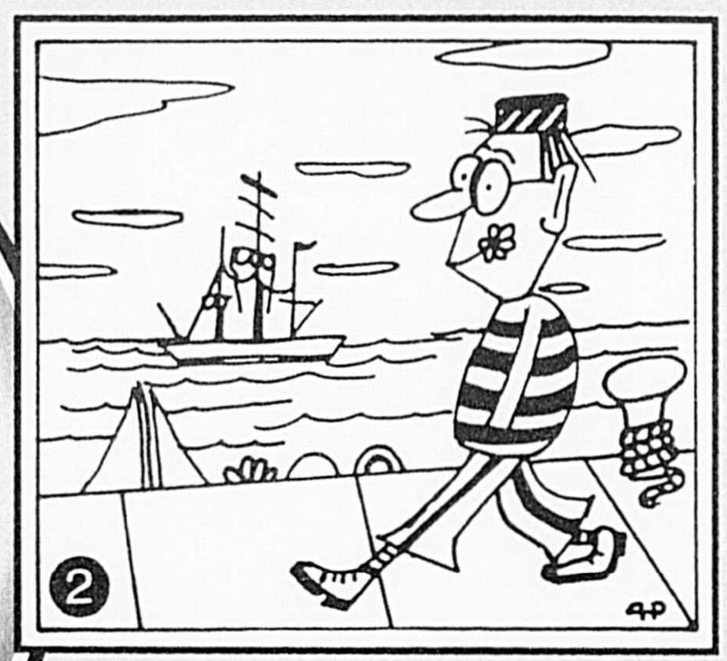
en collaboration avec

BATEAU-THÉÂTRE L'ESCALE

vous propose de

TROUVER LES 7 ERREURS





2 GAGNANT(E)S de 4 BILLETS* chacun par semaine, pour voir "UN HOMME EN SOIE"

Une valeur de 96$ par gagnant(e) durant 8 semaines.

ATTENTION: tirage le 18 mai 1993 à 10h am.

Nom: .....

Adresse: .....

.....

Municipalité: .....

CP: ..... Tél.: .....

Retournez la page entière à:

CONCOURS SEPT ERREURS
Le Courrier de St-Hyacinthe,
655, ave. Ste-Anne, St-Hyacinthe, Qc. J2S 5G4

S.V.P. Mettre votre page réponse dans une enveloppe si vous venez la déposer à nos bureaux.

REGLÈMENTS DU CONCOURS

1 - À compter de son édition du 11 mai 1993, Le Courrier de St-Hyacinthe publiera son concours TROUVER LES 7 ERREURS tous les mardis, durant 8 semaines.

2 - Les dates de parution POUR LE CONCOURS sont: les 11, 18, 25 mai, 1, 8, 15, 22 et 29 juin 1993.

3 - Pour être éligible au tirage hebdomadaire, il faut trouver les 7 erreurs qui se sont glissées dans la retranscription d'un dessin en le comparant avec son original et faire parvenir cette réponse sous le nom de TROUVER LES 7 ERREURS, 655, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, Québec J2S 5G4. La réponse peut être envoyée par la poste ou déposée à nos bureaux.

4 - Les participants ont jusqu'à 9h30 a.m., la journée du tirage pour nous faire parvenir leur réponse. Les réponses devront être à nos bureaux avant 9h30 a.m. les 18, 25 mai, 1, 8, 15, 22 et 29 juin et 6 juillet 1993.

5 - Il y aura deux gagnants par semaine. Les gagnants seront choisis lors d'un tirage effectué parmi les réponses reçues. Seules les réponses du concours de la semaine sont éligibles pour le tirage de cette semaine.

6 - Les tirages auront lieu dans l'édifice du Courrier, chaque mardi à compter de 10h00 et ce pour les huit semaines que durera la promotion. Toute personne voulant y assister sera la bienvenue.

7 - Chaque réponse doit obligatoirement être accompagnée de la PAGE ORIGINALE du Courrier de St-Hyacinthe sur laquelle apparaît les dessins. Aucun fac-similé et aucune photocopie ne seront acceptés.

8 - On peut participer autant de fois qu'on le désire à condition que chaque réponse soit accompagnée de la page du concours de la semaine.

9 - Les deux premières enveloppes avec la bonne réponse tirée au hasard parmi les envois reçus pour la période du tirage et satisfaisant à toutes les conditions du concours vaudront à leurs auteurs les prix de la semaine. Les chances de gagner un prix sont proportionnelles au nombre de participants au concours. Le journal Le Courrier est imprimé à un maximum de 15 000 exemplaires par semaine.

10 - Chaque gagnant(e) recevra deux lettres lui permettant de réserver 4 billets d'une valeur de 24.00$ chacun pour assister à la pièce de théâtre présentée au Bateau-théâtre l'Escale de St-Marc-sur-Richelieu pour la saison estivale de ce théâtre d'été. Les représentations disponibles pour le concours sont du mardi au jeudi inclusivement et les billets devront être réservés au moins une semaine à l'avance.

11 - Les noms des gagnants seront publiés dans Le Courrier de St-Hyacinthe avec deux semaines de retard. Les gagnants seront avisés par téléphone.

12 - Ne sont pas éligibles au concours tous les employés, les représentants de D.B.C. Communications Inc. ainsi que les personnes avec qui ils sont domiciliés.

13 - Tous les prix devront être réclamés au plus tard à minuit le 31 juillet 1993.

14 - Les droits exigibles en vertu de ce concours ont été payés à la Régie des loteries du Québec. Tout litige concernant la conduite de ce concours peut être soumis à la Régie des loteries du Québec.

15 - Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

BATEAU-THÉÂTRE L'ESCALE

vous présente:

UN HOMME EN SOIE

mettant en vedette:
Jeannine Sutto, Claude Prégent,
Sophie Faucher, André Robitaille
et Martine Francke.

Pour réservation, 584-2271 à partir du 1er juin.

L'ÉVÉNEMENT Nº 1 DE CHRYSLER, C'EST JUSTE POUR

VOUS!

VOUS COMPRENDREZ POURQUOI EN VOYANT LA COLT, LA SUNDANCE ET LA SHADOW 1993 CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER : DES VOITURES FANTASTIQUES QUI CONVIENNENT À VOTRE STYLE ET À VOTRE BUDGET!



COLT 1993 DE PLYMOUTH ET DODGE

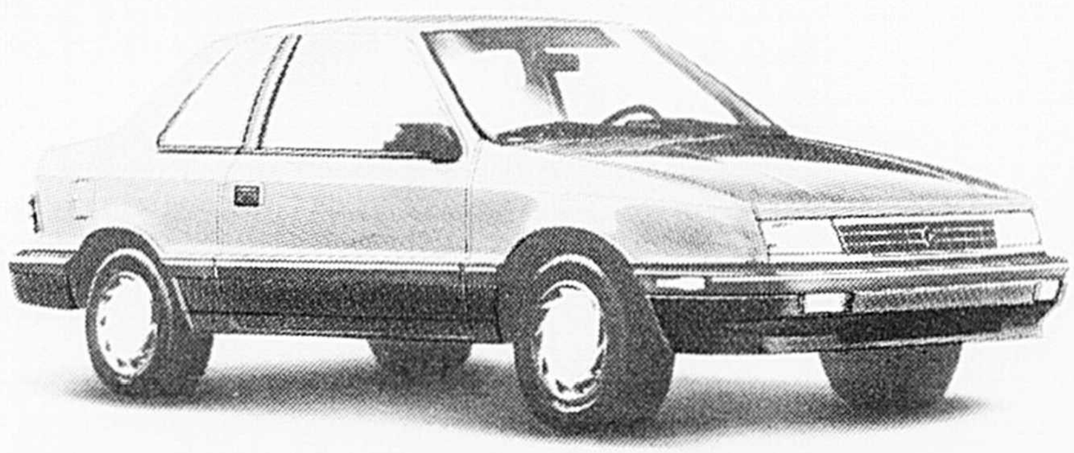
- ☑ Profil aérodynamique
- ☑ Moteur 4 cylindres de 1,5 litre à injection multipoint
- ☑ Boîte manuelle 5 vitesses
- ☑ Freins assistés à disques à l'avant
- ☑ Échappement en acier inoxydable
- ☑ Rétroviseurs extérieurs à réglage intérieur
- ☑ Phares à halogène profilés
- ☑ Protection anticorrosion

8 888 $*

Transport : 415 $, en sus. Supplément pour modèle 4 portes.

193 $ par mois (location)**

Terme de 48 mois
Aucun versement initial



DODGE SHADOW/PLYMOUTH SUNDANCE 1993, ENSEMBLE 22D

- ☑ Coussin de sécurité gonflable, côté conducteur
- ☑ Moteur à injection électronique de 2,2 litres
- ☑ Boîte automatique
- ☑ Freins et direction assistés
- ☑ Climatiseur et glaces teintées
- ☑ Tapis à l'avant et à l'arrière
- ☑ Radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs
- ☑ Essuie-glace de luxe à balayage intermittent
- ☑ Miroirs de courtoisie et ensemble d'éclairage
- ☑ Chauffe-bloc moteur
- ☑ Banquette arrière rabattable

10 111 $*

Taxe sur le climatiseur incluse. Transport : 525 $, en sus. Supplément pour modèle 4 portes.

217 $ par mois (location)**

Terme de 48 mois
Aucun versement initial

* **Remise du fabricant incluse.** Immatriculation, taxes et assurances en sus.

** Tarif mensuel établi d'après le P.D.S.F. d'un modèle 1993. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Taxe sur le climatiseur incluse (si applicable). Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel seulement. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 100 000 km, au taux de 6 c le km.

Offres d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire.

Dodge · Camions Dodge · CHRYSLER

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

CHEZ LES CONCESSIONNAIRES CHRYSLER DODGE PLYMOUTH DE VOTRE RÉGION

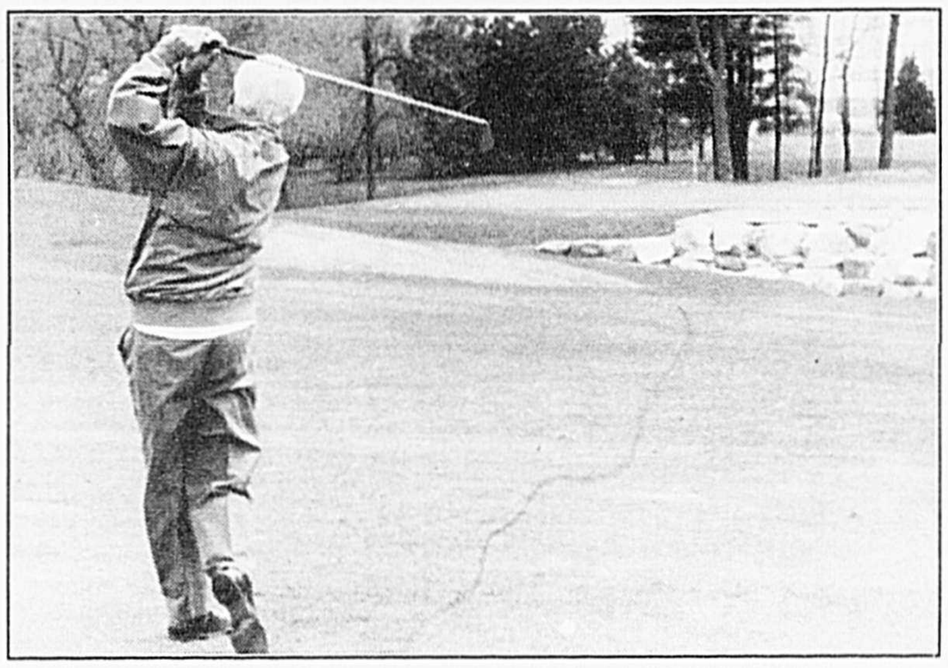
Plymouth · Camions Dodge · CHRYSLER

Les conditions sont presque parfaites

Dame Nature fait plaisir aux nombreux golfeurs!

Une fin de semaine absolument radieuse a permis de confirmer ce que de nombreux Maskoutains ont attendu impatiemment tout l'hiver: l'arrivée de la saison de golf, version 1993!

Et ceux-ci, peu importe s'ils se rendent au Club de golf de Saint-Hyacinthe, de La Providence, La Madeleine, Saint-Simon ou Acton Vale, sont quittes pour de très agréables surprises puisque les terrains, qui ne sont pourtant ouverts que depuis dix jours à peine, sont dans un état remarquable.



Le trou numéro trois du parcours principal du Club de golf La Providence n'est qu'un des 45 trous qui composent cet imposant complexe.

■ **Michel Lamarche**

"Il reste bien quelques taches jaunes ici et là sur le terrain, mais en général, on peut dire que nous sommes au moins trois semaines en avance par rapport à la saison dernière", a confié M. Marc Brodeur, professionnel adjoint au Club La Providence.

"Nous avons retardé l'ouverture d'une semaine, mais le terrain est en avance comparativement à l'an dernier, il n'y a pas de doute. En fait, dès la semaine dernière, nous permettions l'accès aux voiturettes électriques", de faire savoir M. Christian Lalonde, professionnel adjoint au Club de golf de Saint-Hyacinthe.

"Chez nous, de lancer M. Pierre Laplante, le gérant du Club de golf Saint-Simon, le terrain est en parfaite condition. D'ailleurs, nous sommes toujours parmi les cinq premiers à ouvrir au Québec, et cela s'explique, d'abord, par le fait, que notre préposé aux verts, M. Gilles Plante, connaît le terrain comme le fond de sa poche et ensuite, par le fond de sable qui assure une évacuation rapide des excès d'eau."

Cinq parcours, 126 trous

Les amateurs de golf de Saint-Hyacinthe ont amplement l'occasion de pratiquer leur sport favori, que ce soit sur une base régulière ou plus occasionnelle, en vertu des cinq parcours majeurs qui se trouvent dans la région.

Le complexe le plus imposant demeure le Club de golf La Providence, qui offre un parcours de 18 trous à normale 72 de 6 225 verges, un de neuf trous à normale 32 de 2 185 verges, et deux plus petits parcours de neuf trous, à normale 27, qui permettent aux néophytes de se divertir sans trop se tracasser du pointage.

Précisons qu'en 1993, le club dirigé par le professionnel Jean-Guy Regnaud et comptant 450 membres recevra le pro-am, le 7 juillet et le tournoi des professionnels adjoints, le 2 septembre.

À Acton Vale, où Serge Picard est le professionnel en fonction, on retrouve trois parcours de neuf trous, soit Le Boisé, qui compte 3 106 verges, mais qui sera allongé de 150 verges la saison prochaine, le Valois, d'une distance de 3 185 verges et Le Renne, qui s'étend sur 3 271 verges.

Le Club de golf de Saint-Hyacinthe, dont la distance est de 6 025 verges, a été le site de légers travaux, notamment sur le tertre de départ des dames du trou numéro 7, qui prend maintenant la forme d'un îlot.

De plus, on a instauré une carte de membre social de 25$, qui permet aux personnes qui ne sont pas membres du Club de venir manger au chalet et même d'inviter des amis.

Par ailleurs, comme à chaque année, le Club du professionnel Jean Giroux sera le site du Tournoi de la Sidac, le 9 juin, du Tournoi Bienfaisance, le 9 juillet, et de l'Omnium Denis-Chartier, le 13 août.

À Saint-Simon, on compte deux parcours de neuf trous, un à normale 36 d'une distance approximative de 3 000 verges, et un autre à normale 27 de 1 100 verges.



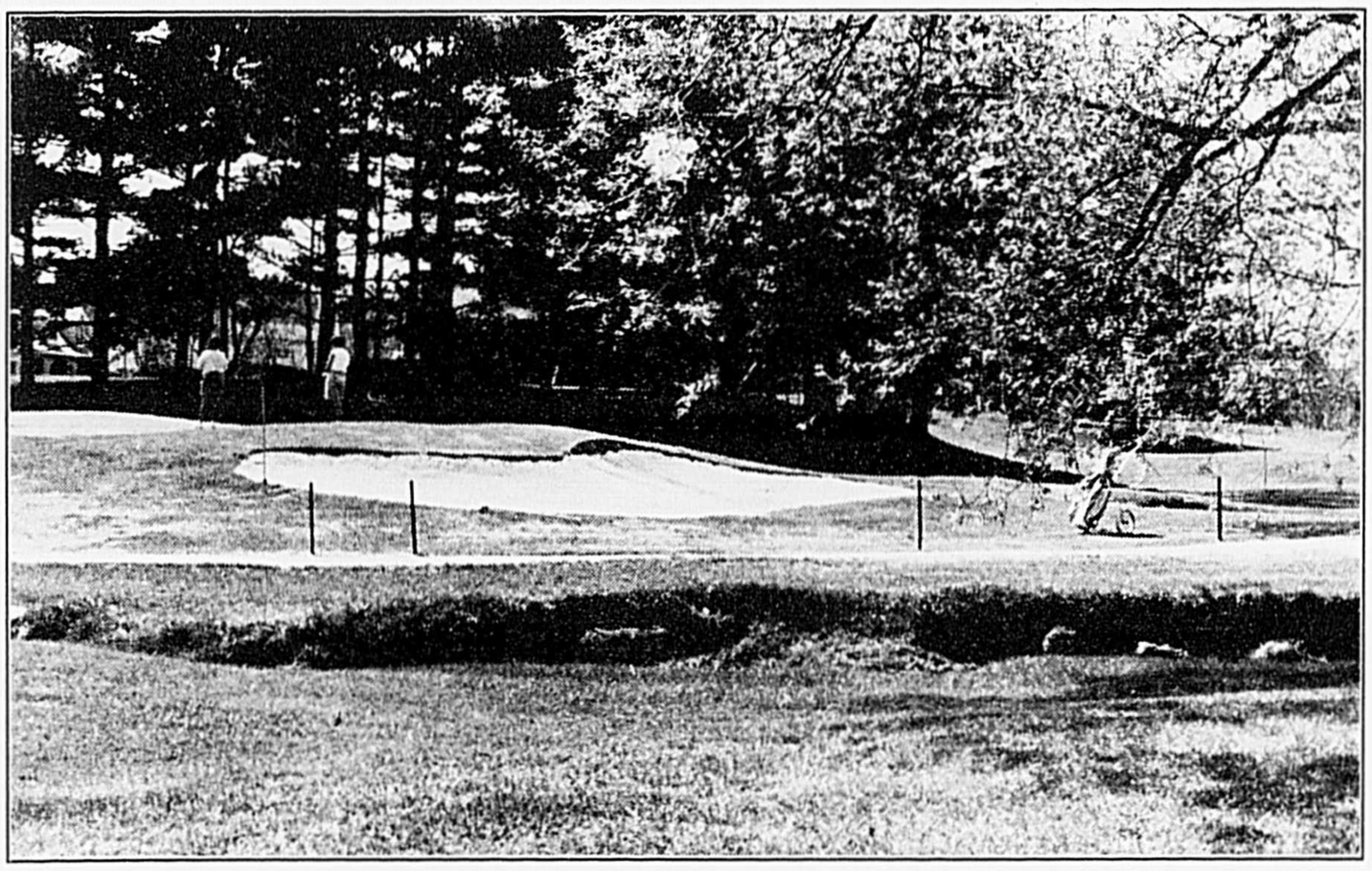
Au Club de golf de Saint-Hyacinthe, on a refait le tertre de départ du trou numéro sept, de sorte que celui-ci présente maintenant la forme d'un îlot pour le moins agréable à regarder.

Deux tournois importants viendront clôturer la saison, soit le tournoi des membres, le 25 septembre, et le tournoi Frenière-Taillefer, les deux propriétaires, le lendemain.

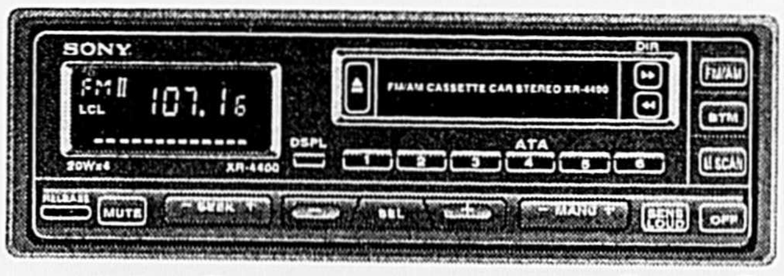
Finalement, non loin de l'autoroute Jean-Lesage se trouve le Club de golf La Madeleine, avec son parcours nord de 6 300 verges. De plus, un autre parcours de 18 trous devrait s'ajouter l'an prochain ou dans deux ans.

M. René Noël, copropriétaire du Club, compte tenir une conférence de presse, très prochainement, au cours de laquelle on rendra publics les détails d'une vaste campagne promotionnelle.

Mais en attendant, la saison de golf est en marche et pour une fois que Dame Nature est du bon bord, c'est le temps d'en profiter!



Les amateurs de golf de la grande région de Saint-Hyacinthe sont choyés puisqu'ils peuvent compter sur cinq terrains tout aussi jolis les uns que les autres.

SUPER VENTE DE DÉMÉNAGEMENT
Lebeau VITRES D'AUTOS
Radio AM/FM stéréo
SONY

stéréo
cassette
face
détachable
249$
3070, boul. Choquette
St-Hyacinthe
774-4844
HEURES D'ACCUEIL:
du lundi au vendredi
de 8h à 17h30
VISA
MasterCard

«LE SERVICE J'Y CROIS!»
Denis Pépin
Gérant
Maintenant déménagé au 3070 boul. Choquette

De la belle et rare visite!

Dans le cadre de la promotion "La Coupe Stanley, cent ans de passion" de la brasserie Molson-O'Keefe, Saint-Hyacinthe a reçu de la belle et rare visite puisque Yvan Cournoyer, jeudi dernier, et Maurice Richard, vendredi, se sont arrêtés à Saint-Hyacinthe.



Le légendaire Maurice "Rocket" Richard continue d'attirer les amateurs de hockey, jeunes comme moins jeunes, comme l'a clairement démontré sa visite au restaurant-pub O'Toole, vendredi dernier.



Dans le cadre de son séjour au Plus Restaurant Bar, au centre-ville de Saint-Hyacinthe, Yvan Cournoyer, celui qui était connu sous le sobriquet de "Roadrunner", a pris le temps de s'asseoir et signer des autographes aux nombreux *partisans qui l'avaient reconnu*.

Les deux anciennes grandes vedettes du Canadien de Montréal se sont prêtés avec plaisir à des séances d'autographes, puisqu'ils ont visité plusieurs commerces de la cité maskoutaine.

Comme le font foi ces photos, les Maskoutains étaient très heureux de renouer avec ceux qui occupent une grande place dans la glorieuse histoire du Canadien.

L'Association de softball mineur Saint-Hyacinthe, en collaboration avec Softball Québec, tiendra un stage de formation "entraîneur technique" niveau, les **15 et 16 mai** (cette fin de semaine), de 8 h 30 à 17 heures, à la polyvalente Hyacinthe-Delorme. Le coût est de 50$ et pour s'inscrire, il suffit de contacter Guy Forcier ou Robert Pelletier, au **774-9889**, le jour.

***

En collaboration avec les Services récréatifs et communautaires, la **Ligue de tennis maskoutaine** tiendra une soirée d'information, le vendredi 14 mai, à 19 h 30, à la **salle Nadeau du Centre culturel**. Lors de cette soirée, on expliquera le fonctionnement des différentes ligues et on procédera aux inscriptions pour la prochaine saison. Pour plus d'informations, on communique avec Daniel Larocque, au 774-9889.

***

Le terrain des loisirs de **Saint-Jean-Baptiste** sera le site d'un tournoi de balle lente organisé au profit du hockey mineur de l'endroit, du 20 au 23 mai, pour les équipes de classe "C" et Maison. Pour plus d'informations, on rejoint Mme **Rita Poulin**, au 446-6439.

***

Le **Club de water-polo de Saint-Hyacinthe**, en collaboration avec Provi-Soir, organise un lave-auto au profit des activités des joueurs de water-polo. Cette activité aura lieu au Provi-Soir, **angle Sainte-Anne et Cartier**, le samedi 15 mai, de 9 heures à 16 heures, et le dimanche 16 mai, de 10 heures à 16 heures. Pour la modique somme de 5$, on procède à un lavage intérieur et extérieur de la voiture. On peut en savoir plus en communiquant avec **Mme Jeanne-d'Arc Tremblay**, au 773-2973.

***

Le **Circuit maskoutain de balle-lente Labatt** a entrepris sa saison 1993 le mardi 4 mai dernier, et la joute inaugurale opposait le **Dépanneur La Providence**, avec à sa tête Marcial Dupré, au **Bar Ginza**, dont le responsable est Hubert Paris. Les deux autres formations, le **Club Le Perrocket**, mené par Guy Archambault, et le **Benoit Gaulin Notaire**, dont le capitaine est Daniel Beauregard, ont également amorcé leur saison mardi dernier. Chaque équipe jouera 20 parties, au parc La Providence, et la soirée de fin de saison est prévue pour le jeudi 16 septembre, au Club Le Perrocket.

***

C'est ce dimanche, le 16 mai que le **Vélo-Club de Saint-Hyacinthe** présentera son troisième "Tour de Ville", une sortie de 30 km, dont le départ se fera du **Centre culturel**, à 10 heures. C'est un parcours pour toute la famille, et les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés d'un adulte. La vitesse de croisière est de 15 à 17 km. C'est **gratuit**!

ON VEND MOINS CHER QUE TOUS !
Personne se compare à nous !
ASPENITE 7/16" 9.99 5/8" 11.99
PLYWOOD 1/2" 15.99 5/8" 18.49
TUILE CÉRAMIQUE lère qualité
6"x6" murale .12 ch.
8"x8" à plancher .47 ch.
12"x12" à plancher 1.09 ch.
MELAMINE Amande 13.95 Blanc 16.29 Tablette 1.92
PORTE Acier 39.99 avec cadre 69.85
BOIS TRAITÉ SUPER PRIX
Treilis 4'x8': 5.99
Baratin 2x2x42: .39
Déclin de pin: .25 pi.
1x6x6: 1.09
2x4x8: 2.39
4x4x7: 3.49
4x4x8: 4.49
6X6 8': 11.99 12': 18.49
ÉPINETTE 2x4x8 1.29 2x4x12 2.69 2x8x12 5.99 2x6x8 2.19 2x6x12 3.99 2x10x12 8.15
PRODUITS CIMENT lère qualité
Bloc 8": 1.10
Pavé uni: 1.15 pi.
Bordure universelle: 4.49
Ciment Portland 3.79 Maçonnerie 3.69
FEUTRE 15lbs 7.97 95lbs 5.45
BARDEAUX 20 ans 5.25
Matériaux imparfaits... à prix parfaits
GROUPE MATERIAUX À BAS PRIX Ltée
Lachute Masson Berthierès St-Hyacinthe
OUVERT 7 JOURS
10 485, Yamaska (514) 799-1970

Samedi 15 et dimanche 16 mai
Journées portes ouvertes au Centre de la Roulotte
Dépositaire:
Prowler Shadow Cruiser
Gitan Bonair
LES PROPRIÉTAIRES COLETTE ET MICHEL VIENS
vous invitent à venir visiter leur vaste choix de nouveaux modèles, à des prix défiant toute compétition.



Prowler BY FLEETWOOD
ACHAT • VENTE
• SERVICE
• CONSIGNATION
• ÉVALUATION POUR ASSURANCE
GROS CHOIX DE PIÈCES POUR ROULOTTES
LE CENTRE DE LA ROULOTTE INC.



* VENTE
* SERVICE
* RÉPARATION
DANIELLE, COLETTE et MICHEL VIENS
1275, BOUL. LEMIRE DRUMMONDVILLE
GARAGE: (819) 472-5621
BUREAU: (819) 478-3029

École Casavant St-Hyacinthe
Les parents qui ont ou ont eu un enfant en appoint et qui désirent parler des résultats ou de d'autres sujets qui peuvent avoir été désagréables,
sont priés de communiquer avec
Clément au 772-5500.

Liste des Gagnants

CLUB de NATATION de St-HYACINTHE

NAGE-O-THON

Le Club de natation de Saint-Hyacinthe désire exprimer sa reconnaissance envers ceux qui l'ont encouragé tout au long de l'année et tient à remercier tous les commanditaires et les nageurs pour leur implication lors de cette journée.

RÉSULTATS DU CHAMPIONNAT DE COURSES À RELAIS 1993

CLASSE A:

1. Réjean Fontaine, photographe 51,63
2. Polyvalente Hyacinthe-Delorme 51,81
3. Équipe collégiale du Cégep 52,35
4. Corporation aquatique 53,48
5. Les entreprises Steja McDonald 53,64
6. Paul Mortaigne 54,82
7. Nettoyeur René 55,55
8. Club Optimiste Douville 55,69
9. Épicerie Saint-Thomas d'Aquin 56,85
10. Claude Pilon, chiropraticien 57,56
11. Imprimerie Chartier 58,91
12. Caisse populaire La Providence 59,10
13. Benoît Gaulin, notaire 59,30
14. École secondaire Fadette 59,43
15. Producteurs laitiers (Région Saint-Hyac.) 1:00,28
16. Objectif Plus 1:00,54
17. Club de golf La Providence 1:02,03
18. Pharmacie Nicole Lussier 1:02,49
19. École sec. Saint-Joseph (Notre-Dame) 1:02,61
20. Loisirs Saint-Sacrement 1:03,51
21. Infranor 1:03,70
22. Gaz-bar Diane Racine 1:04,25

CLASSE B:

1. Caisse populaire La Présentation 1:01,58
2. Direction de l'hôpital Honoré-Mercier 1:01,77
3. St-Hubert, restaurant 1:02,98
4. Super Marché Vic Dufault 1:03,09
5. Griffin Canada 1:03,25
6. Groupe Desmarais 1:03,28
7. Snoc 1:03,75
8. Mikes 1:04,30
9. Fédération des Caisses Populaires 1:04,69
10. Professeurs École sec. Saint-Joseph 1:04,76
11. Plus Restaurant Bar 1:05,65
12. Vétérinaire Marcel Perreault 1:05,66
13. Entreprises Stéja McDonald "B" 1:06,59
14. D.N. Automatique 1:07,21
15. Para Centre de la couleur 1:07,40
16. Quincaillerie Douville 1:07,64
17. Magasin Strauss 1:07,76
18. Boutique Audrey Mode 1:07,91
19. Perfecta Plywood 1:08,18
20. Groupe Commerce 1:09,77
21. Lagacé Transport 1:10,83
22. André Lalonde, sports 1:11,18

CLASSE C:

1. Silencieux M. Richard et fils 1:05,49
2. Centre de la couleur 1:06,71
3. Plomberie Denis Lachance 1:06,94
4. Cogéco Câble 1:08,48
5. C.S.S.H. – Val-Mont "B" 1:08,79
6. Entreprises J.C. Courchesne 1:09,53
7. Angers Toyota 1:09,66
8. C.S.S.H. – Val-Mont "A" 1:10,32
9. Loisirs Hôtel-Dieu 1:10,45
10. Gaétan Riendeau 1:10,70
11. Gaz Propane Maska 1:10,90
12. Laiterie Mont St-Hilaire 1:11,07
13. Boutique Cousin-Cousine 1:12,78
14. Boucherie Letendre 1:13,70
15. Provigo (Boul. Casavant) 1:13,72
16. Librairie Daigneault 1:13,85
17. EBM Solis 1:14,01
18. Boulangerie Fortin 1:15,00
19. Banque Nationale 1:15,54
20. École sec. Saint-Joseph (Bourdages) 1:17,87
21. Esthétique Guylaine-Bronzage Soleil 1:19,52

CLASSE D

1. Regroupement des Caisses populaires du Grand Saint-Hyacinthe 1:13,19
2. Fernand Chapdelaine 1:13,97
3. Dentiste Desrosiers 1:14,82
4. Les Constructions Robin inc 1:17,97
5. Construction Daniel Auger 1:19,83
6. Courtemanche et Frères 1:20,66
7. Construction G. Bazinet 1:20,67
8. Dentiste Deslauriers et Associés 1:21,08
9. Kimberly Clark 1:25,00
10. Daniel Lussier 1:25,45
11. Caisse populaire Saint-Bernard 1:26,89
12. Communication Québec 1:30,13
13. Restaurant O'Toole 1:30,56
14. Comptables Samson, Bélair, Deloitte et Touche 1:32,46
15. Benotto Québec Ltée 1:32,55
16. Caisse populaire Saint-Hyacinthe 1:32,70
17. Multi Vidéo 1:33,68
18. Salon du Personnel PHD 1:36,59
19. Centre des viandes 1:38,13
20. Ressort Maska 1:44,61
21. Desjarlais père et fille 1:45,72

RELAIS-FAMILLE

1. Famille Laflamme 1:00,84
2. Famille Perreault 1:05,91
3. Famille Morin 1:06,18
4. Famille Fontaine 1:06,86
5. Familles Desjarlais-Gendron 1:14,37
6. Famille Blanchette 1:26,48
7. Famille Auger 1:46,39

Nous tenons également à remercier les entreprises suivantes à qui nous n'avons pu fournir des nageurs lors des épreuves de courses à relais.

Ville de Saint-Hyacinthe
Cuisine Confort
Holmont
Les Consultants V.P.H. (Verrier, Paquin, Hébert)
Marc St-Pierre, dentiste
Maxime David, notaire
Hôpital vétérinaire Douville
Centre du Matelas
Linda Grégoire, coiffeure
J. Léon Bernard
Imprimerie La Providence
Monument Daudelin
Société agricole de Saint-Hyacinthe
Brasserie La Cervoise
Bousquet Débossage
Station D et C Valiquette Ultramar
C.F.E.I.
Caisse populaire Douville
Club récréatif des pompiers auxiliaires
Thibault, Chagnon, Associés
Le Perroket Super Club



Classe A: Réjean Fontaine, photographe. M. Réjean Fontaine, Steeve Murray, Françis Pelletier, Pierre Benoît, Philippe Rousseau, Claude Bernier maire de Saint-Hyacinthe remet le trophée.



Classe B: Caisse Populaire La Présentation. Sara Claude Michon, Martin Bazinet, David Morin, Christine Morin, Claude Bernier maire.



Classe C: Silencieux M. Richard & Fils Julie Lalonde, Jimmy Deraps, Valérie Lapointe, Claude Guertin, Claude Bernier maire.



Classe D: Regroupement des Caisses populaires du Grand Saint-Hyacinthe. Dominic Fontaine, Mélanie Laflamme, Josée Laflamme, Nathalie Perreault, M. Claude Bernier, maire.



Relais-Famille: Famille Laflamme. Guillaume, Josiane, Guy et Mélanie Laflamme. M. Claude Bernier maire.



Une plaque-souvenir a été remise à l'entreprise ayant enregistré la meilleure performance grâce à ses propres employés ou étudiants. L'entreprise gagnante a été la Polyvalente Hyacinthe-Delorme. Yannick L. Guilcou, Valérie Yadd, Jean-Paul Girard (remets le trophée), François Aubertin, Philippe Rousseau et M. Claude Bernier maire

Ce week-end

Saint-Hyacinthe reçoit la première étape de la Coupe cycliste du Québec

(ML)- Les Championnats québécois de cyclisme ont, semble-t-il, fait des petits puisque la Ville de Saint-Hyacinthe a été sélectionnée pour présenter, ce week-end, le Grand Prix de Saint-Hyacinthe, qui se veut la première des quatre étapes de la Coupe du Québec de cyclisme.

Non seulement s'agit-il de l'étape initiale de la Coupe du Québec, mais cet événement représente une nouveauté puisque ce sera la première fois que les pee-wee, minimes et cadets y prendront part.

Toutes les régions du Québec devraient être représentées, puisque l'on attend entre 150 et 200 coureurs, dont une douzaine du Club de compétition de Saint-Hyacinthe.

Selon M. Pierre Mathieu, secrétaire-trésorier du Club, les spectateurs qui se masseront le long des parcours devront surveiller tout particulièrement Bernard Mathieu, chez les cadets, auteur d'une deuxième place lors de la première épreuve du Circuit régional, dimanche dernier, à Contrecoeur, et Luce Baillargeon, une autre compétitrice d'âge cadet qui n'en est qu'à sa deuxième saison en cyclisme.

Une autre jeune fille qui pourrait se distinguer du côté maskoutain est Camille Turcotte, chez les minimes. Mlle Turcotte a également grimpé sur la seconde marche du podium, dimanche dernier à Contrecoeur.

Cette première tranche de la Coupe du Québec prendra son envol samedi matin, avec le contre la montre individuel, entre 10 heures et midi, sur la route 233.

Pour les pee-wee garçons et filles, la distance à parcourir sera de 2 km, de 4 km pour les minimes et de 7 km pour les cadets et cadettes.

Toujours samedi, entre 13 heures et 17 h 30, ce sera le critérium, qui se déroulera dans le parc industriel Olivier-Chalifoux.

Le départ se fera à l'angle du boulevard Choquette et de la rue Trudeau, et les participants sillonneront également le boulevard Casavant et la rue Beaudry.

Les pee-wee, autant garçons que filles, devront négocier 8 km, c'est-à-dire exactement quatre tours de piste, les minimes filles, 16 km, les minimes garçons, 22 km, les cadettes, 30 km, et les cadets, 40 km.

Les départs de chacune des catégories seront précédés des remises de médailles du contre la montre individuel.

Le troisième et dernier volet est prévu pour dimanche, et il s'agira d'une course sur route sur un circuit de onze kilomètres, qui transportera les cyclistes du Rapide Plat Sud jusqu'au 2e rang, en direction de Sainte-Rosalie, en passant par le rang Grégoire.

Les pee-wee garçons seront les premiers à prendre le départ, à compter de 9 h 31, et seront suivis, une minute plus tard, des pee-wee filles. Dans les deux cas, la course sera d'une distance d'un kilomètre.

Une heure plus tard suivront les minimes garçons et minimes filles, pour une course de 22 km.

Sur le coup de midi, les cadettes prendront leur envol pour une course de 33 kilomètres, et elles seront suivies, à 13 h 30, des cadets garçons, qui devront négocier 44 kilomètres.

Aux fins du classement général, les chronos des participants seront additionnés et le meilleur cumulatif se verra octroyer 25 points, et le second, vingt points. En tout, les huit premiers compétiteurs de chaque catégorie recevront des points. Les trois autres étapes auront lieu en juin, au Cap-de-la-Madeleine, en juillet, à Beauport, et en août, à Granby.

Le 25 mai

Assemblées spéciale et générale du hockey mineur

(ML)- L'Association du hockey mineur de Saint-Hyacinthe tiendra son assemblée générale annuelle le mardi 25 mai prochain, à l'Institut de technologie agro-alimentaire (3200, rue Sicotte), à compter de 20 heures.

Cette rencontre, au cours de laquelle seront élus un nouveau trésorier et vice-président initiation pour des mandats de trois ans, sera précédée d'une importante assemblée spéciale, à compter de 19 h 30, au même endroit.

À cette occasion, on procédera à l'adoption des règlements refondus de l'Association du hockey mineur.

Tout parent d'un membre participant, tous les instructeurs, les présidents de ligues, les membres des comités particuliers, les bienfaiteurs de l'Association et toute personne demandant son inscription comme membre actif sont fortement conviés à ces assemblées.



M. Michel Tanguay de la Pépinière Michel Tanguay Inc. est heureux d'accueillir à la division de son centre jardin, Lynn Deslandes, très bien connue dans le domaine horticole.

Fidèle envers sa clientèle et riche d'une grande expérience dans le domaine, elle saura vous conseiller de façon pertinente.

Que ce soit dans le domaine de la jardinerie, paysagement ou entretien des espaces verts, le personnel est la principale force d'une entreprise et nous sommes en mesure de vous offrir le meilleur car notre principale préoccupation est de vous donner ce à quoi vous avez droit, soit une entière satisfaction.

Nous vous souhaitons une bonne saison.

295 Bordeleau
Paroisse Notre-Dame
St-Hyacinthe Québec
Tél.: 773-4656
Fax: 773-9889

PEPINIERE MICHEL Tanguay INC

APPEL À FRAIS VIRÉS ACCEPTÉS



Del Robix

ROBOT
"SERVEUR"
LE SEUL AU QUÉBEC

GRATUIT
UN PRODUIT
Coca-Cola
sur présentation du coupon
valable jusqu'à 6 personnes

Fêtes d'enfants spéciales
Groupes d'écoliers
Bienvenue

OUVERT
7 JOURS
RESTAURANT



St-Simon de Bagot
(514) 798-2843

HISTOIRE D'ICI

Éphémérides... Le Courrier et les autres... (3)

D'autres journaux ont retenu l'attention des lecteurs maskoutains, certains étaient indépendants, d'autres nationalistes, tandis que quelques uns étaient plutôt des journaux religieux ou d'associations sociales ou commerciales.

Le Bourdon

Le 27 mai 1867, Joseph A. Daignaut, Ferdinand Gagnon et Théodore Richer étaient propriétaires éditeurs du Bourbon qui fut publié au premier étage d'une maison en briques sur la rue Cascades appartenant à Antoine Archambault. Il était imprimé par Édouard Lecours et Raphaël-Ernest Fontaine. Ce journal "satirique et anecdotique" n'a eu qu'une très brève existence, peut-être seulement quelques numéros. "Allergique à la politique et daltonien par surcroît, il ne distingue pas le bleu du rouge, le Bourdon ne veut que répandre le rire, le bon, le franc, le joyeux rire et partant la vertu".

The Yamaska News

Camille Lussier était propriétaire, imprimeur et éditeur du Yamaska News publié une fois par semaine à partir du 19 février 1869. On sait très peu de choses sur ce journal. Sa publication a cessé le 15 septembre 1871.

The Weekly Review

Le 14 avril 1869, Édouard Lecours déclarait qu'il était propriétaire et éditeur de ce journal imprimé aux Ateliers du Courrier de Saint-Hyacinthe. Ce hebdomadaire du samedi reproduisait "les avis de la cour de justice pour la partie anglaise". Aucune autre précision ne peut être apportée.

Journal d'Agriculture

Édité par Camille Lussier, du 29 septembre 1869 au 12 février 1873. Ce journal publié une fois la semaine, le mercredi, s'intéresse à la vie agricole et commerciale, publie une revue des marchés et un bulletin commercial et des annonces. Ce journal agricole avait pour objectif, selon son éditeur "de répandre l'instruction agricole dans nos campagnes, provoquer chez notre population le goût des améliorations, et faire disparaître les préjugés". Cette revue avait pour pendant une publication en langue anglaise The Farmer's Journal qui fut publiée par Camille Lussier du 3 février 1870 au 31 octobre 1872.

La Revue Agricole

Le 27 avril 1875 Maximilien-Aimé La Brice de Kéroack, Charles-Odilon Beauchemin et Joseph-Moïse Valois se déclaraient propriétaires du journal de ce nom imprimé à Montréal par "Beauchemin et Valois" au No. 20 rue Saint-Gabriel, et publié dans une maison en briques à 3 étages à l'intersection des rues Sainte-Anne et Cascades. Le 12 avril 1876 il était fait déclaration que le journal était imprimé par la Compagnie d'Imprimerie de Saint-Hyacinthe à Saint-Hyacinthe. La publication a cessé peu après.

The Weekly Reporter

Le 25 mai 1875, Alphonse Denis, Henri-Damase Lussier sous le nom de "A. Denis & Cie," déclaraient qu'ils étaient propriétaires éditeurs de ce journal commercial fondé dans le but de publier les "annonces de la Cour". Le 18 février 1881, Hilaire Alphonse Denis s'en déclarait propriétaire imprimeur et éditeur. Il semble que la parution ait cessé cette même année.

Le Collégien

Ce journal des étudiants du Séminaire de Saint-Hyacinthe parut une première fois en septembre 1873, trois ans plus tard, la publication en était abandonnée. Le Collégien revit de janvier 1909 à décembre 1912. Et une troisième période de publication fut faite de novembre 1945 à mars 1960.

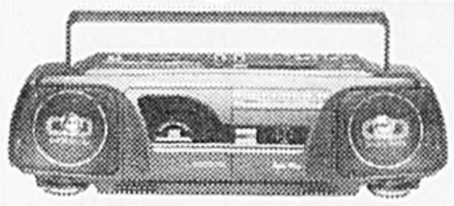
L'Album Littéraire

Recueil de littérature morale publié par Pierre Boucher de la Bruère du 12 janvier 1883 au 13 avril 1883. L'Album est exclusivement consacré à la reproduction de feuilletons "choisi avec soin, épurés, et tout à fait instructifs de même qu'émouvants".

L'Écho

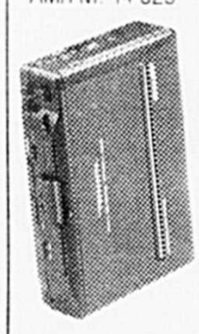
Journal de l'Union Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, publié à la fête de saint Joseph, de 1891 à 1915. Ce journal traite par des articles de fond de la formation des ouvriers, contient des nouvelles régionales, un feuilleton, des poèmes et des annonces.

GRAND CHOIX, BONS PRIX



Portatif avec lecteur CD
H.-P. de 4 po, magnétophone, AM/FM. 14-529
rabais $30 **169.95** ~~199.95~~

Cassettes de haute qualité
Type I à gamme étendue pour des enregistrements durables. 60 ou 90 minutes. 44-8706/7
90 minutes rabais 40% **1.49** ~~2.49~~
60 minutes rabais 35% **1.29** ~~1.99~~



Lecteur personnel
Avec Dolby, accentuation des graves et inversion automatique. 14-1083
rabais $20 **49.95** ~~69.95~~



Télécommande
Pouvant contrôler jusqu'à 6 composants. Programmée. **Écoulement.** 151-8901
rabais $20 **39.95** était 59.95



Enregistreur
Commande par la voix et arrêt automatique pour utilisation simple et efficace. 14-1154
rabais $30 **59.95** ~~89.95~~

Écouteurs-boutons
Cordon de 40" avec réglage de volume, fiche plaquée or et coffret. 33-8116
rabais $10 **34.95** ~~44.95~~





Casque d'écoute
Serre-tête réglable. 33-8349
rabais $10 **29.95** ~~39.95~~



Enceintes 3 voies
Enceintes avec H.-P. de graves de 10". Puissance admissible de 70 W. 40-8202
rabais $30 **169.00** pre ~~199.00~~



Trépied
Conçu spécialement pour les caméscopes. Pieds antidérapants. 16-2009
rabais $50 **79.95** ~~129.95~~



Barres à 4 prises
rabais $5 **7.99** ~~12.99~~
61-8206

Projecteur rechargeable
rabais $60 **69.95** ~~129.95~~
16-2010

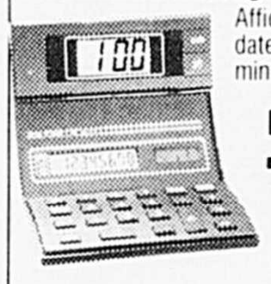


Antivol pour auto
Doté d'une télécommande pour le mettre en fonction. 49-850
rabais $30 **99.95** ~~129.95~~



Solaire/pile
Affichage à gros chiffres. Fonctionne avec ou sans lumière. Pile comprise. 65-895
rabais 22% **6.99** ~~8.99~~

Combiné horloge/calculatrice



Affichage à LCD de la date, des heures et des minutes. 63-8212
rabais $7 **19.95** ~~26.95~~

Montre sport
Résistant à l'eau jusqu'à 30 m. Calendrier. La pile est comprise. 63-5073
rabais $10 **29.95** ~~39.95~~





Montre chrono
Réveil, compteur de temps partiel. Pile comprise. 63-5078
rabais 40% **11.95** ~~19.95~~



Radio-réveil à deux alarmes
Idéal pour les couples qui se lèvent à des heures différentes. Commandes sur le devant. 12-1577
rabais $20 **39.95** ~~59.95~~



Multimètre
Format de poche. Affichage de 3½ chiffres. Polarité automatique. Testeur de diodes. 22-166
rabais $20 **39.95** ~~59.95~~

Téléphone mode
Clavier éclairé et contrôle de composition. 43-8918
rabais $20 **59.95** ~~79.95~~



Téléphone amande
Mémoire de 20 numéros. 43-548
rabais $10 **39.95** ~~49.95~~



Téléphone sans fil avec réducteur de bruit
Réducteur de bruit Sound Commander™, téléavertisseur, mémoire de 10 numéros. 43-8306
rabais $50 **99.95** ~~149.95~~





Poste SRG d'urgence
21-1559
rabais $40 **89.95** ~~129.95~~



486SX/25 DISQUE DUR 170 M-o
NEC

Ordinateur NEC Ready 425™
486SX/25. RAM de 4 M-o, disque dur de 170 M-o, écran SVGA. 251-4006/25-8848
ACHAT SPÉCIAL **1899.00**

DEMANDEZ LA VÔTRE!
Magasinez plus facilement avec une carte Radio Shack. Demandez-la dans les magasins et détaillants participants Radio Shack. MasterCard et VISA acceptées.



DIVISION INTERTAN CANADA LTÉE
Radio Shack®
La Valeur Sûre en Électronique au Canada MC

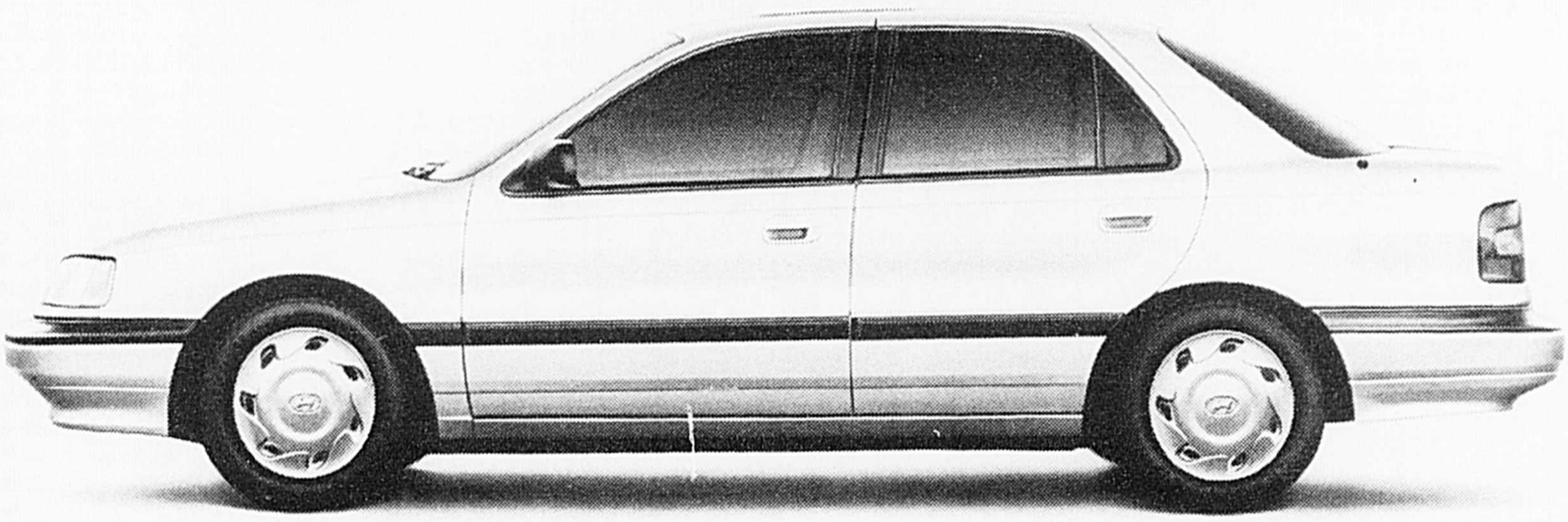
Piles/bandes/CD/accessoires non fournis sauf mention contraire. Radio Shack rejette toute responsabilité relative aux erreurs photographiques ou typographiques. Sauf pour les articles en écoulement, une commande différée sera accordée si un article est épuisé au moment du solde. Nous indiquons les prix de détail réels sans les taxes applicables.

Expire le 31 mai 1993

Le magasin ou détaillant Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

À CE PRIX-LÀ... QUEL STYLE!



9 995 $* ELANTRA GL

Cette berline d'allure sportive pour la famille a été proclamée «Voiture économique de l'année» par Motoring '93 : Moteur de 1,6 litre à 16 soupapes et DACT • Pneus radiaux Michelin toutes saisons • Direction servo-assistée • Freins servo-assistés • Suspension indépendante aux 4 roues • L'une des meilleures garanties de l'industrie (5 ans/100 000 km - éléments principaux) • **Assistance routière 24 heures**

HYUNDAI
On évolue à votre avantage

À CE PRIX-LÀ...

11 995 $* SONATA GL

La voiture de grandeur intermédiaire, assemblée au Québec, qui offre luxe et puissance : Moteur de 2 litres à 16 soupapes et DACT • Système de son avec radio AM/FM SE et lecteur de cassette • Direction servo-assistée • Pneus radiaux Michelin toutes saisons • Suspension indépendante aux 4 roues • L'une des meilleures garanties de l'industrie (5 ans/100 000 km) • **Assistance routière 24 heures**



À CE PRIX-LÀ...

10 495 $* SCOUPE

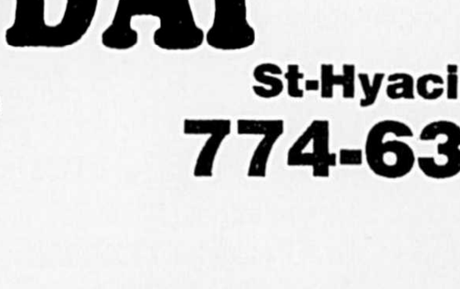
Le populaire coupé sport 2 + 2, classé parmi «les meilleurs achats» en fait de voitures importées par Motor Trend : Nouveau moteur haute-énergie «Alpha» • Pneus radiaux toutes saisons • Banquette arrière à dossier rabattable 60/40 • Système de son avec radio AM/FM SE et lecteur de cassette • Suspension indépendante aux 4 roues • L'une des meilleures garanties de l'industrie (5 ans/100 000 km) • **Assistance routière 24 heures**



À CE PRIX-LÀ...

7 295 $* EXCEL CX

La fringante Excel CX à hayon comporte plus d'équipement standard que toute autre voiture de sa catégorie : Pneus radiaux Michelin toutes saisons • Direction à crémaillère • Suspension indépendante aux 4 roues • Freins servo-assistés • L'une des meilleures garanties de l'industrie (5 ans/100 000 km) • **Assistance routière 24 heures**



ÇA PART VITE, VITE, VITE!

*Offre d'une durée limitée, en vigueur le 5 avril 1993. Excel CX 3 portes 1993, à partir de 7 295 $; Sonata GL, à partir de 11 995 $; Elantra GL, à partir de 9 995 $; Scoupe modèle de base, à partir de 10 495 $. Immatriculation, transport, préparation et taxes en sus. Les prix indiqués sont les PSDF moins les rabais promotionnels. Renseignements chez les concessionnaires.

LE CARREFOUR HYUNDAI

2300,Casavant Ouest Saint-Hyacinthe
Sortie 130 Autoroute 20

St-Hyacinthe
774-6344

Le Club Aventure plein air en canot sur la Diable

Le Club Aventure propose un forfait d'une journée de descente de rivière en canot dans le Parc du Mont Tremblant. La sortie est prévue pour samedi le 5 juin et l'activité s'adresse autant aux canoteurs expérimentés que débutants puisqu'un guide assurera l'encadrement du groupe. Si l'activité vous intéresse, nous vous invitons à contacter Pierre Lemay au 771-0618. Une réunion préparatoire est prévue le 19 mai, à 19 h 30, à la salle Bernard du Centre culturel.

Pour tout renseignement supplémentaire sur le Club Aventure, s'adresser au Centre culturel au 773-8558.

Carnet de l'âge d'or

Assomption

Le club de l'âge d'or du 3e âge Assomption tiendra sa soirée de danse le samedi 15 mai, à 20 h, au gymnase de l'école Assomption. L'orchestre Les Mélodiques s'occupera de la partie musicale et un buffet sera servi en fin de soirée. Tous les membres et amis du club sont les bienvenus. Les portes ouvriront à compter de 18 h 30.

Il est à noter que ce sera la dernière soirée de danse de la saison. Les activités reprendront en septembre soit le 18, à 20 h, à la même place avec le même orchestre.

Bourg-Joli

Le club de l'âge d'or Bourg-Joli invite ses membres et amis à une soirée de danse qui aura lieu le samedi 15 mai, à 20 h, avec l'orchestre le Groupe Romance. Des prix de présence seront tirés et un goûter sera servi pour terminer la soirée.

Le club organise également un souper à l'occasion de la Fête des Mères et des Pères le samedi 5 juin, à 17 h. Les membres et amis sont les bienvenus. Pour réserver vos billets, composer le 774-1050 entre 13 h et 17 h.

Marieville

Le club de l'âge d'or de Marieville tiendra sa soirée de danse le samedi 15 mai, au centre récréatif sis au 400, rue Dr Poulin à Marieville. L'orcheste Les Étincelles sera présent à cette occasion.

Des prix de présence seront tirés et un goûter sera servi en fin de soirée.

Maskoutain

Le club de l'âge d'or Maskoutain invite ses membres et amis à une soirée de danse qui se tiendra le dimanche 16 mai, à 20 h, au sous-sol de la Cathédrale. M. René Boudreau s'occupera de la partie musicale.

Roxton Pond

Le club de l'âge d'or de Roxton Pond tiendra un après-midi de danse le dimanche 16 mai, de 13 h 30 à 17 h, à la salle communautaire. L'orchestre Les Rythmiques sera présent à cette occasion et un buffet sera servi.

Saint-Antoine

Le club de l'âge d'or de Saint-Antoine invite tous ses membres et amis à sa soirée de danse qui se tiendra le vendredi 14 mai prochain, à 20 h, au centre communautaire situé au 1060, rue Des Ormes à Saint-Antoine-sur-Richelieu. M. Normand Armstrong, de Saint-Damase, s'occupera de la partie musicale. Un goûter sera servi en fin de soirée.

Le nouveau conseil pour l'année 1993 est composé de: M. Lionel Dubé, président; Mme Rose-Aimée Jacques, vice-présidente; M. Azarie Beauchemin, trésorier; M. Florent Laperle, secrétaire; Mmes Pricille Moreau et Denise Gaudette, directrices; M. Marcel Larocque, directeur.

Saint-Barnabé

Le club de l'âge d'or de Saint-Barnabé invite ses membres et amis à une soirée de danse qui aura lieu le samedi 15

→

Bloc aféas

Cathédrale

La prochaine assemblée de l'Aféas Cathédrale se tiendra le mardi 18 mai, à 19 h 30, au local habituel. Le sujet à l'étude sera: "Le travail au noir" et à la partie Art et culture il sera question de "La meilleure recette de ma mère". Voici les activités à venir: le 26 mai, Villes frontalières, Tour de ville, Carrière de granit, Rucher Bec Bec (départ à 7 h 45, coût 45$); les 25, 26 et 27 juin, Nouvel Air Matawini (2 nuits, 7 repas, départ à 8 h, coût 219$ par personne tout inclus); le 7 juillet, Voyage mystère (départ à 7 h 45, coût 43$). Pour tous ces forfaits, il est conseillé de réserver tôt. Pour plus d'informations ou réservations, s'adresser à Mme Armancia Rainville au 799-4415, 773-3257 ou au 773-6665.

La Providence

La dernière réunion mensuelle des membres de l'Aféas La Providence pour l'année 1992-93 aura lieu le mardi 18 mai, à la salle d'accueil du centre communautaire polyvalent au sous-sol de l'église. Exceptionnellement, les membres seront attendues à 18 h 45 pour vivre, encore cette année, une célébration eucharistique présidée par M. le curé à 19 h précises.

Suivra l'assemblée générale annuelle comprenant rapport, élections, renouvellement de la carte de membre. Au programme s'ajoutera un moment pour être mieux informé sur divers services offerts à la caisse populaire et les frais s'y rattachant s'il y a lieu. Conjoints et amis sont cordialement invités à cette dernière rencontre. Pour plus d'informations, téléphoner au 773-7254 ou au 773-9393.

Sacré-Coeur

L'assemblée de l'Aféas Sacré-Coeur se tiendra le mercredi 19 mai, à 19 h 30, au 2e étage de l'OTJ Sacré-Coeur. Renouvellement des cotisations et élection du conseil sont au programme. Le sujet à l'étude sera: Le travail au noir.

Cartes professionnelles



Patrick St-Jean
acupuncteur
1177, Després (coin Sicotte)
suite 104
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 6L6
(514) 778-3861

CLINIQUE ◆ DENTAIRE
Dr Julie Beaudoin
Urgences ◆ Soirs ◆ Samedi
2060 rue Des Cascades Est
St-Hyacinthe (secteur Assomption)
774-0700

ROLMEX
Au service de la santé des québécois depuis plus de 30 ans!
Vitamines, minéraux et suppléments alimentaires entièrement naturels.
Demandez notre exceptionnelle cure de désintoxication qui a fait la renommée de Rolmex
Pour un service personnalisé, contactez Denis Rodier, conseiller en santé au 793-4307.

CUISINES CONFORT
Concept personnalisé
CARMEN LUSSIER
cuisiniste
Division de J.M. THÉRIAULT
425, Principale, St-Thomas d'Aquin (Québec) J0H 2A0
Tél.: (514) 778-6017 Mtl.: (514) 875-1961 Fax: (514) 796-3506

P.P.M. Robert Gosselin
Robert Gosselin Photographe
- Photos mariage
- Photos à domicile
Groupe et enfants
- Reportage industriel
148 Courcelles,
Mont St-Hilaire
(Québec) J3H 2S7
Tél.: 467-5084
Fax: 467-9814
Paget: 741-7848

• NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU •
XP: LA SEULE PROTHÈSE AUDITIVE INVISIBLE

Une percée technologique vous permet à présent de bénéficier d'une prothèse totalement INVISIBLE, confortable et acoustiquement supérieure.
Pour plus d'informations, consultez:
LAMY, MASLIAH & ASSOCIÉS
AUDIOPROTHÉSISTES
St-Hyacinthe: CLINIQUE FAMILIALE DE ST-HYACINTHE
2955 boul Laframboise
774-4611 pour rendez-vous
Montréal: 866-7422 *(frais virés acceptés)*
• NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU •

Clinique médicale d'obésité
des docteurs DUPUY, THOMAS
& associés
Dr Paul Thomas
Dr Louise Messier
2685, Casavant ouest, suite 240 J2S 8B8
774-6467


Yvon Péloquin
Pour le meilleur choix
Voitures d'occasion
Sur le boulevard de l'auto
yamaska automobile inc.
2000 Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe
774-2000

Monique La Rougery
courtier en assurance de personnes

Vie / REER / collective / invalidité
15845 rue Pouliot
St-Hyacinthe, J2T 4C5
Bur - Fax:514-773-2039
Rés.: 514-773-2654

Annoncez dans la page des cartes professionnelles avec des taux pour
• 1 semaine
• 6 semaines
• 13 semaines
• 26 semaines
• 52 semaines
Téléphonez au 773-6028
Votre service de publicité se fera un plaisir de vous aider.
Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE
À la page ...plus que jamais

Carnet de l'âge d'or

→
mai, à 20 h, à la salle municipale. L'orchestre Fascination s'occupera de la partie musicale. Des prix de présence seront tirés et un goûter clôturera la soirée.

Mentionnons également que le prochain bingo se tiendra le jeudi 20 mai, à 19 h 30, à la salle municipale.

Sainte-Cécile

Le club de l'âge d'or de Sainte-Cécile de Milton organise une soirée de danse le vendredi 14 mai, à 20 h, au centre communautaire. Au cours de l'intermission, quelques prix de présence seront attribués. Un goûter sera de plus servi à la fin de la soirée. Les musiciens seront Les Delta. La direction souhaite la bienvenue aux membres ainsi qu'aux non membres.

Saint-Charles

Le club de l'âge d'or de Saint-Charles invite ses membres et amis à une soirée de danse qui aura lieu le samedi 15 mai, à 20 h, à la salle municipale avec Denise à l'orgue. Un goûter terminera la soirée.

Saint-Denis

Le club de l'âge d'or de Saint-Denis tiendra un bingo le mercredi 12 mai prochain, à 20 h, à la salle de la Villa Saint-Denis; il y aura des prix de présence.

Saint-Dominique

Le club de l'âge d'or de Saint-Dominique tiendra son bingo habituel le mardi 11 mai, à 19 h 30, au sous-sol de l'église.

Voici les membres qui composent le nouveau conseil d'administration: Mme Juliette Godère, présidente; M. Dominique Chicoine, vice-président; Mme Andrianne Benoît, trésorière; Mme Jacqueline Beauregard, secrétaire; Mme Alice Dupont ainsi que MM. Paul-Émile Drouin et Raymond Richer, directeurs.

Sainte-Hélène

Le club de l'âge d'or de Sainte-Hélène invite la population à sa soirée de danse qui aura lieu le vendredi 14 mai, à 20 h. La musique sera assurée par l'orchestre Les Rythmiques et un buffet sera offert en fin de soirée.

Saint-Jean-Baptiste

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean-Baptiste invite tous ses membres et amis à une soirée de danse qui se tiendra le samedi 15 mai, à 20 h, à la salle municipale.

L'orchestre Duo Tempo sera présent à cette occasion. Un goûter sera servi et il y aura des prix de présence.

Saint-Jude

La direction du club de l'âge d'or de Saint-Jude invite tous ses membres et amis à sa soirée de danse qui se tiendra le vendredi 14 mai, à 20 h, à la salle de l'école. M. Willie Lepage fera les frais de la musique. On procédera de plus au tirage de nombreux prix de présence et un goûter sera servi en fin de soirée. A cette occasion, on soulignera la Fête des Mères.

Le club organise de plus, pour ses membres seulement, son souper annuel le dimanche 16 mai, au Pavillon de l'Érable.

Saint-Liboire

Le club de l'âge d'or de Saint-Liboire organise une soirée de danse le samedi 15 mai, à 20 h, à la salle des Chevaliers de Colomb. L'orchestre Les Rythmiques sera présent à cette occasion. Un buffet sera servi en fin de soirée.

Il est important de noter que la prochaine veillée aura lieu le samedi 18 septembre.

Saint-Sacrement

Un souper pour la Fête des Mères et des Pères aura lieu le dimanche 30 mai, à 18 h, à la salle communautaire des Loisirs Saint-Sacrement. Au menu: boeuf au jus. Apporter votre vin. Pour plus d'informations, composer le 773-9991 ou le 774-7700.

La ligue de pétanque du club de l'âge d'or du Saint-Sacrement tiendra ses joutes tous les mardis à 13 h 30 sur le terrain des Loisirs Saint-Sacrement (rue Sainte-Catherine), et ce à partir du 18 mai jusqu'au 17 août. Pour plus d'informations, composer le 774-6676, le 774-4305 ou le 773-1047.

Saint-Valérien

Le club de l'âge d'or de Saint-Valérien organise un voyage à Blue Bonnets le mercredi 19 mai prochain. Le départ s'effectuera à 17 h de la salle communautaire. Le coût est fixé à 8$ par personne. Pour plus d'informations et réservations, composer le 549-2489 ou le 549-2220.

Upton

Le club de l'âge d'or d'Upton organise un dîner à l'occasion de la Fête des Mères le dimanche 16 mai prochain, à 12 h. Le prix des billets est de 5$ pour les membres et de 10$ pour les non membres. Réserver tôt car les billets sont limités. Aucun billet ne sera vendu à la porte. Pour informations, composer le 549-5303, le 549-4523 ou le 549-4891.

1 MOIS GRATUIT
Résidence St-Pierre
ST-HYACINTHE
Pour personnes âgées
Services: infirmière et médecin
OFFRE EXCEPTIONNELLE
Chambre à partir de 575$
Grandes chambres avec salle de bain complète. Si vous recherchez un foyer confortable et sécuritaire, vous donnant une bonne nourriture et des soins personnels.
Communiquez avec Micheline 773-9999

CROISIÈRES AUX BAHAMAS
7 NUITS
DÉPARTS:
le 16 mai
le 6 juin
le 20 juin
Casinos - Spectacles - Discos - Piscine - Sauna - Gymnase - etc...
449$
(occupation quatre)
(taxes portuaires en sus)
INFORMATION LE SOIR
Jeanne d'Arc
796-2741
Agence de Voyage GO

CONSTRUCTION NEUVE
RÉSIDENCE PRIVÉE POUR RETRAITÉS AUTONOMES ET EN PERTE D'AUTONOMIE LÉGÈRE
Villa Mont Plaisant inc.
1402, rue Laplante, St-Valérien-de-Milton, Qc J0H 2B0
LOYERS: (514) 549-2371
CHAMBRES ET PENSIONS: (514) 548-2331
Vous apprécierez:
- logements 3 1/2 et 4 1/2
- chambres et pensions
- salles communautaires
- salle à manger
- salle premiers soins
- système de sécurité et d'appel d'urgence
- près de l'église et autres services
- personnel sur place 24 heures par jour



À la fois sportive et accueillante pour la famille, elle offre :
- Suspension à l'européenne
- Servodirection à crémaillère et servofreins
- Moteur aluminium 1,6 L, 16 soupapes, 92 cv, à ACT et IE
- Verrouillage AR de sécurité enfants
- Pneus radiaux quatre saisons de 14 po
- Traction avant
- Tachymètre
- Ouverture du coffre arrière et accès au réservoir télécommandés, enjoliveurs pleines roues, banquette AR rabattable
- Vitres à commande électrique, portes à verrouillage électrique, rétroviseurs télécommandés et radiocassette AM/FM stéréo à 4 haut-parleurs sur le modèle GLX

Excellente consommation d'essence !
- 5,6 L/100 km (50 mi/gal) sur autoroute
- 7,9 L/100 km (36 mi/gal) en ville†

Taux de satisfaction incroyable !
- 94 % des propriétaires de Swift la recommanderaient à un ami.††

Sans oublier...
Suzuki Sécurité, standard sur tous les véhicules Suzuki 1993
- Système d'alarme ultra-perfectionné
- Dépannage routier
- Entretien préventif
- Garantie limitée de 3 ans/80 000 km

LA BERLINE SUZUKI SWIFT À PARTIR DE
9 995,00 $*
SUZUKI
ÇA TOURNE BIEN

* Prix de détail de la Berline Swift GL à boîte manuelle à 5 vitesses. Frais de transport, de préparation, de livraison, d'immatriculation et taxes en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à un prix moindre. † Cote de consommation d'essence de Transports Canada pour un moteur 1,6 L. †† Sondage auprès des propriétaires - 1992

Régie des rentes

Le représentant de la Régie des rentes du Québec sera à Saint-Hyacinthe le jeudi 13 mai pour rencontrer les personnes qui désirent obtenir des renseignements sur le Régime de rentes du Québec (prestations de retraite, de survivants, d'invalidité et partage de droits entre ex-conjoints) et les allocations d'aide aux familles du Québec. Ceux qui désirent rencontrer le représentant de la Régie doivent obtenir un rendez-vous en composant, sans frais d'interurbain, le 1-800-363-3911. Le préposé conviendra alors avec le client de la date et de l'heure du rendez-vous qui lui conviennent le mieux.

Vente de charité

Une vente de charité aura lieu le mercredi 12 mai, de 9 h à 15 h, au sous-sol de l'église Saint-Joseph située au 885, rue Saint-Pierre Ouest à Saint-Hyacinthe. Une variété d'articles et de vêtements pour toute la famille seront alors en vente.

Amis du Christ-Roi

L'Association des Amis du Christ-Roi servira un buffet le dimanche 23 mai prochain, à 12 h, à l'occasion de la fin des activités de la saison d'hiver. Le buffet sera suivi d'un bingo pour tous les membres. De plus, les membres sont priés de prendre note que l'ouverture du chalet face à la piscine du Christ-Roi se fera le mardi 1er juin.

Grande journée de renouvellement

Une grande journée de renouvellement dans l'Esprit est organisée le samedi 15 mai, de 9 h à 21 h, à l'école secondaire Casavant située au 2475, boulevard Laframboise à Saint-Hyacinthe. Le conférencier invité à cette occasion sera l'abbé Gérard Marier. Il a choisi pour thème: "Demandez et vous recevrez". L'équipe d'animation, Harmonie Nouvelle, sera là pour accueillir les participants et prier avec eux. Les frais d'inscription sont de 5$. Il est à noter que le service de la cafétéria offrira des repas complets. Il est important de signifier votre présence à l'avance ainsi que votre intention d'utiliser la cafétéria. Pour plus d'informations, composer le 774-0665 ou le 773-0185.

Retraités du CN

L'Association des retraités du CN de la Rive-Sud, local de Saint-Hyacinthe, avise ses membres que l'assemblée du mois aura lieu le jeudi 20 mai, à 13 h 30, au Café de la Gare situé au 1090, Laframboise.

Garderie Alakazoum

Du 25 juin au 23 août, la Garderie Alakazoum recevra chez elle non seulement des enfants ayant entre 2 et 5 ans mais aussi des jeunes entre 6 et 9 ans. Les parents qui auraient un problème de gardienne à solutionner ou qui se cherchent pour l'été un service de garde professionnel peuvent appeler à la Garderie Alakazoum. Pour plus d'informations, contacter Sylvie au 773-1223.

Soirée du Patro

L'Association des Anciens du Patro de Saint-Hyacinthe organise une soirée récréative le dimanche 16 mai prochain, à 19 h 30, à la salle communautaire des Loisirs Saint-Sacrement située au 2420, rue Bourassa. Lors de cette soirée, les participants pourront jouer aux cartes, billard, palet, scrabble, parchésie, poches, etc. Il est à noter qu'il n'y aura pas de prix de tables pour le jeu de cartes. Il y aura cependant tirage de plusieurs prix de présence. Un léger goûter sera aussi servi à la fin de la soirée. Le coût d'entrée est fixé à 2$ pour les membres et à 3$ pour les non membres.

Encan annuel

Le Club Optimiste de Saint-Hugues tiendra son encan annuel le dimanche 30 mai, à l'entrepôt chez Gilles Gendron. Pour débuter cette activité, un marché aux puces sera sur place de 10 h à midi. Dès 12 h 30, l'encanteur Daniel Paul Hus sera sur place pour commencer l'encan. Ceux qui auraient des objets à vendre peuvent les apporter le samedi 29 mai, entre 9 h et 20 h, à l'entrepôt Gilles Gendron situé dans le 4e rang à Saint-Hugues. Pour plus d'informations, contacter Pierre et Andrée Cardin, au 794-2479 ou Russ et Maryse Beaumier, au 794-2171.

Chevaliers de Colomb

Le prochain déjeuner de fèves au lard du Conseil 9803 des Chevaliers de Colomb de Sainte-Rosalie aura lieu le dimanche 16 mai, à la salle du Conseil située au 3550, rue de l'église, et ce de 9 h à 13 h. Au cours du déjeuner, on procédera au tirage d'une bicyclette de 15 vitesses parmi les personnes adultes qui seront présentes. La messe mensuelle aura lieu à l'église de Sainte-Rosalie à 9 h. Le coût d'entrée est fixé à 4,50$ pour les adultes; à 2,50$ pour les enfants de 6 à 12 ans; et ce sera gratuit pour les enfants de 0 à 5 ans.

Le Phare

L'Association des parents et amis du malade mental (Le Phare) recevra M. Luc Simard, psychologue, le mercredi 12 mai, à 19 h 30, à son local. M. Simard entretiendra les participants sur le sujet suivant: "Consommation et délits, alcool, drogues et médicaments... mais lesquels sont dangereux?" Les participants aux activités sont toujours les bienvenus.

Fermières de Saint-Pie

La prochaine réunion du cercle de Fermièrs de Saint-Pie se tiendra le mercredi 12 mai. A cette occasion on soulignera la Fête des Mères avec un délicieux souper.

Résidences d'accueil pour adultes

Le Cente Butters-Savoy, anciennement Centre de services sociaux Richelieu, est à la recherche de couples ou de personnes seules, âgés entre 25 et 60 ans, qui sont disponibles et intéressés à accueillir des adultes de 18 à 64 ans ayant des difficultés d'ordre psychologique et qui ne sont pas en mesure de vivre seuls. Il est à noter que pour poser leur candidature, les personnes intéressées par ce projet doivent habiter à l'intérieur des limites de la Ville de Saint-Hyacinthe. Pour de plus amples informations, contacter Christiane Duquette, au 773-8411.

MÉCHOUI
Chez-vous ou chez-nous en pleine nature.
Profitez du programme "Croque Nature".
Promenade à pied, en vélo, à cheval ou en canot
Saint-Jude
792-3107

Dans notre circulaire
" JOURS DE RABAIS "
dont les spéciaux se terminent le 18 mai 1993
on aurait dû lire à la page 7
Dormeuse pour enfants
2 pour 5$
au lieu de 2 pour 3$
Woolworth
1305 Des Cascades
St-Hyacinthe Centre-ville

MARCHÉ AUX PUCES
Aux profits de l'Association de parents de jumeaux et triplés "Tout en double".
Date: Le dimanche 16 mai 1993.
Endroit: Sous-sol de l'église Saint-Joseph
885 Saint-Pierre-Ouest
Saint-Hyacinthe
RÉSERVEZ TÔT VOS TABLES
(tables disponibles au grand public au coût de 30$/ch.)
Pour informations, contacter Manon au
772-2340

5 juin 93
LA COURSE DE P'TITS CANARDS
SUR LA RIVIÈRE YAMASKA
Fondation Aline-Letendre Saint-Hyacinthe
AS-TU TON P'TIT CANARD?
LA COURSE DE P'TITS CANARDS
Le samedi 5 juin 1993
sur la rivière Yamaska
de la rue Ste-Anne
aux loisirs du Christ-Roi
à 13h30
5$ Billets en vente: 5$
AUX CAISSES POPULAIRES DESJARDINS
RESTAURANTS VALENTINE
AUX PHARMACIES JEAN COUTU
LES CONCESSIONNAIRES DU BOULEVARD DE L'AUTO
E.B.M. SOLIS
QUINCAILLERIE H. GAGNON & FILS LTÉE
5$ 5$

5 juin 93
LA COURSE DE P'TITS CANARDS
SUR LA RIVIÈRE YAMASKA
Fondation Aline-Letendre Saint-Hyacinthe

Services à la communauté

Adultes du Christ-Roi

Voici les activités de l'Association des Adultes du Christ-Roi pour les mois à venir: le 14 mai, croisière sur le Jacques-Cartier (départ de Pointe Cascades et arrivée à Cornwall à 16 h, durée de la croisière 6 heures, un petit déjeuner et un dîner chaud seront servis sur le bateau, il y aura de l'animation, coût 10$ incluant autobus, croisière et dîner); le 16 mai, déjeuner de fèves au lard au sous-sol de l'église Christ-Roi (entrée rue Robert); le 18 mai, visite guidée à Ottawa (départ à 6 h 30, retour à 19 h, coût 25$ comprenant l'entrée dans trois musées et le transport); le 1er juin, tour des églises dans la ville de Drummondville; le 16 juin, visite de la région de Valleyfield avec croisière; le 10 juillet, croisière sur le Lac Memphrémagog; les 17 et 18 juillet, fin de semaine à Saint-Zénon (4 repas, coucher, jeux de société, danse, natation, canot, pédalo, croisière sur le lac; le tout pour 95$, transport, activités et repas inclus); le 20 juillet, voyage à Sainte-Anne de Beaupré avec magasinage aux Galeries de la Capitale; et le 12 septembre, défilé western avec chars allégoriques et chevaux.

Pour plus d'informations ou réservation, contacter l'une des personnes suivantes: Omer Camirand, au 799-3538; Thérèse Vandal, au 799-3204; Armande L'Écuyer, au 773-2798; ou Rita Provencher, au 774-4450.

Soirées de danse

Le Club du Bel Âge invite les amateurs de danse, tous les jeudis, de 19 h 30 à 23 h, à compter du 3 juin et ce jusqu'au 2 septembre inclusivement, au Camping Mon Repos situé au 430, rang Saint-Georges à l'Ange. L'animateur des soirées de danse sera M. René Boudreau. Pour plus de renseignements, composer le 293-6318.

Le Passage

L'assemblée générale annuelle de la Maison Le Passage aura lieu le mardi 18 mai, à 19 h 30, à la salle communautaire des Loisirs Saint-Sacrement située au 2420, rue Bourassa à Saint-Hyacinthe. En plus du dépôt des rapports annuels, l'ordre du jour prévoit l'élection de cinq administrateurs en remplacement de ceux dont le mandat vient à expiration cette année. Seuls les membres en règle ont droit de vote et peuvent occuper un poste au sein du conseil d'administration. Rappelons que la Maison Le Passage est un organisme à but non lucratif dont la vocation est l'hébergement-dépannage-accompagnement pour les garçons et filles de 12 à 17 ans.

Groupe Volcan

Les jeunes âgés entre 9 et 16 ans qui sont intéressés à se joindre au Groupe Volcan, Scouts et Guides de La Providence, pourront le faire en septembre prochain; quelques places seront alors disponibles. Pour plus d'informations, contacter Mme Monique P. Morel, au 774-8699.

Club de pétanque

Se préparant pour sa saison estivale 1993, le Club de pétanque de La Présentation invite toutes les personnes désireuses de participer aux joutes de cet été à s'inscrire. Le coût de participation a été fixé à 5$ par personne. Les joutes débuteront le lundi 24 mai. Pour plus d'informations, contacter Jacqueline M. Bazinet, au 796-5007 ou Suzanne Michon, au 796-3364.

Messe des semailles

L'équipe liturgique de Sainte-Rosalie invite la population de Sainte-Rosalie et des environs à la messe des semailles en plein air qui se tiendra chez M. Marcel Grégoire (1er rang), le mercredi 25 mai, à 19 h 30. S'il pleut, la messe sera célébrée à l'église de la paroisse.

Fête des couples

Cette année encore, la paroisse de Sainte-Rosalie fêtera les couples de 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 et 60 ans de mariage. Tous sont cordialement invités et doivent se faire connaître afin d'y participer le dimanche 30 mai. À cette occasion, une messe sera célébrée à 11 heures et sera suivie d'un repas d'amitié au gymnase de l'école. Pour plus d'informations ou pour s'inscrire, téléphoner au presbytère au 799-3809 ou à Mme Denise Léveillé au 799-3390.

Parents-Secours

Parents-Secours organise un grand bazar pour la deuxième année consécutive. Cet événement se tiendra le 16 mai prochain, de 10 h à 17 h, au Centre culturel (salle Charles-Émile Gadbois). Ceux qui ont des objets a donner sont invités à les apporter au mouvement Parents-Secours.

Parents-Secours Saint-Hyacinthe tiendra son assemblée générale annuelle le 31 mai, à 19 h 30, au Centre culturel (salle Gadbois). Tous les foyers Parents-Secours de chaque secteur sont cordialement invités à cette réunion. Pour plus de renseignements, contacter Kathleen Descôteaux au 771-2278, Lisette Farandou au 771-7239 ou Hélène Couture au 774-7955.

Pétanque Saint-Sacrement

La ligue de pétanque du Saint-Sacrement débutera ses activités le mercredi 19 mai, à 19 h 15. Pour plus d'informations, contacter Romain au 774-8333 ou Lise au 796-3679.

Pétanque Saint-Thomas-d'Aquin

La ligue de pétanque de Saint-Thomas-d'Aquin débutera sa saison le mardi 18 mai, à 19 h 30. Pour plus d'informations, composer le 796-2153.

Ave Maria

La Légion de Marie invite tous les Maskoutains le 13 de chaque mois, de 13 h à 14 h, à la chapelle des mariages de la Cathédrale pour la récitation du Rosaire.

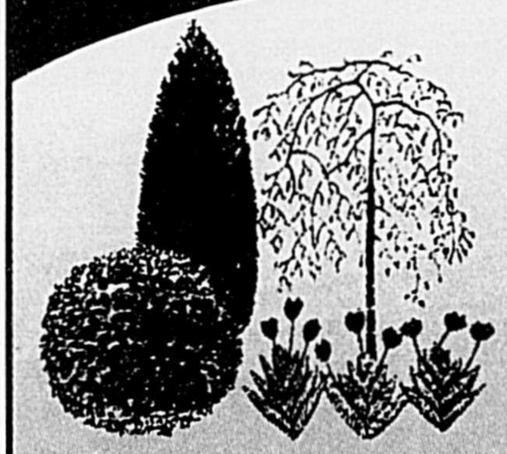
Soirée de prières

Le groupe de l'Alliance de Trois-Rivières sera invité pour animer la réunion le 12 mai prochain. La rencontre aura lieu au sous-sol de la Cathédrale, à 17 h 30.

Marché aux puces

L'Association des parents de jumeaux et triplés "Tout en double" organise un marché aux puces le dimanche 16 mai prochain, au sous-sol de l'église Saint-Joseph. Des tables sont disponibles au grand public au coût de 30$ chacune. Pour plus d'informations ou réservation, contacter Manon au 772-2340.

UNE PÉPINIÈRE À CONNAÎTRE AVANT D'ACHETER



Nos croquis d'aménagement vous facilitent la tâche

Une visite ne vous coûte rien, mais peut vous rapporter beaucoup.

Pépinière Ste-Madeleine ENR.

CENTRE DE JARDIN

SERVICE D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

Carole & Daniel Beauchemin, props

1480, Chemin St-Jean-Baptiste, Ste-Madeleine

795-3591

La famille Eagle



Eagle Vision
20 480$*
406,07$**/mois
Location mensuelle
Aucun versement initial

Moi

Eagle Summit
8 888$*
184,00$**/mois
Location mensuelle
Aucun versement initial



Illustration légèrement différente du modèle annoncé

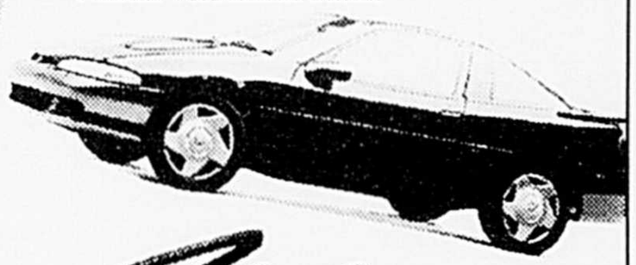
Julie

Familiale Eagle Summit
13584$*
299,99$**/mois
Location mensuelle
Aucun versement initial



Louise

Eagle Talon
14 420$*
295,77$**/mois
Location mensuelle
Aucun versement initial



Max

Vous êtes à la recherche d'une *bonne* voiture, mais vous les trouvez toutes trop chères? La famille Eagle a tout pour vous satisfaire, et à bien meilleur prix.

Eagle, c'est la qualité à meilleur prix!

Eagle Vision

Une voiture carrément révolutionnaire avec son habitacle avancé! Les chroniqueurs automobile sont unanimes : c'est tout simplement l'une des meilleures voitures jamais fabriquées!

Ce modèle comprend climatiseur, électroverrouillage des portes, lève-glaces électriques, régulateur de vitesse et radiocassette AM/FM stéréo et six haut-parleurs.

Familiale Eagle Summit

Cette Eagle super pratique est propulsée par un fougueux moteur de 2,4 L en option. Idéale pour le chalet ou pour Fido! Vous aimerez aussi son design résolument moderne.

Eagle Summit

Économique à l'achat, elle est aussi très économique à faire rouler! Et elle offre une foule de caractéristiques en équipement standard.

Eagle Talon

La performance sur quatre roues! Une authentique sportive, parmi les préférées des chroniqueurs automobile! Maintenant offerte avec un nouvel ensemble de caractéristiques à un prix qui la rend tout simplement irrésistible!

Le N° 1 c'est VOUS!

Jeep

Eagle

L'Association des concessionnaires Jeep et Eagle du Québec

L'ÉVÉNEMENT N°1 DE JEEP ET EAGLE. C'EST JUSTE POUR VOUS.

* PDSF pour Eagle Summit avec groupe d'options 21A, Familiale Summit avec groupe d'options 21B, Eagle Talon avec groupe d'options 21L. Les prix comprennent la remise. La remise comprend la TPS. Un taux de crédit peut être offert à la place de la remise. Cette offre annule, remplace et ne peut être combinée avec aucune autre offre. PDSF pour modèle Eagle Vision avec groupe d'options 22C. Les prix excluent les frais d'immatriculation, de transport et de taxes. L'offre s'applique aux véhicules en stock chez le concessionnaire et pour usage personnel. Offre en vigueur à partir du 26 avril jusqu'à ce que Chrysler Canada Ltée y mette fin. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Voir un concessionnaire pour les détails. ** En vertu de la location Clé d'or, le locataire assume les frais tels que les contraventions et le kilométrage en sus de 100 000 km au taux de 0,06$ le kilomètre. Les mensualités ci-dessus sont fonction d'un terme de 48 mois sans versement initial. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Contrat de location à terme fixe rachat non requis. Les mensualités ne comprennent pas le transport, l'immatriculation, les assurances et les taxes. Voir un concessionnaire pour les détails.

CLAUDE JOYAL INC.
En progression constante depuis 1962
Saint-Guillaume Tél.: (819) 396-2161
Saint-Denis Tél.: (514) 787-2105
Stanbridge Station Tél.: (514) 296-8201
case

Le cahier de Gestion et technologie agricoles

Jacques Aubin a bien flairé il y a déjà 20 ans!

"J'ai toujours été assez près du milieu agricole. Dès mon jeune âge, je l'ai côtoyé. Mon père exploitait un garage de tracteurs (Aubin et Saint-Pierre) et j'assistais à des concours de labours. C'est en mettant la main sur un programme publié par le ministère de l'Agriculture que l'idée a germé. Il me semblait important de regrouper, à l'intention des agriculteurs, de la vulgarisation et de l'information dans un seul cahier. J'ai soumis mon projet à M. Denis Chartier qui m'a donné le mandat de négocier avec le MAPAQ. M. Bernard Prieur, directeur du bureau régional et un M. Roy, si je me souviens, du ministère, avaient été mes deux interlocuteurs. Après trois semaines, le cahier de Gestion et technologie agricoles voyait le jour", se remémorait M. Jacques Aubin qui a drôlement bien flairé, puisque ce cahier consacré à l'agriculture fêtera son vingtième anniversaire en octobre prochain.

"L'entente stipulait que nous n'avions aucun droit de regard sur le contenu rédactionnel. Jamais, nous nous sommes ingérés ou avons exercé des pressions", rappelle M. Aubin.

Jean-Marie Fontaine

S'il n'y a eu aucune ingérence, c'est que cette édition consacrée au secteur agricole a toujours respecté les créneaux qui ont été à la base de cette entente.

"Les agronomes du ministère de l'Agriculture avaient le loisir de vulgariser leurs programmes et de dispenser une mine de renseignements techniques aux agriculteurs. Au fil des ans, Gestion et technologie agricoles est devenu un outil de référence", reprend l'initiateur du projet.

Cahier de Gestion et technologie agricoles qui s'inscrivait dans un cheminement logique puisqu'il y a 20 ans, Le COURRIER publiait Vie agricole I et Vie agricole II. "Ces éditions étaient consacrées uniquement à l'Exposition. La Vie agricole I était publiée avant l'Exposition régionale et dans la Vie agricole II, on retrouvait la liste des gagnants de tous les concours", se remémore-t-il.

M. Jacques Aubin peut également s'enorgueillir d'être un pionnier dans le domaine. "C'était la seule publication au Canada qui était éditée à la suite d'une entente entre le gouvernement et une entreprise privée. C'était avant-gardiste et ça répondait à une demande exprimée. Le cahier de Gestion et technologie agricoles porte bien son nom, car il dispense de l'information technique et il est une source de renseignements pour un fort pourcentage d'agriculteurs et de plus en plus d'agricultrices qui le consultent comme référence. Des Européens, des Ontariens et des gens du Bas du Fleuve ont déjà été abonnés, même si nous n'avons jamais moussé ce produit outre frontière".

De quatre publications annuelles, le cahier de Gestion et de technologie agricoles est passé à huit éditions cette année. M. Aubin a souligné qu'il avait décliné, il y a quelques années, une publication à l'échelle provinciale. "J'ai toujours privilégié un marché moyen, une stabilité et une assiduité des annonceurs. Je crois qu'il est plus important d'être premier dans sa région que xième dans le Québec. C'est valorisant de voir que d'autres régions essaient de nous imiter. C'est un signe que le produit a sa raison d'être et qu'il satisfait les gens. Ce cahier a contribué à l'amélioration de l'agriculture de la région grâce aux renseignements hautement spécialisés et vulgarisés par les agronomes du ministère.



M. Jacques Aubin, du COURRIER, et le bureau régional du MAPAQ ont été des pionniers au Québec en produisant le cahier de Gestion et technologie agricoles. D'autres régions ont commencé à les imiter.

"Gestion et technologie agricoles est mon bébé, mais il y a deux ouvriers de la première heure, M. Louis-A. Bernard, du MAPAQ, et M. Paul Paradis, publicitaire, qui ont permis que ce cahier franchisse cette étape. M. Bernard est le coordonnateur du contenu rédactionnel. Ils sont plusieurs qui ont contribué à son succès. Je m'en voudrais d'oublier M. Paul Sauvé, qui est un exemple en agriculture. C'est un plaisir renouvelé de travailler avec les agriculteurs, des gens plaisants et chaleureux. C'est une réussite de groupe, grâce à un bon amalgame. Tant mieux si d'autres régions veulent nous imiter", fait valoir M. Aubin.

Dans le Sillon, organe interne d'information du MAPAQ, on a fait état de la publication du cahier de Gestion et technologie agricoles dans une récente livraison. "Nous ne réalisons pas toujours l'influence et l'impact d'un cahier. Depuis l'an dernier, j'ai passé le flambeau à Mme Danielle Vary et son équipe. Je suis convaincu que Gestion et technologie répondra toujours aux attentes dans 20 ans", conclut M. Jacques Aubin.

Pour les élèves de gestion et exploitation de l'ITA

Des producteurs agricoles indispensables à leur formation

Pas moins de 80 producteurs et productrices agricoles de diverses régions du Québec ont assisté à des sessions de formation qui se sont déroulées simultanément à Saint-Louis de France, Sherbrooke et Saint-Hyacinthe. Ces sessions avaient pour but de bien préparer ces professionnels de l'agriculture qui accueilleront adéquatement et efficacement près de 100 élèves inscrits au programme de gestion et exploitation d'entreprise agricole de l'Institut de technologie agro-alimentaire.

Ces étudiants entreprennent dans quelques jours un stage d'une durée de 13 semaines sur une ferme, un complément de formation indispensable.

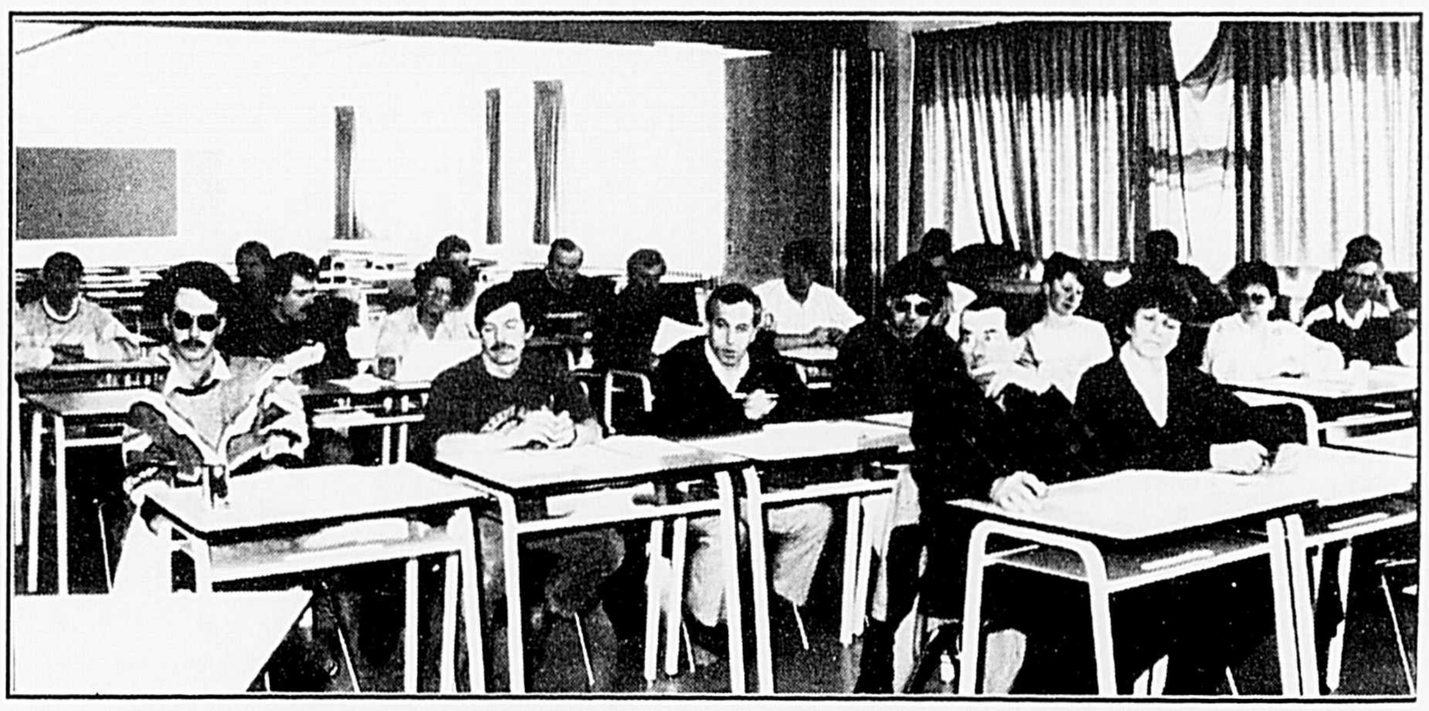
"Des professeurs de l'Institut qui agiront à titre de conseillers auprès des stagiaires tout au long de la saison estivale, ont dispensé ces sessions de formation et d'information. Ils en ont profité pour sensibiliser ces agriculteurs et agricultrices à leur rôle de 'maître de stage' sur le plan technique, économique et socioculturel", divulguait M. Bernard Désautels, du service des communications de l'ITA.

Ces producteurs seconderont les stagiaires dans l'exécution des divers travaux effectués sur une exploitation agricole, ainsi que dans l'exercice de planification d'une entreprise par l'accès à la comptabilité et aux différents registres de la ferme.

"Les nombreuses questions soulevées et les multiples échanges qui ont suivi, dénotent de l'intérêt soutenu et de la vive motivation de ces précieux et indispensables collaborateurs et collaboratrices à la formation de ces futurs agriculteurs et agricultrices", révélait M. Désautels.

Ces stages sont obligatoires pour tous les élèves inscrits au programme de gestion et exploitation d'entreprise agricole.

"À compter de l'an prochain, ils s'intégreront dans une nouvelle formule dite 'cours coopératifs' ou 'alternance travail-études'. En effet, l'institut débutera en septembre prochain la présentation de ce nouveau programme pour ses élèves de première année", précisait le porte-parole de l'ITA.



Des producteurs et des productrices agricoles qui participeront à la formation de stagiaires de l'ITA, en leur ouvrant les portes de leur entreprise pendant la période estivale, ont participé à des sessions de formation et d'information, afin de les sensibiliser à leur rôle de 'maître de stage'.

NOMA présente...
Aucun dépôt, aucun versement, aucun intérêt avant septembre 1993
Modèle D3912-C1, 12,0 C.V.
1599$
Sujet à l'approbation de crédit. Offre en vigueur chez les concessionnaires participants seulement.

GARAGE NORMANDIN
St-Valérien
Tél.: (514) 549-2241

HORAIRE-TV

RÉPARONS TOUTES LES MARQUES
TÉLÉVISION VIDÉO (nettoyage: délai de 6 heures seulement)
AUDIO MICRO-ONDES NINTENDO
778-1050
SERVICE VIDÉO PRO
TECHNICIENS QUALIFIÉS • RÉPARATIONS GARANTIES PAR ÉCRIT

Mercredi

12 mai

6:30
[10] Salut, bonjour!
7:00
[2] SRC Bonjour
9:00
[2] Les anges du matin
[10] A votre santé
[17] Pause musicale
9:30
[10] Santa Barbara
10:00
[2] Pacha et les chats
[17] Vidéoactivité
10:15
[2] Grisu le petit dragon
10:30
[2] Gabby et les petits malins
[10] Aimer
[17] Le marché aux images
11:00
[2] Comme on est!
[10] Bon appétit
[17] Pause musicale
11:30
[10] La vie à...
11:45
[2] La cuisine au quotidien
[10] Mongrain de sel
12:00
[2] L'édition magazine
[35] Les Pierrafeu
12:30
[2] Les démons du midi
[35] Cinéma
(5)"LE SERMENT DE BILLY GRIER" (The Three Wishes of Billy Grier), É.-U. 1984. Drame psychologique de C. Blechman avec Ralph Macchio, Betty Buckley et Season Hubley. - Atteint d'une maladie qui le fait vieillir prématurément, un adolescent part à la recherche de son père. (2 h).
13:00
[17] Quebec School Telecasts
13:30
[2] Le temps de vivre
[10] Cinéma d'après-midi
(5) "LA CHEVAUCHÉE DES SEPT MERCENAIRES" (The Magnificent Seven Ride), É.-U. 1972. Western de G. McCowan avec Lee Van Cleef, Michael Callan et Stefanie Powers. - Un policier de l'Arizona se lance à la poursuite de jeunes gens qui ont pillé une banque et tué sa femme. (2 h).
14:00
[17] La période de questions
14:30
[2] La loi de Los Angeles
[35] De toutes les couleurs
15:00
[17] Le marché aux images
15:30
[2] La bande à Picsou
[10] A bien y penser
[17] Haroun Tazieff raconte sa terre
[35] Cuisine santé
16:00
[2] Kim et Clip
[10] Top modèles
[35] *Y'a rien de trop beau!*
16:30
[2] Livraison spéciale
[10] Claire Lamarche
[17] Tom Sayer
17:00
[2] Watatatow
[17] Robin et Stella
[35] Le grand journal
17:30
[2] Les détecteurs de mensonges
[10] Jeopardy
[17] Le club des 100 watts
18:00
[2] Ce soir
[10] Le TVA, édition 18 heures
[17] Passe-partout
[35] La guerre des clans
18:30
[10] Virus
[17] Téléservice
[35] Sonia Benezra
19:00
[2] Marilyn
[10] Loto-Quiz
19:30
[2] À communiquer
[10] Cinéma du mercredi
(5) "LE PROJET MANHATTAN" (The Manhattan Project), É.-U. 1986. Comédie dramatique de M. Brickman avec Christopher Collet, John Lithgow et Cynthia Nixon. - De nombreuses forces sont aux trousses d'un adolescent qui a dérobé du plutonium pour dénoncer la présence d'un centre de recherches nucléaires dans sa banlieue. (2 h 30).
[17] Le clap
[35] Coup de foudre
20:00
[17] Consommaction
[35] Cinéma
(5) "LE JARDIN SECRET" (The Secret Garden), G.-B. 1987. Comédie dramatique de A. Grint avec Gennie James, Barret Oliver et Jadrien Steele. - Après avoir découvert un mystérieux jardin, une orpheline désagréable se transforme en une douce jeune femme. (2 h).
21:00
[17] Visa santé
22:00
[2] Le téléjournal
[10] Ad Lib
[17] L'observateur
[35] 24/24
22:25
[2] Le point
22:30
[17] Influences
[35] Le grand journal
22:55
[2] La météo
23:00
[2] Les nouvelles du sport
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
[17] Téléservice
[35] Sports plus
23:20
[2] Cinéma
(4) "ELENI", G.-B. 1985. Drame de P. Yates avec Kate Nelligan, John Malkovich et Oliver Cotton. - De retour en Grèce quarante ans après l'exécution de sa mère, un journaliste affronte le juge qui l'avait condamnée sans raisons valables. (2 h 15 appr.).
23:30
[35] Sports plus extra
23:49
[10] Loterie
23:59
[10] Mongrain de sel
24:00
[17] La période de questions
[35] *Cinéma*
(4) "LA VRAIE HISTOIRE DE FRANKENSTEIN" (Frankenstein: The True Story) (2e de 2), G.-B. 1973. Drame d'horreur de J. Smight avec Leonard Whiting, Michael Sarrazin et James Mason. - Un jeune médecin arrive à donner la vie à une créature humaine qu'il a composée à l'aide de parties de différents cadavres. (2 h appr.).

Jeudi

13 mai

6:30
[10] Salut, bonjour!
7:00
[2] SRC Bonjour
8:45
[17] Congrès de l'Association des hôpitaux du Québec
SPÉCIAL. La Journée internationale de l'infirmière. (1 h).
9:00
[2] Les anges du matin
[10] A votre santé
9:30
[10] Santa Barbara
9:45
[17] Pause musicale
10:00
[2] Pacha et les chats
10:15
[2] Grisu le petit dragon
10:30
[2] Gabby et les petits malins
[10] Aimer
[17] Le marché aux images
11:00
[2] Comme on est!
[10] Bon appétit
[17] Pause musicale
11:30
[10] La vie à...
11:45
[2] La cuisine au quotidien
[10] Mongrain de sel
12:00
[2] L'édition magazine
[35] Les Pierrafeu
12:30
[2] Les démons du midi
[35] Cinéma
(5) "MEURTRES À SAN FRANCISCO" (The Golden Gate Murders), É.-U. 1979. Drame policier de W. Grauman avec David Janssen, Susannah York et Lloyd Bochner. - Une religieuse aide un policier dans son enquête sur la mort mystérieuse d'un prêtre. (2 h).
13:00
[17] Quebec School Telecasts
13:30
[2] Cinéma
(5) "LE TOUBIB", Fr. 1979. Drame de guerre de P. Granier-Deferre avec Alain Delon, Véronique Jannot et Bernard Giraudeau. - Un médecin militaire, qui s'est vu forcé de partir pour le front, s'éprend d'une infirmière souffrant d'une grave maladie. (2 h).
[10] Cinéma d'après-midi
(4) "MOYENS DÉTOURNÉS" (Improper Channels), Can. 1979. Comédie satirique de E. Till avec Alan Arkin, Mariette Hartley et Monica Parker. - Un homme et une femme momentanément séparés tente de reprendre leur fillette qu'une assistante sociale leur a soustraite sous prétexte de mauvais traitements. (2 h).
14:00
[17] La période de questions
14:30
[35] De toutes les couleurs
15:00
[17] Le marché aux images
15:30
[2] La bande à Picsou
[10] A bien y penser
[17] Pause musicale
[35] Cuisine santé
16:00
[2] Kim et Clip
[10] Top modèles
[35] Y'a rien de trop beau!
16:30
[2] Alana ou le futur imparfait
[10] Claire Lamarche
[17] Tom Sayer
17:00
[2] Watatatow
[17] Robin et Stella
[35] Le grand journal
17:30
[2] Les détecteurs de mensonges
[10] Jeopardy
[17] Le club des 100 watts
18:00
[2] Ce soir
[10] Le TVA, édition 18 heures
[17] Passe-Partout
[35] La guerre des clans
18:30
[10] Virus
[17] Téléservice
[35] Sonia Benezra
19:00
[2] Marilyn
[10] La montagne du Hollandais
19:30
[2] Ma maison
[17] Degrassi
[35] Coup de foudre
20:00
[2] Les francofolies de Montréal
[10] La trentaine
[17] Le monde en mouvement
[35] Cinéma
PRIMEUR. (5) "LES MEILLEURS" (Navy Seals), É.-U. 1990. Drame d'espionnage de L. Teague avec Charlie Sheen, Michael Biehn et Joanne Whalley. - Appelés à délivrer des aviateurs américains enlevés par des terroristes arabes, les membres d'un corps d'élite découvrent l'emplacement de dangereux missiles. (2 h 25).
21:00
[2] Enjeux
[10] Claire Lamarche
[17] Ciné-cinéma
(4) "DEUX", Fr. 1989. Comédie de moeurs de C. Zidi avec Gérard Depardieu, Maruschka Detmers et Michelle Goddet. - Un organisateur de concerts et la directrice d'une agence immobilière vivent une idylle qui les force à remettre leur indépendance en question. (2 h).
22:00
[2] Le téléjournal
[10] Ad Lib
22:25
[2] Le point
[35] Le grand journal
22:55
[35] Sports plus
23:00
[2] La météo
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
[17] Téléservice
23:05
[2] Les nouvelles du sport
23:25
[2] Cinéma
(4) "LA GIFLE", Fr. 1974. Comédie de moeurs de C. Pinoteau avec Lino Ventura, Isabelle Adjani et Annie Girardot. - Un professeur d'histoire éprouve des ennuis avec sa fille de dix-huit ans qu'il a élevée seul. (2 h 10).
[35] Sports plus extra
23:49
[10] Loterie
23:55
[10] Mongrain de sel
[35] Cinéma
(4) "PSYCHO II", É.-U. 1983. Drame psychologique de R. Franklin avec Anthony Perkins, Meg Tilly et Vera Miles. - De nouveaux assassinats se produisent dans un motel géré par un homme qui a été soigné pour sa folie meurtrière. (2 h 30 appr.).
24:00
[17] Groupes parlementaires
0:05
[17] La période de questions

Vendredi

14 mai

6:30
[10] Salut, bonjour!
7:00
[2] SRC Bonjour
9:00
[2] Les anges du matin
[10] A votre santé
[17] Pause musicale
9:30
[10] Santa Barbara
10:00
[2] Pacha et les chats
10:15
[2] Grisu le petit dragon
10:30
[2] Gabby et les petits malins
[10] Aimer
11:00
[2] Comme on est!
[10] Bon appétit
11:30
[10] La vie à...
11:45
[2] La cuisine au quotidien
[10] Mongrain de sel
12:00
[2] L'édition magazine
[35] Les Pierrafeu
12:30
[2] Les démons du midi
[35] Cinéma
(5) "LE RANCH MAUDIT" (Night of the Grizzly), É.-U. 1966. Western de J. Pevney avec Clint Walker, Martha Hyer et Keenan Wynn. - Un ours énorme cause des ennuis à un fermier du Wyoming. (2 h).
13:00
[17] Quebec School Telecasts
13:30
[2] Cinéma
(4) "PROFESSION: JOURNALISTE" (News at Eleven), É.-U. 1986. Drame social de M. Robe avec Martin Sheen, Peter Riegert et Sheree J. Wilson. - L'animateur d'une émission de nouvelles à la télévision entre en conflit avec son patron à propos d'une affaire à sensation. (2 h).
[10] Cinéma d'après-midi
(3)"COMPTE SUR MOI" (Stand by Me), É.-U. 1986. Comédie dramatique de R. Reiner avec Wil Wheaton, River Phoenix et Corey Feldman. - En apprenant la mort de son ami d'enfance, un romancier se remémore une aventure qu'ils ont vécue à l'âge de douze ans. (2 h).
14:00
[17] La période de questions
14:30
[35] De toutes les couleurs
15:00
[17] Le monde à la carte
15:30
[2] La bande à Picsou
[10] Des mots pour le dire
[35] Cuisine santé
16:00
[2] Kim et Clip
[10] Top modèles
[17] Pause musicale
[35] Y'a rien de trop beau!
16:30
[2] Les débrouillards
[10] Claire Lamarche
[17] Aventures de Charlie Brown et de Snoopy
17:00
[2] Watatatow
[17] Robin et Stella
[35] Le grand journal
17:30
[2] Les détecteurs de mensonges
[10] Jeopardy
[17] Le club des 100 watts
18:00
[2] Ce soir
[10] Le TVA, édition 18 heures
[17] Passe-Partout
[35] La guerre des clans
18:30
[10] Rira bien...
[17] Téléservice
[35] Sonia Benezra
19:00
[2] Paul Buissonneau par Paul Buissonneau
[10] Docteur Doogie
19:30
[2] À communiquer
[10] Perfecto
[17] Droit de regard
[35] Coup de foudre
20:00
[10] 9-1-1...
[17] Droit de parole
[35] Cinéma
(6) "BATES MOTEL", É.-U. 1987. Drame de R. Rothstein avec Bud Cort, Lori Petty et Moses Gunn. - Un jeune homme sortant d'un asile psychiatrique hérite d'un motel défraîchi. (2 h).
20:30
[10] L'heure juste
21:00
[10] Les héritiers du rêve
[17] Le retour de Sherlock Holmes
22:00
[2] Le téléjournal
[10] Ad Lib
[17] Parler pour parler
[35] Flash modes
22:25
[2] Le point médias
22:30
[35] Le grand journal
22:55
[2] La météo
23:00
[2] Les nouvelles du sport
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
[17] Téléservice
[35] Sports plus
23:20
[2] Cinéma
(4) "COUP DE FOUDRE", Fr. 1983. Drame psychologique de D. Kurys avec Isabelle Huppert, Miou-Miou et Guy Marchand. - En 1952, deux jeunes femmes ayant lié amitié remettent en cause leurs mariages respectifs. (2 h 15 appr.).
23:30
[35] Sports plus extra
23:49
[10] Loterie
24:00
[10] Mongrain de sel
[35] Cinéma
(4) "LA FÉLINE" (Cat People), É.-U. 1982. Drame fantastique de P. Schrader avec Nastassia Kinski, Malcolm McDowell et John Heard. - Une jeune femme est persuadée qu'elle a hérité du pouvoir de se transformer en panthère. (2 h 30 appr.).

Samedi

15 mai

7:30
[2] Les nouvelles aventures de Winnie l'ourson
7:50
[2] Touftoufs et polluards
8:00
[10] Jem
8:20
[2] Clyde
8:30
[10] Ma petite pouliche
8:50
[2] Tic et Tac, les rangers du risque
9:00
[10] Transformers
[17] Pause musicale
9:15
[2] Vazimolo
9:30
[10] Les tortues Ninja
9:40
[2] Looping
10:00
[2] Tiny Toons
[10] Le club Les Branchés
[17] Introduction to Culture
10:30
[2] Robin des bois junior
[10] C'est un abat!
11:00
[2] Les héros du samedi
11:30
[10] Le Tour du Québec
[17] Initiation à l'allemand
12:00
[2] La semaine parlementaire à Ottawa
[10] Cinémaximum
(4) "LE BOUNTY" (The Bounty), G.-B. 1984. Aventures de R. Donaldson avec Anthony Hopkins, Mel Gibson et Daniel Day-Lewis. - En 1787, au cours d'un voyage, la tyrannie du commandant du Bounty suscite la révolte de l'équipage. (2 h 30).
[17] Pause musicale
[35] Les Pierrafeu
12:30
[2] La semaine à l'Assemblée nationale
[17] Les matinées autochtones
[35] Cinéma
(5) "TOP SECRET", É.-U. 1984. Comédie de J. Abrahams, D. Zucker et J. Zucker avec Val Kilmer, Lucy Gutteridge et Jeremy Kemp. - Un chanteur américain de rock'n'roll est entraîné dans une aventure d'espionnage abracadabrante en Allemagne de l'Est. (2 h).
13:00
[2] Ciné-famille
(5) "FRED LE PUANT ET RASTAGUS" (The Mad Dog Gang Meets Rotten Fred and Rastagus), N.-Z. 1977. Aventures de R. Jennings avec Buddy Ruruku, Ian Templeton et Julie Wilson. - Durant leur séjour chez leur oncle à la campagne, deux enfants font la connaissance d'un clochard et de son chien. (2 h).
[17] Pause musicale
14:30
[10] Cinémaximum
(5) "LA PATROUILLE DE LA VIOLENCE" (Bullet for a Badman), É.-U. 1964. Western de R.G. Springsteen avec Audie Murphy, Darren McGavin et Ruta Lee. - Un bandit cherche à tuer un ancien policier qui a épousé son ex-femme. (1 h 30).
[17] Rideau
[35] Les rues de San Francisco
15:00
[2] L'univers des sports
15:30
[35] Police Academy: la série
16:00
[10] Vidéo rock détente
[17] Nord-Sud
[35] Superpilotes
16:30
[2] Génies en herbe
[10] Jeopardy
[17] Droit de regard
17:00
[2] La bande des six
[10] Les héros de l'hiver
[17] Droit de parole
[35] Passion plein air
17:30
[10] Le TVA, édition réseau
[35] Le grand journal
18:00
[2] Le téléjournal
[10] Ciné-extra
(4) "PROJET BRAINSTORM" (Brainstorm), É.-U. 1983. Science-fiction de D. Trumbull avec Christopher Walken, Natalie Wood et Louise Fletcher. - Des savants

HORAIRE-TV

Samedi

15 mai

mettent au point un appareil permettant de partager la pensée et les sensations d'autrui. (2 h).
[17] Viséo
[35] Sports plus hockey

18:30
[2] Scully rencontre
[17] Omni Science
[35] Les Simpson

19:00
[2] Juste pour rire
[17] Oxygène
[35] Elle écrit au meurtre

19:30
[17] Ramp-arts

20:00
[2] À communiquer
[10] Ciné-extra
(6) "LES CAUCHEMARS DE FREDDIE" (A Nightmare on Elm Street 4: Dream Master), É.-U. 1988. Drame d'horreur de R. Harlin avec Robert Englund, Lisa Wilcox et Tuesday Knight. - Profitant de rêveries pour prendre vie, un fantôme meurtrier se sert d'une timide adolescente pour accomplir ses crimes. (2 h).
[17] Parler pour parler
[35] Cinéma
PRIMEUR. (5) "UN COUP DE GÉNIE" (Nobody's Fool), É.-U. 1986. Comédie sentimentale de E. Purcell avec Rosanna Arquette, Eric Roberts et Jim Youngs. - Une serveuse de restaurant s'efforce de se guérir d'un échec sentimental en affichant des attitudes excentriques. (2 h 15).

21:00
[17] Cinéma sans frontières
PRIMEUR. (3) "DURE RÉALITÉ" (Sitting in Limbo), Can. 1986. Drame social de J.N. Smith avec Pat Dillon, Fabian Gibbs et Sylvie Clarke. - Une jeune Noire se révèle enceinte par suite de relations amoureuses avec un camarade d'école charmant mais irresponsable. (1 h 40).

22:00
[10] Top musique

22:15
[35] Le grand journal

22:30
[2] Le téléjournal

22:40
[17] Points de vue

22:45
[35] Sports plus

22:50
[2] Les nouvelles du sport

23:00
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports

23:10
[2] Télé-Sélection
[17] La Dictée P.G.L.
SPÉCIAL. Anim.: Dominique Lajeunesse. - Lucienne Robillard, ministre de l'Éducation, lit la dictée aux soixante-cinq finalistes venus du Québec, du Canada et du Sénégal. (1 h 30).
[35] Les routes du paradis

18:10
[2] Découverte

18:30
[10] Cinéma du dimanche
(4) "MYSTIC PIZZA", É.-U. 1988. Comédie dramatique de D. Petrie avec Julia Roberts, Annabeth Gish et Adam Storke. - Les tribulations sentimentales de deux soeurs au tempérament différent qui travaillent dans une pizzeria d'une petite ville. (2 h).

19:00
[2] On aura tout vu!
[35] Caméra 93

19:30
[2] À communiquer
[17] Plaisir de lire

20:00
[17] Cinéma
(4) "L'ASSASSIN HABITE AU 21", Fr. 1942. Drame policier de H.-G. Clouzot avec Pierre Fresnay, Suzy Delair et Pierre Larquey. - Un policier recherche un assassin dans une pension de famille. (1 h 30).
[35] Cinéma
PRIMEUR. (5) "LA VIE EN SUSPENS" (Aftermath: A Test of Love), É.-U. 1990. Drame psychologique de G. Jordan avec Richard Chamberlain, Denis Hearnes et Michael Learned. - Un obstétricien s'occupe de son fils qui est traumatisé par un hold-up sanglant dont il est le seul survivant. (2 h).

20:30
[10] L'arc-en-ciel des amours
(5) "LARME D'ÉMERAUDE" (Emerald Tear), Can. 1987. Drame sentimental de M. Ranson avec Ed Marinaro, Leah Pinsent et Ron Lea. - Une journaliste s'éprend d'un mystérieux millionnaire sur lequel elle mène un reportage. (1 h 30).

21:30
[17] Ciné-répertoire
(3) "TERRE DE FER, CIEL DE CUIVRE", Turq. 1987. Drame poétique de O.Z. Livaneli avec Rutkay Aziz, Yavuzer Cetinkaya et Macide Tanir. - Malgré l'hostilité du maire, des villageois d'Anatolie considèrent comme un saint l'homme qui les défend contre un créancier de la ville. (1 h 35).

22:00
[2] Le dimanche
[10] Tête à tête
[35] Le grand journal

22:30
[2] La météo
[35] Sports plus

22:35
[2] Les nouvelles du sport

22:50
[2] Le clap

23:00
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
[35] Cinéma
(3) "LE GRAND EMBOUTEILLAGE", It. 1979. Comédie dramatique de L. Comencini avec Alberto Sordi, Angela Molina et Harry Baer. - Les réactions diverses d'automobilistes bloqués dans un embouteillage prolongé. (2 h 30 appr.).

23:05
[17] Pause musicale

23:15
[2] Ciné-club
(2) "LA RÈGLE DU JEU", Fr. 1939. Comédie de J. Renoir avec Mila Parély, Marcel Dalio et Roland Toutain. - À l'occasion d'une réception dans un château, des chassés-croisés amoureux s'engagent tant entre invités et maîtres qu'entre serviteurs. (1 h 50 appr.).

23:30
[10] Loterie

23:35
[10] Vision mondiale

0:35
[10] Le monde à venir

Dimanche

16 mai

7:30
[2] La sagesse des gnomes

7:55
[2] Les mystérieuses cités d'or

8:30
[2] Lucky Luke
[10] Le monde à venir

8:55
[2] Souris noire

9:00
[10] Vision mondiale
[17] Pause musicale

9:15
[2] Manigances

9:45
[2] Parcelles de soleil

10:00
[2] Le jour du Seigneur
[10] Sur la colline

10:30
[10] Sans détour
[17] Bible et cheminement de foi

11:00
[2] Aujourd'hui dimanche
[10] On rénove

11:30
[10] La santé au travail
[17] Tout un monde à suivre

12:00
[2] Le téléjournal
[10] Cinémaximum
(6) "LA FORCE DE L'AMOUR' (Little Girl Lost), É.-U. 1988. Drame de moeurs de S. Miller avec Tess Harper, Frederic Forrest et Marie Martin. - L'histoire d'un couple qui tente d'adopter une petite fille qui subit de mauvais traitements de la part de son père naturel. (2 h).
[17] Questions d'argent en direct
[35] Les Pierrafeu

12:05
[2] La semaine verte

12:30
[35] Cinéma
(4) "QUAND LA PANTHÈRE ROSE S'EMMÊLE" (The Pink Panther Strikes Again), G.-B. 1976. Comédie policière de B. Edwards avec Peter Sellers, Herbert Lom et Lesley Anne Down. - Un fou menace le monde de destruction à moins qu'on n'élimine l'inspecteur Clouseau. (2 h).

13:00
[2] Hockey
[17] Visa santé

14:00
[10] Cinémaximum
(5) "SENTENCE À VIE" (Doing Life), É.-U. 1986. Drame social de G. Reynolds avec Tony Danza, Lisa Langlois et Jon De Vries. - Condamné à passer sa vie en prison, un jeune criminel entreprend des études de droit. (2 h).
[17] Cinéma de Paris
(4) "LE ROUGE ET LE NOIR", Fr. 1954. Drame psychologique de C. Autant-Lara avec Gérard Philipe, Danielle Darrieux et Antonella Lualdi. - Un jeune ambitieux choisit la carrière ecclésiastique pour réussir dans la société . (2 h).

14:30
[35] Les rues de San Francisco

15:30
[35] La vie animale

16:00
[2] À communiquer
[10] Charivari élite
[17] Au pays de l'aigle
[35] La clinique de la forêt noire

16:30
[10] 60 nuits sous zéro

17:00
[2] Les inventions de la vie
[10] Vins & fromages
[17] Feu vert
[35] Automobiles 93

17:30
[2] Grandes gueules
[10] L'événement
[17] Garfield et ses amis
[35] Le grand journal

18:00
[2] Le téléjournal
[10] Cinémaximum
(5) "SENTENCE À VIE" (Doing Life), É.-U. 1986. Drame social de G. Reynolds avec Tony Danza, Lisa Langlois et Jon De Vries. - Condamné à passer sa vie en prison, un jeune criminel entreprend des études de droit. (2 h).
[17] Cinéma de Paris
(4) "LE ROUGE ET LE NOIR", Fr. 1954. Drame psychologique de C. Autant-Lara avec Gérard Philipe, Danielle Darrieux et Antonella Lualdi. - Un jeune ambitieux choisit la carrière ecclésiastique pour réussir dans la société . (2 h).

14:30
[35] Les rues de San Francisco

15:30
[35] La vie animale

16:00
[2] À communiquer
[10] Charivari élite
[17] Au pays de l'aigle
[35] La clinique de la forêt noire

16:30
[10] 60 nuits sous zéro

17:00
[2] Les inventions de la vie
[10] Vins & fromages
[17] Feu vert
[35] Automobiles 93

17:30
[2] Grandes gueules
[10] L'événement
[17] Garfield et ses amis
[35] Le grand journal

18:00
[2] Le téléjournal
[10] Cinéma du dimanche
(4) "MYSTIC PIZZA", É.-U. 1988. Comédie dramatique de D. Petrie avec Julia Roberts, Annabeth Gish et Adam Storke. - Les tribulations sentimentales de deux soeurs au tempérament différent qui travaillent dans une pizzeria d'une petite ville. (2 h).

19:00
[2] On aura tout vu!
[35] Caméra 93

19:30
[2] À communiquer
[17] Plaisir de lire

20:00
[17] Cinéma
(4) "L'ASSASSIN HABITE AU 21", Fr. 1942. Drame policier de H.-G. Clouzot avec Pierre Fresnay, Suzy Delair et Pierre Larquey. - Un policier recherche un assassin dans une pension de famille. (1 h 30).
[35] Cinéma
PRIMEUR. (5) "LA VIE EN SUSPENS" (Aftermath: A Test of Love), É.-U. 1990. Drame psychologique de G. Jordan avec Richard Chamberlain, Denis Hearnes et Michael Learned. - Un obstétricien s'occupe de son fils qui est traumatisé par un hold-up sanglant dont il est le seul survivant. (2 h).

20:30
[10] L'arc-en-ciel des amours
(5) "LARME D'ÉMERAUDE" (Emerald Tear), Can. 1987. Drame sentimental de M. Ranson avec Ed Marinaro, Leah Pinsent et Ron Lea. - Une journaliste s'éprend d'un mystérieux millionnaire sur lequel elle mène un reportage. (1 h 30).

21:30
[17] Ciné-répertoire
(3) "TERRE DE FER, CIEL DE CUIVRE", Turq. 1987. Drame poétique de O.Z. Livaneli avec Rutkay Aziz, Yavuzer Cetinkaya et Macide Tanir. - Malgré l'hostilité du maire, des villageois d'Anatolie considèrent comme un saint l'homme qui les défend contre un créancier de la ville. (1 h 35).

22:00
[2] Le dimanche
[10] Tête à tête
[35] Le grand journal

22:30
[2] La météo
[35] Sports plus

22:35
[2] Les nouvelles du sport

22:50
[2] Le clap

23:00
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
[35] Cinéma
(3) "LE GRAND EMBOUTEILLAGE", It. 1979. Comédie dramatique de L. Comencini avec Alberto Sordi, Angela Molina et Harry Baer. - Les réactions diverses d'automobilistes bloqués dans un embouteillage prolongé. (2 h 30 appr.).

23:05
[17] Pause musicale

23:15
[2] Ciné-club
(2) "LA RÈGLE DU JEU", Fr. 1939. Comédie de J. Renoir avec Mila Parély, Marcel Dalio et Roland Toutain. - À l'occasion d'une réception dans un château, des chassés-croisés amoureux s'engagent tant entre invités et maîtres qu'entre serviteurs. (1 h 50 appr.).

23:30
[10] Loterie

23:35
[10] Vision mondiale

0:35
[10] Le monde à venir

Lundi

17 mai

6:30
[10] Salut, bonjour!

7:00
[2] SRC Bonjour

9:00
[2] Les anges du matin
[10] À votre santé
[17] Pause musicale

9:30
[10] Santa Barbara

10:00
[2] Pacha et les chats

10:15
[2] Grisu le petit dragon

10:30
[2] Gabby et les petits malins
[10] Aimer

11:00
[2] Comme on est!
[10] Bon appétit

11:30
[10] La vie à...

11:45
[2] La cuisine au quotidien
[10] Mongrain de sel

12:00
[2] L'édition magazine
[35] Les Pierrafeu

12:30
[2] Les démons du midi
[35]Cinéma
(5) "UN VRAI CINGLÉ DU CINÉMA" (Hollywood or Bust), É.-U. 1956. Comédie de F. Tashlin avec Dean Martin, Jerry Lewis et Anita Ekberg. - Deux comparses gagnent une auto à la loterie et partent pour Hollywood. (2 h).

13:00
[17] Quebec School Telecasts

13:30
[2] Vie de famille
[10] Cinéma d'après-midi
(6) "ENQUÊTE EN TÊTE" (Vibes), É.-U. 1988. Comédie fantaisiste de K. Kwapis avec Cyndi Lauper, Jeff Goldblum et Peter Falk. - Un homme et une femme doués de pouvoirs paranormaux aident un curieux personnage qui prétend être en quête de son fils disparu en Amérique du Sud. (2 h).

14:00
[17] Pause musicale

14:30
[2] Mont-Royal
[35] De toutes les couleurs

15:00
[17] Le monde à la carte

15:30
[2] La bande à Picsou
[10] À bien y penser
[35] Cuisine santé

16:00
[2] Kim et Clip
[10] Top modèles
[17] Voilà Garfield
[35] Y'a rien de trop beau!

16:30
[2] Bêtes pas bêtes +
[10] Claire Lamarche
[17] Tom Sayer

17:00
[2] Watatatow
[17] Les aventures de Charlie Brown et Snoopy
[35] Le grand journal

17:30
[2] Les détecteurs de mensonges
[10] Jeopardy
[17] Le club des 100 watts

18:00
[2] Ce soir
[10] Le TVA, édition 18 heures
[17] Passe-partout
[35] La guerre des clans

18:30
[10] Virus
[17] Téléservice
[35] Sonia Benezra

19:00
[2] Marilyn
[10] La vie des gens riches et célèbres

19:30
[2] Des jardins d'aujourd'hui
[10] Drôle de vidéo
[17] Omni science
[35] Coup de foudre

20:00
[2] Sherlock Holmes
[10] L'or du temps
[17] Points de vue
[35] Cinéma
(5)"DOUBLEMENT VOTRE" (Double Agent), É.-U. 1987. Comédie de M. Vejar avec Michael McKean, Susan Walden et Lloyd Bochner. - Un vétérinaire prend la place de son frère jumeau disparu durant une mission d'espionnage. (2 h).

21:00
[2] Dallas
[10] Au nom du père et du fils
[17] Nord-Sud

21:30
[17] L'observateur

22:00
[2] Le téléjournal
[10] Ad Lib
[17] Oxygène
[35] Murphy Brown

22:25
[2] Le point

22:30
[17] Sur la colline
[35] Le grand journal

23:00
[2] La météo
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
[17] Téléservice
[35] Sports plus

23:05
[2] Les nouvelles du sport

23:25
[2] La politique fédérale

23:30
[2] La politique provinciale
[35] Sports plus extra

23:35
[2] À communiquer

23:49
[10] Loterie

23:55
[10] Mongrain de sel

24:00
[35] Cinéma
(5) "CALENDRIER SANGLANT" (Calendar Girl Murders), É.-U. 1984. Drame policier de W.A. Graham avec Tom Skerritt, Sharon Stone et Robert Beltran. - Un détective recherche un meurtrier qui s'en prend à des modèles qui ont posé pour des photos érotiques. (2 h appr.).

0:05
[2] Cinéma
(4) "MOURIR D'AIMER", Fr. 1970. Drame psychologique de A. Cayatte avec Annie Girardot, Bruno Pradal et François Simon. - À la suite d'une liaison avec un de ses élèves, une professeure est emprisonnée et subit un procès. (2 h 20 appr.).

Mardi

18 mai

6:30
[10] Slaut, bonjour!

7:00
[2] SRC Bonjour

9:00
[2] Les anges du matin
[10] À votre santé
[17] Pause musicale

9:30
[10] Santa Barbara

10:00
[2] Pacha et les chats
[17] Vidéoactivité

10:15
[2] Grisu le petit dragon

10:30
[2] Gabby et les petits malins
[10] Aimer
[17] Pause musicale

11:00
[2] Comme on est!
[10] Bon appétit

11:30
[10] La vie à...

11:45
[2] La cuisine au quotidien
[10] Mongrain de sel

12:00
[2] L'édition magazine
[35] Les Pierrafeu

12:30
[2] Les démons du midi
[35] Cinéma
(4) "RUPTURE FATALE" (Once Upon a Family), É.-U. 1980. Drame psychologique de R. Michaels avec Barry Bostwick, Maureen Anderman et Lee Chamberlin. - Un homme prend charge de ses enfants lorsque sa femme quitte brusquement le foyer. (2 h).

13:00
[17] Quebec School Telecasts

13:30
[2] L'art de vivre
[10] Cinéma d'après-midi
(4) "LES COLTS DES SEPT MERCENAIRES" (Guns of the Magnificent Seven), É.-U. 1969. Western de P. Wendkos avec George Kennedy, James Whitmore et Reni Santoni. - Sept aventuriers entreprennent de libérer un chef révolutionnaire mexicain. (2 h).

14:00
[17] Pause musicale

14:30
[2] Maritimes en direct
[35] De toutes les couleurs

15:00
[2] La cour en direct

15:30
[2] La bande à Picsou
[10] À bien y penser
[17] Au pays de l'aigle
[35] Cuisine santé

16:00
[2] Kim et Clip
[10] Top modèles
[35] Y'a rien de trop beau!

16:30
[2] Alana ou le futur imparfait
[10] Claire Lamarche
[17] Tom Sayer

17:00
[2] Watatatow
[17] Don Quichotte
[35] Le grand journal

17:30
[2] Les détecteurs de mensonges
[10] Jeopardy
[17] Le club des 100 watts

18:00
[2] Ce soir
[10] Le TVA, édition 18 heures
[17] Passe-partout
[35] La guerre des clans

18:30
[10] Virus
[17] Téléservice
[35] Sonia Benezra

19:00
[2] Marilyn
[10] Gipsy Kings

19:30
[2] Hockey
[17] Questions d'argent en direct
[35] Coup de foudre

20:00
[10] La misère des riches II
[35] Cinéma
(5)"POUR L'AMOUR DE JOSHUA" (Joshua's Heart), É.-U. 1990. Drame sentimental de M. Pressman avec Melissa Gilbert, Tim Matheson et Mathew Lawrence. - Une illustratrice de livres pour enfants supporte difficilement de ne plus avoir de contact avec le fils de son ex-conjoint. (2 h).

20:30
[17] Feu vert

21:00
[10] Le match de la vie
[17] Rideau

22:00
[2] Le téléjournal
[10] Ad Lib
[35] Dossiers mystères

22:25
[2] Le point

22:30
[17] Plaisir de lire
[35] Le grand journal

22:55
[2] La météo

23:00
[2] Les nouvelles du sport
[10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
[17] Téléservice
[35] Sports plus

23:20
[2] Cinéma
(5) "PAS DE CHOCOLAT POUR LES AMÉRICAINS" (Italian Secret Service), It. 1968. Comédie de L. Comencini avec Nino Manfredi, Françoise Prévost et Clive Revill. - Ayant reçu mission de tuer un néo-nazi, un Napolitain sous-traite son contrat, ce qui lui attire des ennuis. (2 h 10 appr.).

23:30
[35] Sports plus extra

23:49
[10] Loterie

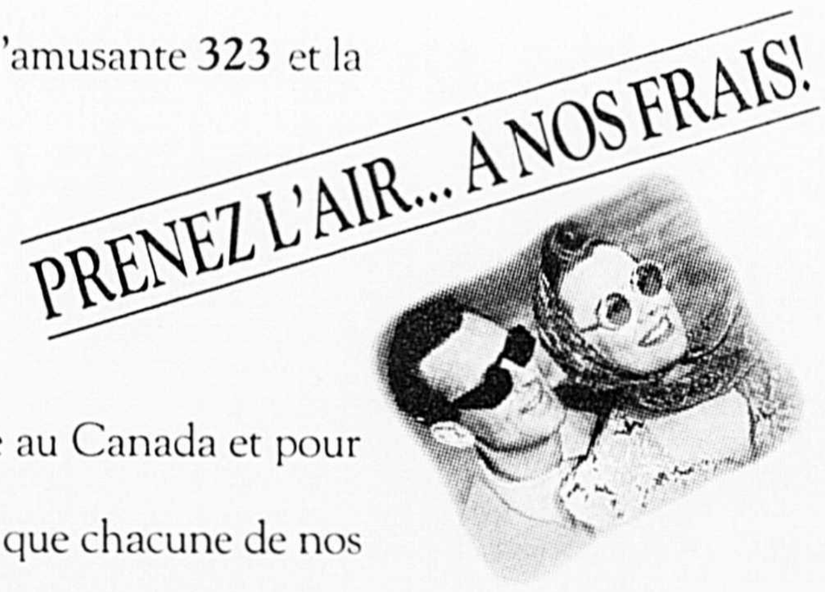
23:55
[10] Mongrain de sel

24:00
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(6) "LÉGITIME VENGEANCE" (Legacy of Rage), H.-k. 1987. Drame policier de R. Yu avec Brandon Lee, Michael Wong et Regina Kent. - En sortant de prison, un individu coriace se venge d'un trafiquant qui est responsable de son internement et du viol de sa petite amie. (2 h appr.).

MAZDA
VOUS OFFRE LE SYSTÈME DE CLIMATISATION

OU UN RABAIS ÉQUIVALENT JUSQU'À 2 100 $.*

Prenez ça «cool»... prenez l'air. Dès maintenant, Mazda vous offre un système de climatisation pour l'amusante **323** et la spacieuse **Protegé**; pour la sportive et raffinée **MX-6 Mystère**; pour l'élégante **626 Cronos**; pour la **camionnette** importée la plus vendue au Canada et pour la familiale **MPV**. Ceci, en plus du fait que chacune de nos Mazda soit protégée par une des garanties les plus complètes de l'industrie et, si vous le désirez, par notre *Programme de protection étendue*. Votre concessionnaire a tous les détails. Demandez-lui dès aujourd'hui le système de climatisation ou un rabais équivalent de Mazda. Ça va vous faire changer d'air!





PROTEGÉ 323 626 CRONOS MX-6 MYSTÈRE CAMIONNETTE MPV

*Cette offre d'une durée limitée s'applique aux véhicules Mazda neufs en inventaire chez les concessionnaires participants, achetés et livrés à compter du 5 mai 1993. L'offre consiste en un système de climatisation ou un rabais équivalent sur les MPV, 323, Protegé, MX-6 Mystère, 626 Cronos et camionnettes Mazda. Le rabais pour la MPV est de 1 500 $ dans le cas d'un climatiseur simple et de 2 100 $ dans le cas d'un climatiseur double; le rabais est de 1 500 $ pour les 323, Protegé, MX-6 Mystère, 626 Cronos et les camionnettes Mazda. Cette offre ne peut être jumelée à une autre. Les stocks peuvent être différents d'un concessionnaire à un autre.

mazda **Je me sens bien** 1968·1993 25 mazda CANADA

St. Hyacinthe – **Mazda Casavant** – 3190 Cusson, 774-1345

LOISIRS

Un déjeuner-rencontre productif!

Les Services récréatifs et communautaires de la Ville de Saint-Hyacinthe invitaient les bénévoles des corporations de loisirs de quartiers à venir discuter autour d'une table des différents éléments qui les tiennent à coeur. L'équipe d'animation était composée du personnel des Services récréatifs et communautaires et d'invités spéciaux tels M. Bruno Bergeron, directeur du service de l'Urbanisme; et M. Guy Des Côteaux, surintendant des bâtiments aux Travaux publics. De plus, la présence de M. le Maire Claude Bernier et de trois conseillers, soit MM. Bernard Avard, Laurier Comtois et Gérard Dupré ont suscité des interventions dynamiques.

Quarante et un bénévoles des huit quartiers de loisirs étaient présents au restaurant Ti-Père le dimanche 25 avril. Les intéressés se sont partagés cinq tables d'animation: Les animateurs de centre vs les animateurs communautaires; Les adolescents; L'amélioration et l'entretien des équipements; Le paysage urbain; Les loisirs d'été et la programmation d'activités culturelles et sportives.

Les loisirs d'été

D'abord, du côté des loisirs d'été, la tarification entourant le service de garde et l'organisation des voyages a retenu l'attention des représentants des quartiers; également, la sélection du personnel et le concept d'animation ont été abordés par les intervenants. Ils ont souligné l'amélioration des stages de formation qui plaisent de plus en plus aux futurs moniteurs.

L'amélioration et l'entretien des équipements

Pour leur part, les responsables des Travaux publics et de l'Urbanisme ont échangé avec ceux des différents quartiers. M. Guy Des Côteaux, surintendant section Immeubles et bâtiments et M. Bruno Bergeron, directeur du service de l'Urbanisme, étaient sur place pour répondre aux diverses questions. Après l'exposition de la politique d'intervention de son service, M. Guy Des Côteaux s'est référé à quelques exemples concrets. Il a aussi insisté sur la fragilité des échéances en été, à cause des facteurs température, urgences et vacances des employés. Le nouveau Centre communautaire Assomption a été mentionné parmi les projets d'envergure en 1993.

Pour sa part, M. Bruno Bergeron a identifié le besoin d'un service d'Urbanisme à Saint-Hyacinthe: "Avant, il y avait beaucoup de volonté mais peu de coordination. Nous avons dû nous doter d'un plan d'urbanisme précis", a-t-il rapporté. Ce fut un travail d'évaluation des espaces publics en premier, puis l'établissement des priorités. Le Service veut rendre la ville plus verte. Cet atelier a permis de démystifier pour plusieurs la nature et le rôle de ces deux services.

Les animateurs de Centre

Autre phénomène discuté, "Les animateurs de Centre" ont vu plusieurs participants en débattre. Sont-ils nécessaires? Les gens ont pour la plupart répondu oui, mais ce ne sont pas tous les secteurs qui peuvent se le payer.

L'animateur de Centre fait le lien entre le conseil d'administration et les usagers. Il travaille sur le terrain et voit à la coordination de tous les secteurs d'activités, autant sportives que culturelles et communautaires. Cela a permis de développer de belles initiatives; la participation était fort intéressante à cette table puisque déjà quatre quartiers comptent sur un animateur de Centre à temps plein et le quartier Assomption en a un pour une durée de six mois. Des projets intéressants, entre autres la mise sur pied d'une table de concertation des animateurs de Centre, pourraient répondre à certains besoins d'activités conjointes entre quartiers; une certaine uniformité d'actions des activités estivales et la mise en place de certains projets lors des programmations automnale et hivernale. En fait, une table où l'intérêt des participants était à son comble...

Les deux autres sujets d'atelier ont donné lieu à d'intéressantes discussions; surtout concentrés sur l'activité adolescente, il était important pour les Services récréatifs et communautaires d'assurer un suivi de ce dossier exploré lors du déjeuner-rencontre précédent en novembre.

En général, tous ont convenu de consulter les jeunes avant d'entreprendre quoi que ce soit. Toute activité adolescente doit être organisée de concert avec eux et tout en leur laissant de la liberté; il faut installer une structure souple. Ce thème a clos la plénière d'un déjeuner-rencontre qui a encore fait la preuve que la concertation demeure le seul moyen efficace pour assurer un développement adéquat de la Ville de Saint-Hyacinthe.



Quarante et un bénévoles des huit quartiers de loisirs étaient présents au déjeuner-rencontre du 25 avril dernier au restaurant Ti-Père. À cette occasion les bénévoles ont pu discuter autour d'une table des différents éléments qui les tiennent à coeur.

Activités du CLOM

Les membres du CLOM (Club du loisir ornithologique maskoutain) sont priés de prendre note qu'une assemblée générale spéciale de la corporation se tiendra le mercredi 12 mai, à 19 h 30, à la salle Gadbois du Centre culturel (800, rue Turcot).

Mentionnons également que la prochaine sortie du club aura lieu le dimanche 16 mai. Pour l'occasion, le club se rendra à la base de plein air Davignon et au Mont Sacré-Coeur à Granby.

Le départ s'effectuera du stationnement des Galeries Saint-Hyacinthe à 7 h. Pour plus de renseignements, contacter Claude Saint-Pierre au 772-5304.

L'ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE LA CIRCONSCRIPTION DE SAINT-HYACINTHE/BAGOT

convoque tous ses membres à l'Assemblée d'investiture de

L'HONORABLE ANDRÉE CHAMPAGNE
circonscription de Saint-Hyacinthe/Bagot

– INVITÉ SPÉCIAL –

L'HONORABLE PIERRE H. VINCENT
ministre de la Consommation et des Affaires commerciales et ministre d'État (Affaires indiennes et Nord canadien)

LE DIMANCHE 30 MAI 1993 *à 11 h am*

au **Le Nautique** – 1130, Bordeleau, Saint-Hyacinthe

L'Assemblée sera suivie d'un brunch :

PRIX : 12 $ *adultes*
6 $ *moins de 12 ans*

RÉSERVATIONS : **(514) 773-3340**

Annonceurs **Soyez présents auprès de votre clientèle agricole**

avec Gestion & technologie agricoles

Édition du 8 juin 1993

Distribution aux cultivateurs reconnus par le M.A.P.A.Q. de la région no 6 et plus, résidant dans ces 122 municipalités.

BAGOT
Acton Vale
Saint-André-d'Acton
Saint-Dominique
Sainte-Christine
Sainte-Hélène-de-Bagot
Saint-Ephrem-d'Upton
Sainte-Rosalie
Saint-Hugues
Saint-Liboire
Saint-Nazaire d'Acton
Saint-Pie
Saint-Simon
Saint-Théodore-d'Acton
Saint-Valérien
Upton

CHAMBLY
TAILLON
Boucherville
Carignan
Chambly
Greenfield Park
Lemoyne
Longueuil
Saint-Basile-le-Grand
Saint-Bruno-de-Montarville
Saint-Hubert
Saint-Lambert

MISSISQUOI
Bedford
Clarenceville
Cowansville
Dunham
Farnham
Frelighsburg
Notre-Dame-de-Stanbridge
Noyan
Philipsburg
Rainville
Saint-Armand-Ouest
Sainte-Sabine
Saint-Georges-de-Clarenceville
Saint-Ignace-de-Stanbridge
Saint-Pierre-de-Véronne-à-Pike-River
Stanbridge
Stanbridge-Station
Venise-en-Québec

RICHELIEU
Massueville
Saint-Aimé
Sainte-Anne-de-Sorel
Sainte-Victoire-de-Sorel
Saint-Joseph-de-Sorel
Saint-Louis
Saint-Marcel
Saint-Ours
Saint-Pierre-de-Sorel
Saint-Robert
Saint-Roch-de-Richelieu
Sorel
Tracy
Saint-Pie-de-Guire
Baieville
Saint-Elphège
Notre-Dame-de-Pierreville
Pierreville
Saint-Bonaventure
Saint-François-du-Lac

ROUVILLE
Ange-Gardien
Marieville
Mont-Saint-Hilaire
Notre-Dame-de-Bon-Secours
Otterburn Park
Richelieu
Rougemont
Saint-Ange-Gardien
Saint-Césaire
Sainte-Angèle-de-Monnoir
Sainte-Marie-de-Monnoir
Saint-Jean-Baptiste
Saint-Mathias
Saint-Michel-de-Rougemont
Saint-Paul-d'Abbotsford

SAINT-HYACINTHE
La Présentation
Notre-Dame-de-Saint-Hyacinthe
Saint-Barnabé
Saint-Bernard-Partie-Sud
Saint-Charles
Saint-Damase
Saint-Denis
Sainte-Madeleine
Sainte-Marie-Madeleine
Saint-Hyacinthe
Saint-Hyacinthe-le-Confesseur
Saint-Jude
Saint-Thomas-d'Aquin

VERCHÈRES
Beloeil
Calixa-Lavallée
Contrecoeur
McMasterville
Saint-Amable
Saint-Antoine-sur-Richelieu
Sainte-Julie
Saint-Marc-sur-Richelieu
Saint-Mathieu-de-Beloeil
Varennes
Verchères

En plus:
Roxton-Falls
Sainte-Cécile-de-Milton
Roxton-Pond
Racine
Wickham
Bonsecours
Saint-Joachim
Granby
Saint-Alphonse-de-Granby
Sainte-Anne-de-la-Rochelle
Saint-Guillaume
Saint-Eugène
Saint-David
Yamaska
Mont Saint-Grégoire
Iberville
Saint-Alexandre
Sabrevois
Saint-Sébastien

Pour réservation de votre annonce, consultez un de nos représentants-publicitaires

Gestion et technologie agricoles

Date de tombée des annonces mardi 25 mai

SAINT-HYACINTHE
Tél.: **773-6028**
Rive-Sud **875-1948**
Fax **773-3115**
Danielle Vary dir.
Paul Paradis v.a. dir.-adjoint
Norbert-St-Martin
Gérard Leblanc
Michel Chagnon
Francine Champagne

ACTON-VALE
Tél.: **546-3271**
Fax **546-3491**
Michel Dorais
Robert Beauchemin
Jean-François Dorais

Assomption

Tournoi de tennis

Les 12 et 13 juin prochain se tiendra un tournoi de tennis pour les adultes du quartier Assomption. Le simple masculin, le simple féminin et le double mixte seront les catégories en jeu. Pour plus d'informations ou pour s'inscrire, contacter Martin Fontaine au 773-7974.

Basketball

Tous les adolescents de 13 à 17 ans qui sont intéressés à jouer dans une ligue de basketball récréative d'été sont conviés à une rencontre le 14 mai, à 19 h, au gymnase de l'école. Les intéressés sont invités à s'inscrire en contactant Martin Fontaine, au 773-7974.

Christ-Roi

Du soccer pour les 9 à 11 ans

Les Loisirs Christ-Roi offrent des exercices et des parties de soccer aux jeunes de 9 à 11 ans (catégorie Moustique) les lundis et mercredis, de 18 h à 19 h, et ce à partir du 17 mai. Les parties se joueront sur le terrain de baseball. Pendant les parties, aucun joueur de baseball ne sera admis sur le terrain. Aucuns frais d'inscription n'est requis. Pour plus d'informations, contacter Thierry Jonas, entraîneur responsable, au 771-4713 ou Chantal Frigon, animatrice communautaire, au 773-7711.

Douville

Récital de ballet-jazz

Le samedi 22 mai et le dimanche 23 mai, à l'auditorium de l'ITA, auront lieu les récitals de ballet-jazz des Loisirs Douville. Il reste encore quelques places pour la représentation du dimanche 23 mai. Pour se procurer des billets, il suffit de s'adresser au 385, avenue Chapleau, le jour, entre 8 h 30 et midi ou entre 13 h et 16 h 30.

Ronde du printemps

Le lundi 10 mai débutait la Ronde du printemps. Il est toujours possible de s'inscrire en s'adressant au 385, avenue Chapleau ou en téléphonant au 773-7811. Cette activité durera six semaines, à raison de deux demi-journées par semaine. Le coût de la session est de 20$.

Cama-garde

Le Club Optimiste et les Services récréatifs et communautaires offrent encore cette année, une session de formation pour les gardiens d'enfants ou d'adultes vivant avec un handicap.

Cette formation, d'une durée de douze heures à raison de trois heures par soir (pendant quatre soirs), sera offerte les 20 et 27 mai, 4 et 11 juin, au bureau des Loisirs Douville (385, avenue Chapleau). Une attestation du Club Optimiste sera émise à la fin de cette formation. À noter que les participants pourront s'ils le désirent, donner leur nom pour la création d'une banque de gardiens.

Un minimum de douze candidats âgés de 14 ans et plus est requis pour que la session débute. Pour inscription et/ou information supplémentaire, composer le 773-7811, le jour. La date limite pour l'inscription est le lundi 17 mai.

La Providence

Activités spéciales

Les Après-Midi d'Aurèle et d'Aurélie des Loisirs La Providence invitent la population du 3e âge à participer à ses activités récréatives et culturelles tous les lundis et mercredis, de 13 h à 16 h, au Pavillon des Loisirs (2575, rue Saint-Paul), pour la modique somme de 1$ par personne.

En plus de participer à différentes activités telles jeux de sacs de sable, Ginza-boules, jeu de toc, Mississippi et pétanque intérieure, les participants auront la possibilité de faire de nouvelles connaissances dans une ambiance musicale. Pour plus d'informations, téléphoner au Pavillon des Loisirs au 773-7711 ou contacter M. François Favreau, au 778-3992.

Le tournoi de pétanque prévu en avril a été remis au 26 mai. Pour inscription, contacter M. Favreau au 778-3992 ou composer le 773-7711.

Sacré-Coeur

Merci à un vrai bénévole!

c'est avec regret que les Loisirs Sacré-Coeur apprenaient la démission de leur président M. Jacques Morin. M. Morin ayant des exigences professionnelles accrues, ne peut poursuivre son mandat.

Les Loisirs Sacré-Coeur, ainsi que tout leur personnel, tiennent à souligner publiquement sept ans d'excellent travail et de dévouement constant de la part de ce bénévole, qui a su par son implication assidue, faire des Loisirs Sacré-Coeur un quartier champion. Merci Jacques!

Bienvenue à Sylvie...

Suite au départ de M. Jacques Morin comme président de la corporation, c'est Mme Sylvie Carbonneau qui a été élue comme nouvelle présidente; un précédent, puisque pour la première fois de notre histoire, une représentante du sexe féminin occupera les plus hautes fonctions des Loisirs Sacré-Coeur. Nous lui souhaitons bonne chance et longue vie au sein de cette organisation.

Saint-Joseph

Inscriptions aux loisirs d'été

Le 4 juin, de 18 h à 20 h, et le 5 juin, de 10 h à midi, les jeunes pourront s'inscrire aux loisirs d'été de Saint-Joseph au Centre communautaire Roméo-Forbes (780, rue Desranleau Est). Par la même occasion, les jeunes pourront se procurer le superbe chandail des loisirs d'été au coût de 12$ l'unité.

Cet été, les jeunes de 4 à 12 ans vivront de grandes thématiques, participeront à de grands jeux enlevants, choisiront parmi une pléiade d'ateliers fort dynamiques et feront plusieurs sorties amusantes.

Pour plus d'informations, contacter Jean-Yves La Rougery au 778-7728.

Club Ados

Pour une première année, la corporation des Loisirs Saint-Joseph offre l'opportunité à ses adolescents (13 à 17 ans) de s'engager dans la réalisation d'activités de loisirs enrichissantes telles que descente en rafting sur la rivière rouge, visite au Festival de l'Humour, canoë-camping et plusieurs autres activités. Les membres du club devront s'impliquer au financement de ces sorties.

Pour s'inscrire, il suffit de contacter Jean-Yves La Rougery, au 778-7728.

Ligue de soccer masculin

Il est à noter que la ligue de soccer pour adultes organisée par la corporation des Loisirs Saint-Joseph débutera ses activités à compter du mardi 18 mai, à 19 h, au terrain de la rue Mercure à Saint-Joseph. Le coût d'inscription est de 25$ pour 16 parties arbitrées. Les personnes intéressées doivent toutefois s'inscrire en appelant Jean-Yves La Rougery, au 778-7728. Faites vite, car le nombre de places est limité!

Saint-Sacrement

Ronde du printemps

La Ronde du printemps a débuté ses activités pour les 3 à 5 ans le lundi 10 mai dernier. Il est toujours possible de s'inscrire en s'adressant le jour au bureau des Loisirs Saint-Sacrement au 2420, rue Bourassa. Deux animatrices d'expérience animent cette activité spécialement organisée pour les bouts de chou.

Rencontre des numismates et des philatélistes

La dernière rencontre mensuelle de l'Association des numismates et philatélistes de Saint-Hyacinthe se tiendra le dimanche 16 mai, de 10 h à 15 h, au Pavillon des Loisirs La Providence situé au 2575, rue Saint-Paul.

Dès 10 heures, des marchands, des collectionneurs de monnaies, de timbres, d'épinglettes, de cartes et de fournitures pour numismates et philatélistes accueilleront les membres et les visiteurs pour vendre, acheter, échanger ou encore évaluer les pièces de collections.

Une séance d'information est prévue vers 13 h 30 et sera suivie d'un encan accompagné de prix de participation.

De plus, comme chaque année, un marché aux puces composé d'articles usagés sera simultanément organisé dans le cadre de cette dernière rencontre du club pour l'année 1992-93.

L'entrée est libre. Une agréable occasion est donc offerte aux collectionneurs, à ceux qui aimeraient s'adonner à ce loisir de développement. Pour plus de renseignements, composer le 773-4951 (le soir).

Royaume de la verdure, enr.

Entretien paysager

431 pointe du jour,
St-Thomas d'aquin
JOH 2A0

796-3949
Cell. 771-8487

Jean-Pierre Lambert,
7 ans d'expérience

Est-ce que vous pensez à l'entretien de votre terrasse?



Pour redonner la santé à votre pelouse, après un dur hiver, confiez à un spécialiste le soin:

- D'aérer votre gazon.
- De vitaminer vos arbres et haies.
- De tailler vos arbustes en été.
- D'arroser vos arbres.
- De pulvériser de l'insecticide «anti-araignées» sur votre maison.
- Plus autres services.

796-3949

- Appelez dès maintenant.

Un dollar par contrat réalisé sera remis à une famille défavorisée de Saint-Hyacinthe. J'invite d'autres compagnies à ce joindre à moi.

Le Téléphone de la Bonne Nouvelle

Comme le temps file ! En voilà bien une expression populaire de nos jours. Il n'y a pas si longtemps il y avait 60 secondes dans une minute maintenant, par soucis d'économie on calcule en centième de minute. Si on prenait le temps d'apprécier chaque moment, chaque instant de notre vie pour ce qu'il représente vraiment, il y aurait probablement bien des futilités que nous laisserions de côté.

Tous sont d'accord pour affirmer que le temps est précieux, qu'il est une ressource naturelle non-renouvelable et que lorsque le nôtre est épuisé, il est impossible de trouver un volontaire qui nous laisserait prendre un peu du sien.

L'éternité ne se calcule pas en année, en siècle ou en millénaire, cela ne se calcule pas. Elle est du domaine de DIEU. Comment l'éternité influence-t-elle votre vie terrestre? Jésus-Christ a dit "Je leur donne la vie éternelle, ils ne périront jamais et personne ne les ravira de ma main." Enfin une bonne nouvelle pour vous et pour moi.

Si vous êtes intéressé d'en savoir plus sur cette bonne nouvelle, n'hésitez pas, prenez donc 200 centièmes de minute et téléphonez sans risque et sans frais au

771-7590.

GRILLE MYSTÈRE

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE



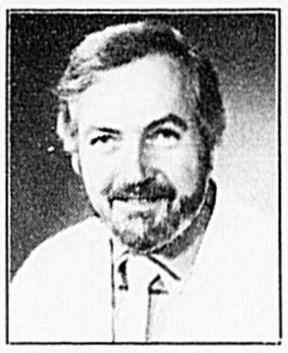
REMISE DU DERNIER PRIX pour la GRILLE-MYSTÈRE

Mme Céline St-Pierre (à gauche) du 207, rue Pinard à Saint-Thomas d'Aquin, reçoit son prix de 100,00$ en bons d'essence Shell des mains de Mme Diane Allard (à droite) réceptionniste pour D.B.C. Communications Inc.

Félicitations à tous ceux et celles qui ont gagné et merci à tous ceux qui ont participé.

ÉDITORIAL

Le vainqueur: la formation professionnelle



Vianney Théberge

Les Maskoutains ont été privilégiés de pouvoir assister, dans leur patelin, aux deuxièmes Olympiades québécoises de la Formation professionnelle, d'autant plus que le déroulement des activités a eu lieu sous un soleil accueillant.

Ce qui retient cependant l'attention, c'est la participation des élèves (niveau secondaire), des étudiants (niveau collégial) et des travailleurs adultes, tous inscrits en formation professionnelle, parce que sans eux, les Olympiades ne pourraient avoir lieu.

Et une telle manifestation sous-entend la présence et l'implication de centaines de personnes, la mise sur pied de comités, la tenue de réunions par-dessus réunions afin de mettre en branle la machine. Cela ne se fait pas tout seul!

Comme le soulignait à propos M. Gaston Vachon, le coordonnateur des Olympiades, près de 360 bénévoles ou membres du personnel de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe-Val-Monts se sont impliqués dans cette organisation.

Il faut penser, par exemples, à l'hébergement, à l'aménagement des sites, au transport, au secrétariat, à l'accréditation, à l'alimentation, à l'accueil, à la sécurité, aux banquets, aux communications, aux premiers soins, aux activités culturelles et aux visites guidées.

Les Olympiades sont maintenant chose du passé. Quel bilan faut-il en tirer? Les observateurs qui auront suivi de près les cérémonies d'ouverture, les compétitions, le déroulement général des activités, ne peuvent qu'applaudir devant le professionnalisme manifesté, sauf à la clôture des Olympiades où on a remarqué quelques ratés.

Mais, il ne faut pas s'arrêter à de tels détails qu'on relègue rapidement en second ordre, lorsque l'on analyse l'ensemble de l'événement.

Essentiellement tout pivotait autour de la formation professionnelle, un secteur qui revêt depuis quelques années seulement une importance particulière.

D'une part les Gouvernements ont débloqué des budgets pour répondre à la demande; d'autre part, les entreprises ont compris la nécessité de développer leur main-d'oeuvre; ont suivi les institutions scolaires qui ont aussitôt mis de l'avant des programmes adaptés à la clientèle.

C'est à cette réunion de tous les futurs et actuels acteurs du développement économique que les Maskoutains ont assisté la semaine dernière.

Ces athlètes qui fréquentent, depuis un certain temps, sur semaine ou par les soirs, les maisons d'enseignement ou qui reçoivent en entreprise une formation sur mesure, se rencontraient donc pour se livrer une compétition au strict niveau de leur savoir.

Qui est sorti grand gagnant des Olympiades?

Un seul nom, une seule vedette, un seul vainqueur: la formation professionnelle elle-même! et chapeau à tous ceux qui y sont inscrits!



EN MARGE

Saint-Hyacinthe, ville industrielle de l'année... Au début, cela surprend un peu, surtout lorsqu'on se rappelle certaines fermetures d'usines qui ont laissé de grands bâtiments vides et nombre de travailleurs sans emploi.

On comprend mieux cet honneur lorsqu'on apprend que le jury de ce concours n'a pas tenu compte de la situation économique mais plutôt des "efforts consentis par les villes en vue d'instaurer un climat propice à leur progrès et à leur prospérité."

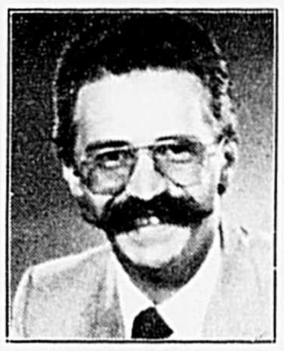
Si ce prix aura des effets bénéfiques sur l'image de Saint-Hyacinthe, on ne peut en dire autant pour les sans emploi.

Même s'ils vivent dans la "Ville industrielle de l'année en Montérégie", ceux-ci ne sont sûrement pas convaincus de trouver l'emploi tant attendu.

Le Taciturne

COMMENTAIRE

Une semaine pas tout à fait comme les autres!



Jean-Marie Fontaine

Il est rare que les citoyens d'une communauté sont invités à partager avec les policiers. Partout à travers le Québec, c'est la semaine de la police et pour marquer cet événement tout à fait particulier, les Maskoutains sont cordialement conviés à découvrir des hommes et des femmes qui ont embrassé une carrière qui ne fait pas l'unanimité, parce qu'ils s'en dépistent hélas trop qui ne respectent pas les règles du jeu qui ont été établies par notre société, dite civilisée.

Semaine au cours de laquelle les policiers désirent privilégier un rapprochement avec les gens qu'ils ont à protéger, afin que se développe un partenariat qui, sur une longue échelle, pourrait engendrer des retombées très positives pour une communauté.

C'est par un don de sang, source de vie, que les Maskoutains et les policiers ont entrepris cette campagne de charme. Opération qui se poursuivra tout au long de la semaine afin que les efforts concertés réduisent la criminalité dans le milieu.

Incidemment, dans les actions ciblées de la prévention du crime, il faut certes avouer que les policiers ont bien cerné la situation. L'emphase est mise sur les vols de véhicules automobiles qui sont présentement épidémiques. C'est justement pour tenter d'enrayer ce fléau que les policiers intensifieront les vérifications de véhicules qui circulent sur les routes cette semaine.

C'est le temps d'agir et puisque tous doivent s'entraider, pourquoi ne pas poser un geste concret et signaler toutes les activités suspectes!

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

Directeur général et éditeur: Denis Lacasse

Directeur et rédacteur en chef: Pierre Bomais

Rédacteur en chef adjoint: Vianney Théberge

Journalistes: Madeleine Pion, J.-Marie Fontaine, Michel Lamarche

Secrétaire: Josée Bachand

Photographie: Photo P.P.M. (Robert Gosselin, Patrick Deslandes)

Caricaturiste: André Poliquin

Directeur technique: Normand Gonneville

Administration: Louis Norris, contrôleur

Directeur du tirage: Claude Gaudreau

Directeur de la publicité: Danielle Vary

Publicitaires: Paul Paradis, Norbert Saint-Martin, Gérard Leblanc, Michel A. Chagnon, Francine Champagne

Adjointe aux ventes: Danielle Lemieux

Secrétaire: Linda Douville

le réseau Select des journaux Select du Québec

Les Hebdos régionaux — Association des éditeurs de la presse hebdomadaire régionale francophone

Atelier Syndiqué

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec (c) 239971

Abonnement: Camelot, 1$ la semaine - 43$ par année
Poste: au Canada, 43$ par année
à l'extérieur du Canada, 160$ par année
plus taxes s'il y a lieu

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite.

Tour de ville

Nettoyage des berges

Un vaste projet communautaire, consistant essentiellement au nettoyage des berges de la rivière Yamaska, entre le barrage Penmans et l'autoroute Jean-Lesage, est en voie d'organisation. Cette activité, sous la responsabilité de la Ville, serait réalisée au moment des travaux au barrage. Les employés municipaux s'y impliqueraient bénévolement avec la population. Plus de détails seront fournis d'ici peu.

Vente pour taxes

Le service des Finances ayant produit en date du 3 mai la liste des immeubles sur lesquels les taxes de 1992 ne sont pas réglées en tout ou en partie, les autorités municipales en ordonnent la vente à l'enchère publique. Cette vente sera tenue le 17 juin, à 14 heures, à la salle du conseil. Pour être exclus de la liste, les propriétaires en retard devront avoir payé ces taxes avec intérêts et autres frais avant la vente, en argent comptant ou par chèque visé à l'ordre de la Ville.

Travaux municipaux

Le conseil a octroyé à Pavages Maska le contrat pour les travaux de pavage, trottoirs et bordures en 1993. Ces travaux, de l'ordre de 843 580,15$, seront effectués sur les rues Dorion, Dufault, Duquesne, Poitou, Auvergne, Mercier, Barette, Claire-Vallée, des Seigneurs Ouest, Yamaska, Martineau Ouest, ainsi que le passage piétonnier d'Auvergne à Poitou.

Concours provincial et local

La Ville de Saint-Hyacinthe s'inscrit à nouveau au concours "Villes, Villages et Campagnes fleuris du Québec". Cette fois, dans la catégorie des villes de 20 000 à 40 000 habitants, du fait que la population locale a été établie par décret gouvernemental à 39 292. M. le maire Claude Bernier est le président du comité d'embellissement pour l'organisation du concours au niveau local.

Piscine creusée ou non

Un permis est requis pour l'installation d'une piscine creusée ou hors-terre. Le service de l'Urbanisme précisera les normes spécifiques établies quant au type et à la hauteur des clôtures, les distances à respecter. Voyez donc un inspecteur des bâtiments à l'Hôtel de ville, avant de procéder.

Contrats accordés

Deux contrats ont été accordés pour la réfection de toitures. Le contrat pour la réfection de la toiture de la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain est octroyé à Couverture Desjans; celui pour la toiture du Pavillon Sacré-Coeur, à R. Lacasse & Fils. Au prix de 18 670,53$ dans le premier cas et de 24 806,20$ dans le second.

Capsule préventive

Trop souvent les gens ferment les yeux sur des activités suspectes dont ils sont témoins, soit par peur de représailles ou d'être impliqués dans des procédures judiciaires. Il en va de votre qualité de vie. En signalant ces activités douteuses, vous facilitez le travail des policiers et contribuez à combattre le crime dans votre quartier, peut-être même chez vous.

Barrage Penman's

L'annonce de l'implantation d'une mini-centrale hydro-électrique nous donne l'occasion de rappeler que le premier barrage a été érigé en 1772, à quelque 50 pieds en amont de l'actuel, pour alimenter les roues à aubes et pour la marche des moulins à scie, à farine. La deuxième construction remonte à 1916.

Marcel Therriault,
agent d'information
Service des Communications

LETTRES OUVERTES

L'information: "La Clé" d'une sage décision

Depuis quelques semaines déjà, nous entendons parler du déménagement prochain de l'organisme La Clé sur la Porte voué à l'hébergement de femmes victimes de violence conjugale et de leurs enfants. Le seul fait qu'un tel organisme existe, démontre que nous vivons de graves problèmes de société. Allons-nous ajouter à ces problèmes celui de la difficulté pour cet organisme de se loger pour jouer son rôle social? Y a-t-il une seule raison valable pour s'opposer à sa relocalisation dans une maison plus spacieuse? Pour moi, il n'en existe aucune. Je tenterai ici d'apporter une réponse aux principales raisons d'opposition ou plutôt craintes qui ont pris le haut du pavé depuis quelques semaines.

Tout d'abord, la crainte du bruit: mentionnons que des femmes qui vivent une situation aussi dramatique que la violence conjugale ont besoin de quiétude et surtout d'anonymat. Elles ont besoin de se sentir en sécurité dans un environnement calme et discret; elles sont donc de futures voisines très tranquilles.

Puis, la crainte d'un changement de zonage du quartier: si nous lisons la proposition de changement adoptée par le conseil municipal, il est très clair que seul le terrain sur lequel se trouve la maison sera l'objet d'un changement de zonage et ce, dans le seul but d'héberger des femmes victimes de violence et leurs enfants tout en conservant le caractère résidentiel. Ce zonage très spécifique ne permettra jamais la venue de quelque commerce que ce soit ni quelqu'autre organisme communautaire si jamais La Clé sur la Porte quittait la maison.

La crainte d'une évaluation des maisons environnantes: il n'existe aucune raison de croire que l'évaluation des maisons voisines puisse diminuer par la seule présence de cet organisme. Il est connu que le prix de vente d'une résidence est fondé sur la valeur des maisons d'un quartier vendues durant l'année précédente et comparables à la maison à vendre et non sur son voisinage.

La crainte du mauvais entretien de la maison: la SCHL qui achète la maison oblige "La Clé" à économiser un certain montant d'argent par année justement pour voir à l'entretien de la maison. Combien parmi nous pouvons dire en faire autant?

Pour terminer, il est bon de se rappeler les témoignages des voisins actuels pour qui ce voisinage n'a jamais causé de problème; certains ignoraient même qu'ils habitaient à quelques maisons de "La Clé" avant le début de cette controverse.

Une société se doit de répondre aux besoins de ceux et celles qui la composent. Puisqu'un organisme s'occupant de femmes violentées et de leurs enfants existe et remplit son rôle social, c'est qu'il répond à un besoin. Il serait socialement inacceptable de lui refuser un emplacement qui lui convient. Il faut savoir faire preuve non seulement de générosité et de tolérance, mais aussi de bon jugement avant de prendre une décision lourde de conséquences pour La Clé sur la Porte. En cas de doute, il vaut mieux s'informer.

Thérèse Gravel,
avocate.

Transport adapté: deux poids deux mesures

Comment se fait-il que les personnes âgées et handicapées de Saint-Thomas d'Aquin n'ont pas droit au transport adapté?

Serait-ce que les autorités municipales ne jugent pas la nécessité de payer les frais nécessaires pour ce service, ce qui faciliterait les déplacements de leurs citoyens handicapés? Est-ce que l'on préfère voir ces personnes demeurer chez elles à s'ennuyer?

Pourtant, à Saint-Hyacinthe, une personne handicapée est favorisée puisqu'elle a droit au transport adapté. Alors, pourquoi pas nous qui sommes tout à côté?

Georges Vincent,
Saint-Thomas d'Aquin



Portes ouvertes à La Petite Académie

Dans l'intention de se rapprocher des parents de la région, La Petite Académie, de Saint-Hyacinthe, tiendra une soirée d'information ce mardi 11 mai, à partir de 19 h 30. La rencontre permettra aux intéressés d'échanger avec la direction et le personnel enseignant de l'école, de visiter les locaux situés au 1 090, de l'avenue Léon-Pratte, et d'y inscrire leur enfant. Soulignons qu'au cours de l'une de leurs sorties éducatives, les élèves de La Petite Académie ont visité, à la fin d'avril, les installations du journal Le Courrier. On peut rejoindre La Petite Académie en composant le 771-0644.

Amélioration d'un passage à niveau à Saint-Liboire

(RL) - Le gouvernement fédéral a annoncé une contribution de 9 500$ pour l'amélioration du passage à niveau du CN sur le chemin Saint-Patrice à Saint-Liboire.

Cette aide représente 80% du coût total des travaux. Elle permettra l'installation de feux sur les poteaux de signalisation, ce qui aura pour effet d'améliorer la visibilité du système automatisé au passage à niveau.

Trois trains et 1 000 véhicules automobiles traversent chaque jour ce passage à niveau. La vitesse maximale des trains est de 128 km/h et la circulation routière de 50 km/h.

Cet ajout représente une amélioration importante à la sécurité de ce passage à niveau, a souligné la députée de Saint-Hyacinthe-Bagoit, Mme Andrée Champagne, en annonçant la nouvelle lors de l'assemblée du conseil du Village de Saint-Liboire, le 3 mai dernier.

Selon une enquête effectuée en 1992, un conducteur canadien sur 10 a été impliqué dans une collision ou en a évité une de justesse à un passage à niveau.

On ne rigole pas avec la pollution

Nous sommes des élèves de 3e année de l'école La Petite Académie. Nous vous écrivons parce que l'environnement nous tient à coeur.

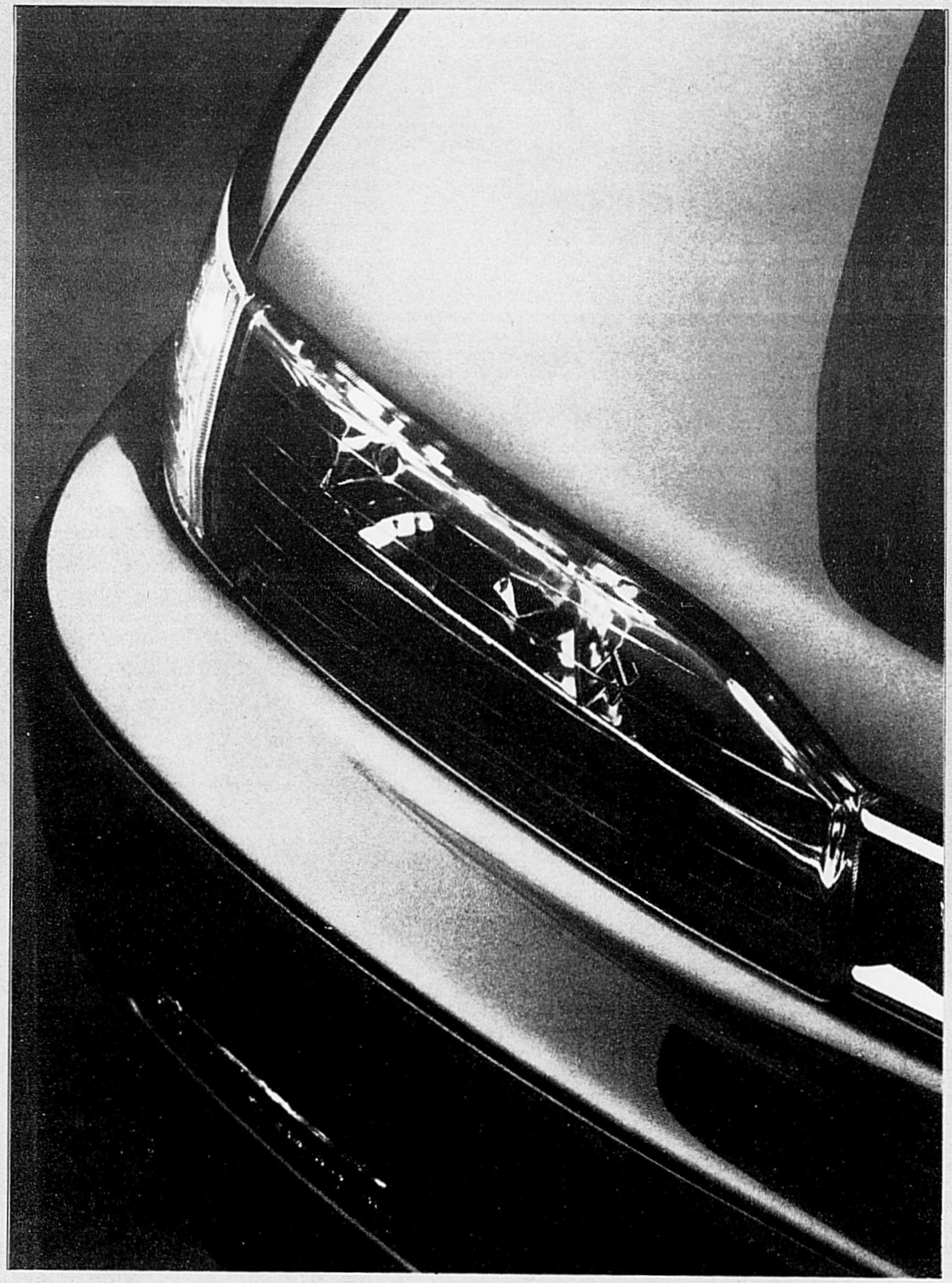
Si nous continuons à polluer notre terre, plusieurs dangers nous guettent. Par exemple, la couche d'ozone qui devient de moins en moins épaisse est risquée pour notre peau. L'eau des lacs et des rivières est polluée parce que plusieurs personnes y jettent leurs déchets. Nous ne sommes pas d'accord. Nous ne pouvons plus nous baigner et nous avons peur pour l'eau potable. L'air devient irrespirable, il faut faire quelque chose. Tout le monde doit faire sa part, petits ou grands on peut tous aider à améliorer notre environnement.

Dans notre classe nous avons trouvé des trucs. Nous récupérons le papier et le carton. Le verre, les canettes et les journaux sont aussi recyclables. Nous utilisons toujours les poubelles pour nos déchets. Nous économisons l'eau en ne la gaspillant pas. Nous protégeons notre peau du soleil.

Pour les enfants, la Terre est très importante. Il faut penser à nous, sinon qu'allons-nous devenir? Merci de faire attention car l'environnement c'est précieux.

Les élèves de 3e année de La Petite Académie
Annick Boislard, enseignante

HONDA Casavant



Accord LX berline CB754P

298$*

/mois

TAXES, TRANSPORT PRÉPARATION INCLUS

+

Air climatisé sans frais supplémentaires

*Sur prêt rachat 60 mois, valeur résiduelle 7000$, éligible 120,000 km, 0.07¢ de kilomètre excédent. Avec dépôt de 1000$ ou voiture échange équivalente. Sur acceptation de crédit chez le concessionnaire.

HONDA Casavant

2400, Casavant, sur le boulevard de l'auto, Saint-Hyacinthe

774-1724 SORTIE 130, AUTOROUTE 20 DIRECTION EST **467-1341**

5 ANS GARANTIE 100000 KM